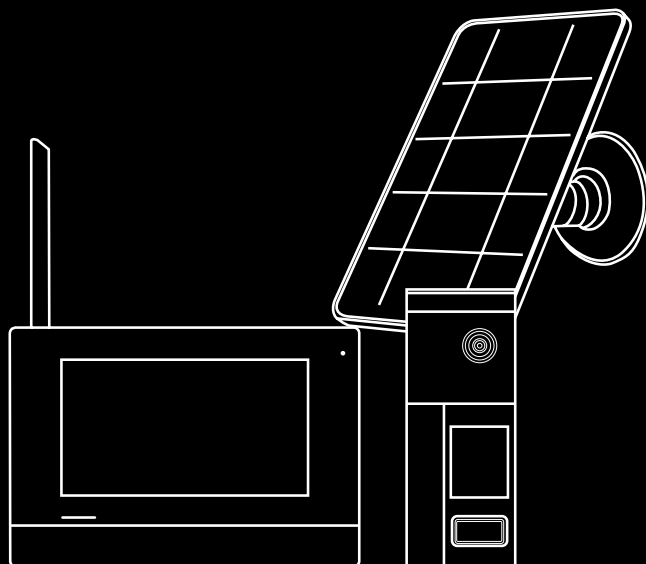




DiOVDP-B03

Quick start guide / Guide de démarrage rapide / Beknopte handleiding
Guia de início rápido / Guia de instalação rápido / Kurzanleitung
Manuale di inizio veloce

English		3
Français		20
Nederlands		37
Español		54
Português		71
Deutsch		88
Italiano		105

Introduction

Read the instructions carefully before using the device

Thank you for using this product.
This product contains an LCD monitor and an outdoor camera. Its installation and maintenance are very simple

Safety

- 1. Please read these instructions carefully before installing and using the product.
- 2. Do not cut the power supply cable to extend it; the device (transformer) will not work with a longer cable. Do not plug in the device until all the wiring has been finished.

Installation Safety

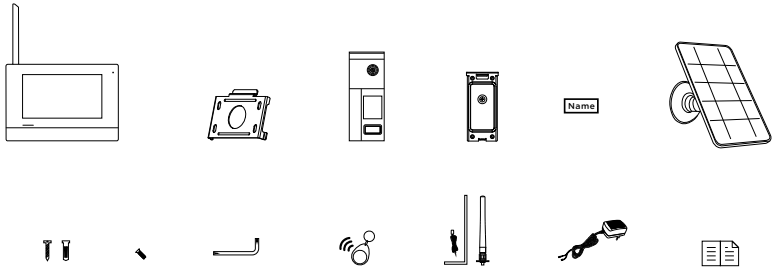
- 1. Keep children and bystanders away while installing the products. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Do not overreach when installing this product. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control in unexpected situations.
- 3. This product is not a toy. Mount it out of reach of children.

Operation Safety

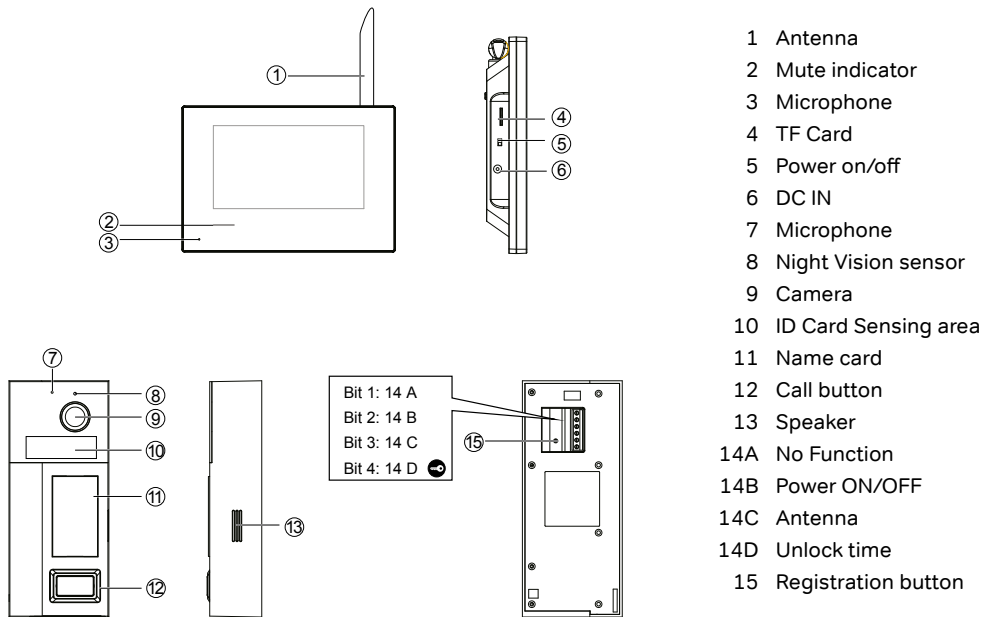
- 1. Do not operate electrically powered products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Electrically powered products create sparks which may ignite the dust or fumes.
- 2. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.
- 3. Do not expose the Power Adapter of this product to rain or wet conditions. Water entering the Power Adapter will increase the risk of electric shock.
- 4. Do not abuse the Power Cord. Never use the cord for unplugging the plug from the outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- 5. The adapter must match the outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Contents - packing list

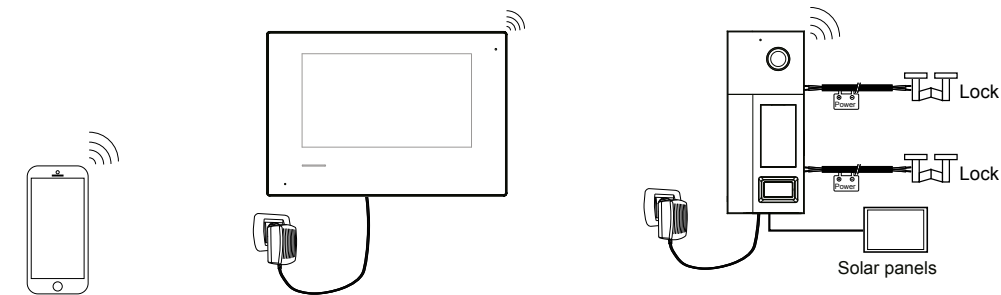
Untie the pack and check the items contained against the following list:



Product description



Installation



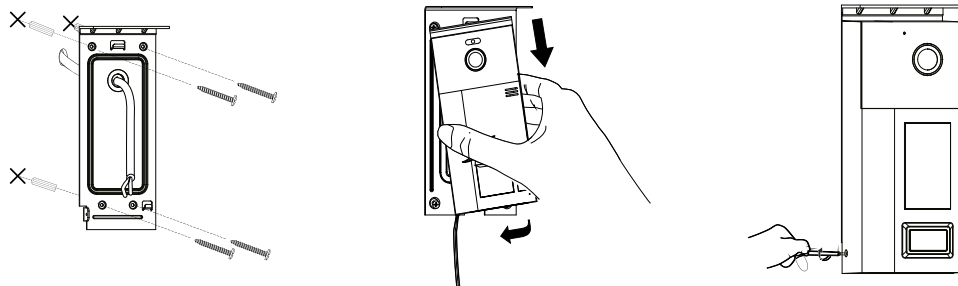
- 1. Before starting the installation, power of
- 2. Only use the power adapter which is included in the package.

Indoor unit

- 1. Choose a suitable place.
- 2. Mount backing plate of indoor-monitor by drilling holes in the wall, and screwing the backing plate firmly, making provision for the cable to pass through.
- 3. Connect the wires to screw terminals as per diagram.
- 4. Insert the bracket into the slots of indoor-monitor.

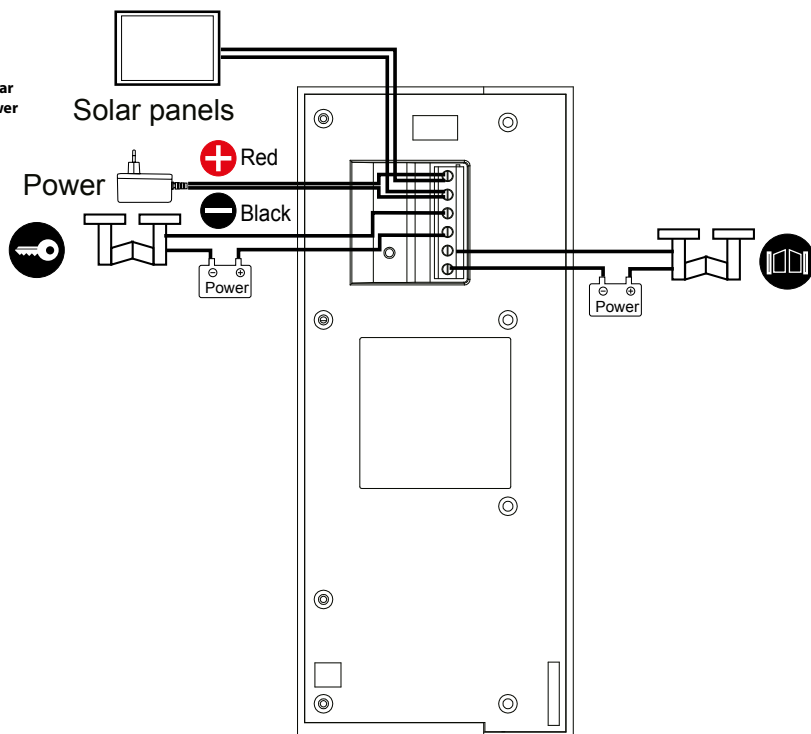
Outdoor unit

1. Unscrew the lower screw, below the outdoor unit.
 - a. Install the protection plate of the outdoor unit.
 - b. Drill a hole in the wall, insert the anchors.
2. Tighten the screws.
3. Connect the wiring.
4. Install the main unit on the protection plate.
5. Screw the lower screw below the outdoor unit.

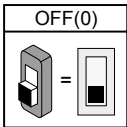
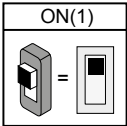
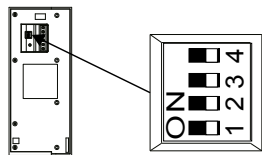


Wires connection

Note: Only one option can be selected for solar panels and power adapters



Switch configuration

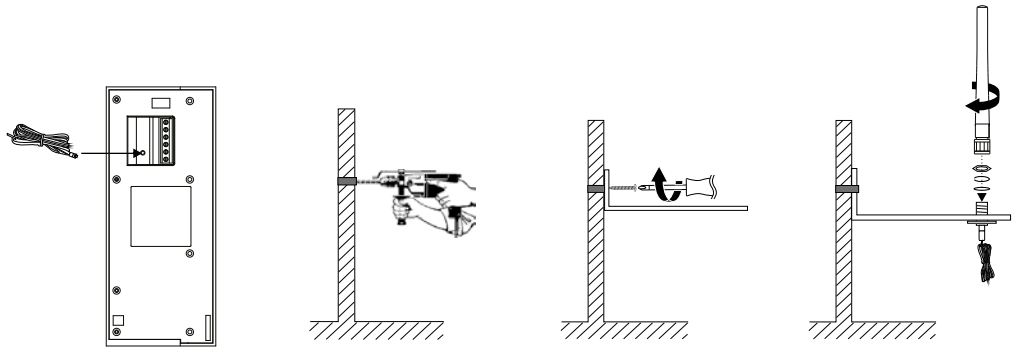


Setting item Bit state	Description
1	No Function
2 Power On/OFF	On Off
3 Antenna	Built-in External
4 Unlock Time	5 Sec 1 Sec

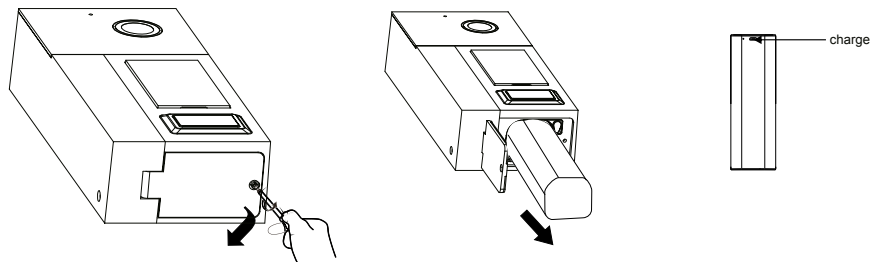
Notice : the power switch to «ON» before fixing it

External antenna

When the outdoor unit is mounted on the thicker wall where effects the signal, please extend the build-in Antenna of outdoor unit with Extend antenna.



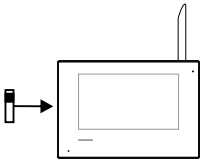
Changing the battery



Use

Pairing indoor unit and outdoor unit

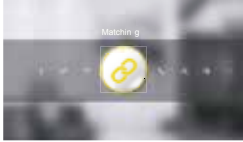
- 1



Power On
- 2



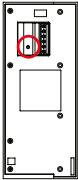
Touch the settings icon
- 3



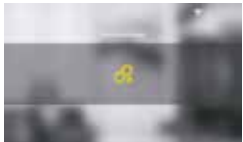
Sliding left or right to select the “pairing” icon, click it
- 4



Pairing...
- 5



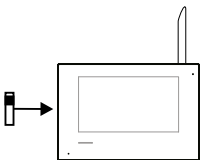
Press Registration button
- 6



If pairing is successful, “paired” button will appear

Pairing indoor unit and camera

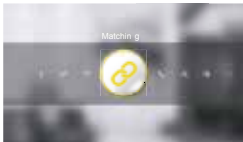
- 1



Power On
- 2



Touch the settings icon
- 3



Sliding left or right to select the “pairing” icon, click it
- 4



Matching...
- 5



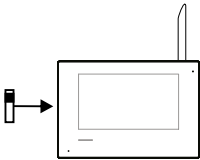
Press and hold Match button around 10 seconds
- 6



If pairing is successful, “paired” button will appear

Add Slave indoor unit

- 1



Power on of slave indoor unit
- 2



Touch the settings icon
- 3



Sliding left or right to select the "User" icon, click it
- 4



Click "Slave", then "User" and finally save and exit. Device restart.
- 5



Click "Pairing" icon on the master and slave unit at the same time.
- 6



If pairing is successful, "paired" button will appear

Basic operations

Answering a call

When there is a call from a video door station. The call tone sounds, an image will be displayed on the screen.

- Slide the "SELECT" icon left to "CALL" icon, to begin communicating hands free with the visitor.
- While communicating with the visitor you may:
 - unlock the door,
 - capture images/videos
 - adjust screen & volume

More details, please refer to the following descriptions :



Adjusting screen & volume

While monitoring/communicating with the visitor, you can adjust the screen and speaker volume.



Follow the steps:

-  Adjust the contrast of the screen,
-  Adjust the brightness of the screen,
-  Adjust the color of the screen,

Adjusting the speaker volume

First click "SOUND" icon, then slide to the icon "VOLUME"



Door release

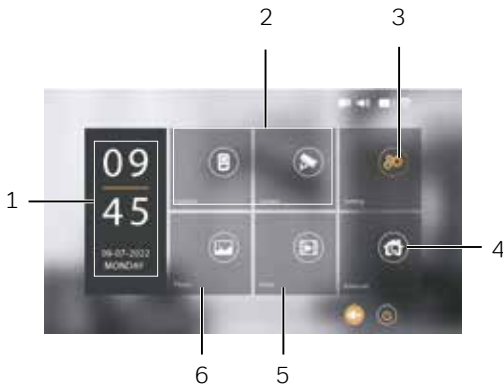
It's available to open the door during a call, in communication or while monitoring the door station.

Slide left or right to "LOCK" or "GATE" icon to open it.



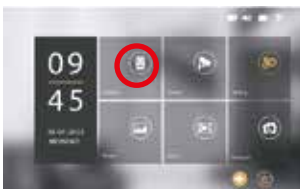
Main Menu

The Main menu is your starting point for using all the applications on your monitor. Touch anywhere of the screen on monitor in standby mode, the Main menu will appear as follow:



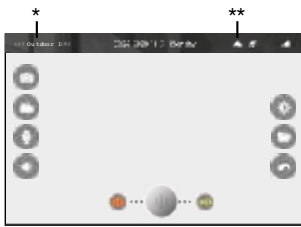
- 1 Current date and time.
- 2 Monitor : Touch it to view outdoor or camera condition.
- 3 Setting : Touch it to enter setup page.
- 4 Intercom : Touch it to enter internet intercom.
- 5 Video : Touch it to play videos from door stations.
- 6 Photo : Touch it to play photo from door stations.

Monitoring



Monitoring door stations

- outdoor unit 1~2 can be selected to monitor individually if the system installs multi door stations. See the following steps:
- During monitoring, images can be viewed, but audio cannot be heard.
- If there is a visitor at the entrance, touch "MICROPHONE" icon on screen to begin communication with door station.



* Slide left or right to switch outdoor

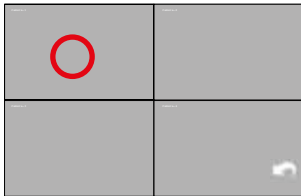
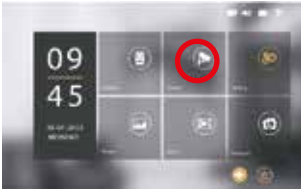
** Battery level of the outdoor unit

Available functions during monitoring

- Adjusting images (image scale/bright/color/contrast)
- Volume control
- Manual recording

To end monitoring

Touch "return" icon on the screen.



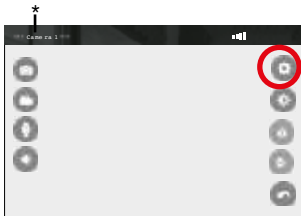
Monitoring cameras

• camera 1~4 can be selected to monitor individually if the system installs multi camera. See the following steps:

During monitoring, images can be viewed, but audio cannot be heard. Available functions during monitoring :

- Adjusting images (image scale/bright/color/contrast)
- Volume control
- Manual recording
- Motion Detection
- Mirror image

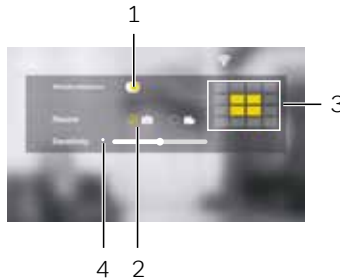
To end monitoring Touch "RETURN" icon on the screen .



* Slide left or right to switch camera

Motion Detection setting

Touch "SETTINGS" icon on the screen



- 1- Motion detection switch
- 2- Photo and video selection
- 3- Detection area setting
- 4- Sensitivity setting



Calling other monitors

Touch "INTERCOM" icon on one of monitor, all other monitors in the same room will ring at the same time, whichever monitor answers the call, conversation will start, other monitors will stop ringing at once.



When calling

Slides to the left to hang up

Slides to the right to turn off/on microphone



When receiving a call

Slides to the left to hang up

Slides to the right to answer



Viewing images/videos

The recorded images/videos can be playback on monitor.

Video file

Image file



- File saved on the current day



Record setting (need insert to micro-SD card)

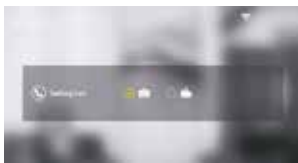
Videos and images are possible to be recorded, both automatic recording and manual recording are available.

Automatic recording

1. Capture one picture automatically for each calling.
2. Capture one picture or video automatically when motion detection is turned on and is triggered

Manual recording

In the call, monitoring, or talking state, click "PHOTO" or "VIDEO" icon manually to take photos or make videos



Setting Language

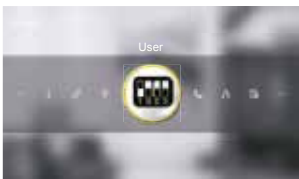
The default language can be customized. you can change it to the language you need

- 1- When "CONFIRM" symbol is displayed in the "screen", the setting is activated. Click the item again to cancel.
- 2- When the setting has finished, touch "your language " to save the settings and exit



Setting User

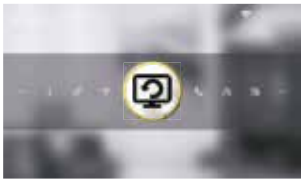
Maximum 2 monitors can be connected in one apartment.
Every apartment must assign a unique identification.



Setting WLAN

- 1 Click "SETTINGS" icon
- 2 Slide left or right to select the "WIFI" icon, click it
- 3 Select a WIFI signal and click it
- 4 Input WIFI password and press Enter icon to confirm.
- 5 WiFi setting is successful





Reset

The device restores the device to factory settings



Information

View device version information



Format SD Card

Formatting the card will delete all informations stored on the card



Screen saver

Turn off the screen time when the device is inactive.

Device

1



Touch the settings icon

2



Sliding left or right to select "Device" icon, click it

3



Displays the current online devices.
If the device signal is weak, you can select the "enhancement" option.

* Display devices that have been parried. To delete, click the "garbage" icon



Delete

-  Video file
-  Image file
-  Delete folder



Setting date and time

You can correct the current date and time at any time

Touch the setting target of month, date, year, hour and minute individually. Slide up or down to change the value.

When the setting has finished, touch "DATE / TIME" to save the settings and exit.

Time automatically synchronizes after the device is connected to the Internet



Setting ring tone

The default ringtone can be customized. You can change it to the ringtone you need. If there are music files saved in the SD card, it can also be selected as a ringtone.

When the setting has finished, touch "USER" to save the settings and exit.



APP Installation

- 1 Open the App Store (iOS) or Google Play (Android) on your mobile device. Then search for and install the «DiO One» APP
- 2 Otherwise, you can scan the QR code bellow for your device



After the installation is complete, it will prompt the APP to run some of the permissions, please allow, otherwise it may lead to APP cannot be used properly

Add Device

Notice: Mobile phone and indoor unit must choose the same WIFI

1		2		3	
	Touch the settings icon		Slide left or right to select the RESET icon, click it		Click RESET icon
4		5		6	
	click "Are you sure to reset?" icon		Slide left or right to select the WIFI icon, click it		Click the WIFI search switch, Select a WIFI signal and click it.
7		8			
	Input WIFI password and press Enter icon to confirm.		WiFi setting are successful		

1



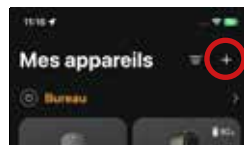
Mobile WIFI settings:
selected with the same
WIFI as outdoor unit

2



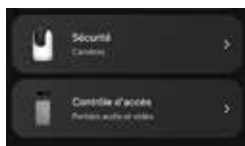
Click the «DIO ONE»
APP icon

3



Click the «+» icon

4



Click «Access control»
and select DiOVP-B03

5



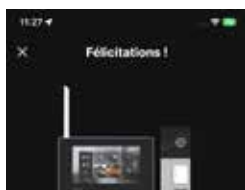
Searching for nearby
devices, if discovering
devices then click it

6



Connecting...

7



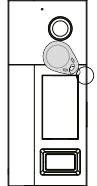
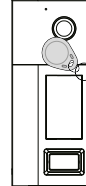
Added successfully

1 Registration management card:

Blue : management card (2 pcs), **Red**:user card (2 pcs, for lock opener) , **Black**: user card (2 pcs, for gate opener)

- 1.During standby mode, press SET button until hear a sound.
2. The LED show blue, and the red LED flicker.
- 3.Swipe the card, hear the "DI----DI DI" sound, the manager card set successfully.

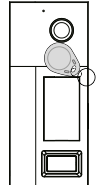
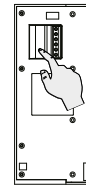
(Note: The administrator card will be set at the factory. Keep this Card safe. If lost or disappears please contact our support)



 Up to 2 management card can be registered simultaneously. Attempt to register 3rd management card ,heard the "DI----" sound, and the lights are all off, Indicates that 2 management cards have been registered
Press registration button to exit , or automatically exit after about 90s.

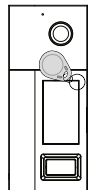
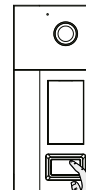
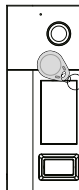
2 Cancellation of management card:

1. During standby mode, press the SET button until the LED turns blue and the red LED flicker.
2. Within in 30s press again the SET button until hear the "DI----DI DI" sound. The blue LED turns off, and the red LED flicker.
- 3.Swipe the management card, hear the "DI----DI DI" sound and the red light turns off. All management cards deleted.



3 Registration user card: (for lock opener)

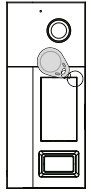
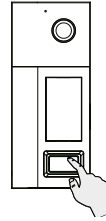
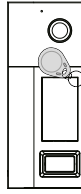
- 1.During standby mode, swipe the management card. the LED light turns blue
2. Press call button in the next 10s, hear the "DI" sound and the red led flicker
- 3.Swipe the new card, hear the "DI DI" sound, the user card set successfully.



 Register up to 50 user cards
Press call button to exit , or automatically exit after about 90s.

4 Registration user card: (for Gate opener)

1. During standby mode, swipe the management card. the LED light turns blue
2. Hold and press call button during 5s to 10s, heard the "DI DI" sound and the red led flicker
3. Swipe the new card, hear the "DI DI" sound, the user card set successfully.

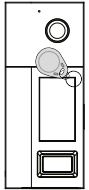
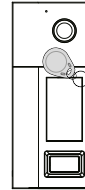
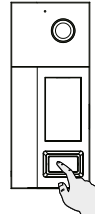
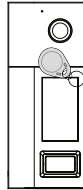


Register up to 50 user cards

Press call button to exit , or automatically exit after about 90s.

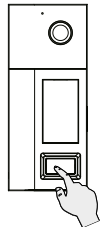
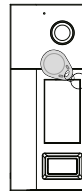
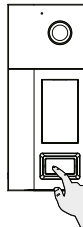
5 Cancellation of a user card:

1. During standby mode, swipe the management card. the LED light turns blue
2. Press call button in the next 10s, hear the "DI DI" sound and the red led flicker
3. Swipe the management card again. Blue LED turns off. The red led flicker and hear the "DI DI" sound
4. Swipe cancellation card, hear the "DI----" sound. The user card cancellation was successful



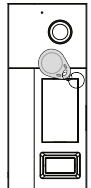
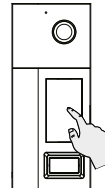
6 Cancellation of all user card:

1. During standby mode, press the call button for about 5s, the LED lights turn red.
2. Swipe the management card at the sensor area. Hear the "DI DI" sound 3 times,
3. Press the call button for about 5s until hear the "DI----" sound. Cancellation all user cards done.



07 Use ID card to unlock

1. During standby mode, Touch the name card first, and the blue indicator lights up
2. Swipe the successfully registered card to unlock



Specifications - technical data

General	2.4G Operating Frequency	2400~2483.5MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	868M Operating Frequency	859-894MHz (IEEE 802.11ah)
	Unobstructed Effective Range	200m(max.)
	TX power	10~18dBm
	RX Sensitivity	-85dBm
	Operating Temperature	-10°C~ +50°C
	Storage Temperature	-20°C~ +60°C
	Operating Humidity	≤85%RH
Outdoor unit	Imaging Sensor Type	1/3" CMOS
	View Angle	about 105°
	Supply Voltage	DC 12V 1A (battery: 3.7V/4000mAH)
	Consumption Current	100 ~ 300mA
	ID card frequency	125kHz
Indoor unit	Screen size	7" (Diagonal)
	Resolution	1024X600(RGB)
	Supply Voltage	DC 5V 2A (battery: 3.7V/4000mAH)
	Consumption Current	300 ~ 1000mA
	Image format	JPEG
	Video format	AVI
	SD card	SDHC 2GB~128GB

ATTENTION

NOTE !

1. In this manual, we strive to provide you with the most accurate and appropriate information about our products. However, there may be small differences between the descriptions and the product itself (the shape and colors found in the product specifications itself).
2. Note that our products and their details are continually updated and complemented by new elements. Such content may be changed without prior notice.

Support :

You can find all available information and spare parts at www.chacon.com/support
Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance.

Introduction

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil

Merci d'avoir utilisé ce produit.

Ce produit contient un moniteur LCD et une caméra extérieure. Son installation et son entretien sont très simples

Sécurité

1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et d'utiliser le produit.
2. Ne coupez pas le câble d'alimentation pour le rallonger ; l'appareil (transformateur) ne fonctionnera pas avec un câble plus long. Ne branchez pas l'appareil tant que tout le câblage n'est pas terminé.

Sécurité des installations

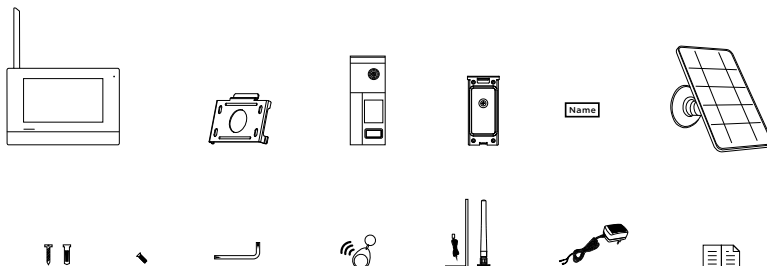
1. Éloignez les enfants et les spectateurs lors de l'installation des produits. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
2. Ne vous étendez pas trop lors de l'installation de ce produit. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle dans des situations inattendues.
3. Ce produit n'est pas un jouet. Montez-le hors de portée des enfants.

Sécurité de fonctionnement

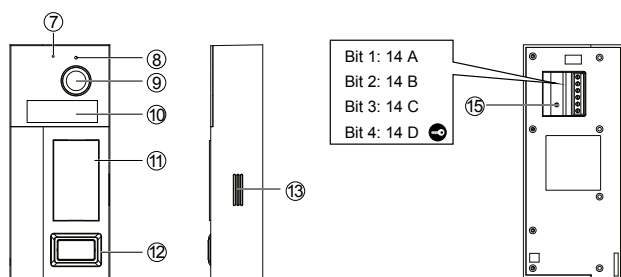
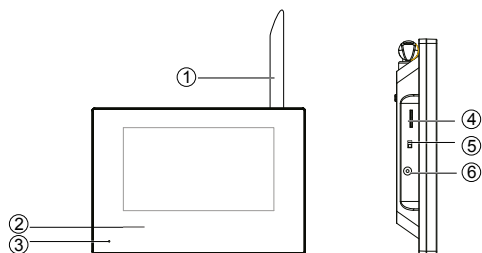
1. N'utilisez pas de produits électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les produits alimentés électriquement créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
2. Les avertissements, précautions et instructions abordés dans ce manuel d'instructions ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit, mais doivent être fournis par l'opérateur.
3. N'exposez pas l'adaptateur secteur de ce produit à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans l'adaptateur secteur augmentera le risque de choc électrique.
4. N'abusez pas du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour débrancher la fiche de la prise. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. L'adaptateur doit correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

Contenu - liste de colisage

Détachez le paquet et vérifiez les éléments contenus dans la liste suivante :

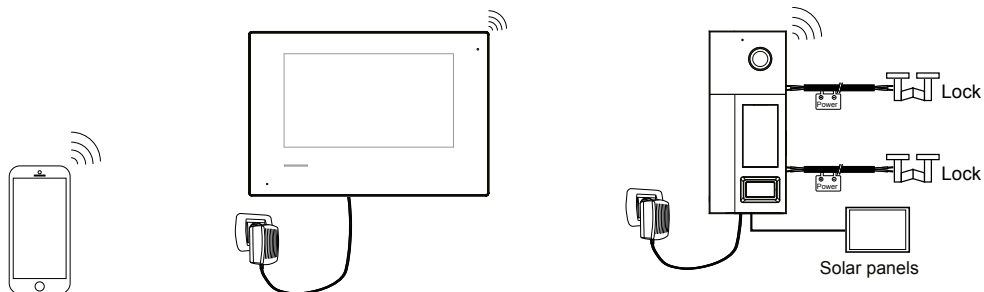


Description du produit



- 1 Antenne
- 2 Indicateur de sourdine
- 3 Microphone
- 4 Carte TF
- 5 Mise sous/hors tension
- 6 DC IN
- 7 Microphone
- 8 Capteur de vision nocturne
- 9 Caméra
- 10 Zone de détection badge rfid
- 11 Carte de nom
- 12 Bouton d'appel
- 13 Haut-parleur
- 14A Pas de fonction
- 14B Alimentation ON/OFF
- 14C Antenne
- 14D Temps de déverrouillage
- 15 Bouton d'enregistrement

Installation



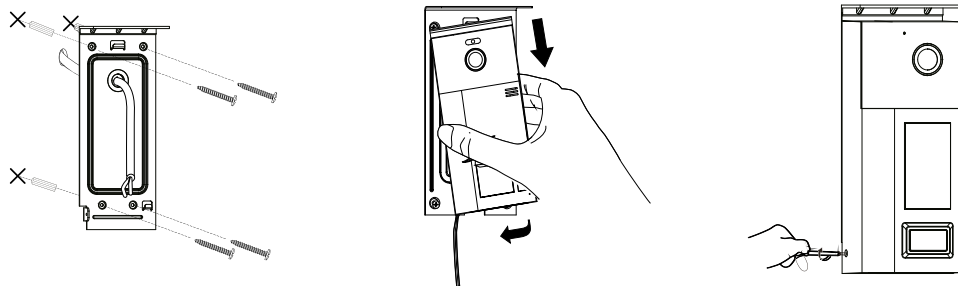
1. Avant de commencer l'installation, mettez sous tension
2. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur inclus dans l'emballage.

Unité intérieure

1. Choisissez un endroit approprié.
2. Montez la plaque de support du moniteur intérieur en perçant des trous dans le mur et en vissant fermement la plaque de support, en laissant passer le câble.
3. Connectez les fils aux bornes à vis selon le schéma.
4. Insérez le support dans les fentes du moniteur intérieur.

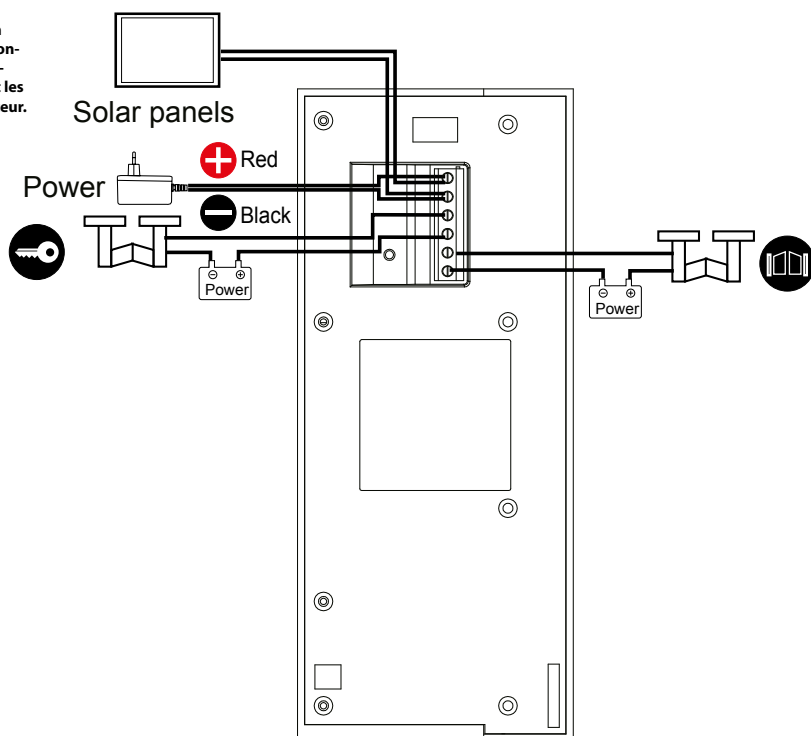
Unité extérieure

1. Dévissez la vis inférieure, sous l'unité extérieure.
 - a. Installez la plaque de protection de l'unité extérieure.
 - b. Percez un trou dans le mur, insérez les chevilles.
2. Serrez les vis.
3. Connectez le câblage.
4. Installez l'unité principale sur la plaque de protection.
5. Vissez la vis inférieure sous l'unité extérieure.

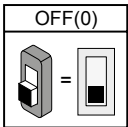
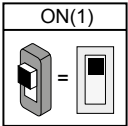
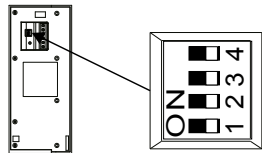


Connexion des fils

Remarque :
Une seule option
peut être sélection-
née pour les pan-
neaux solaires et les
adaptateurs secteur.



Configuration du commutateur

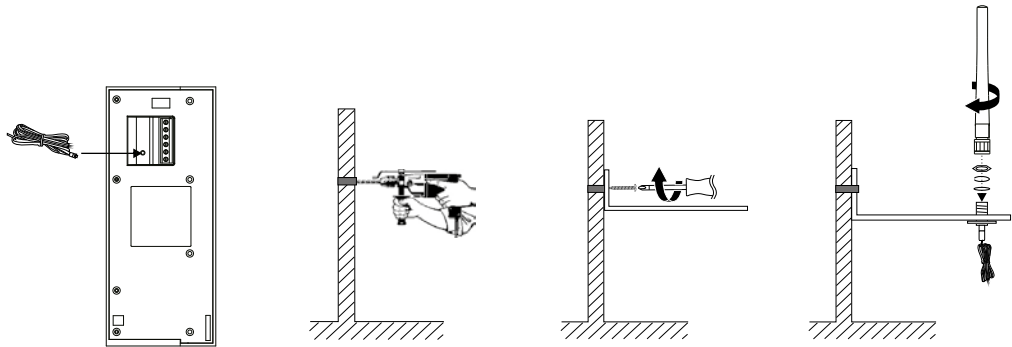


Réglage État du bit	Description
1	Pas de Fonction
2 Marche / arrêt	On  Off
3 Antenne	Intégrée  Externe
4 Temps de déverrouillage 	5 Sec  1 Sec

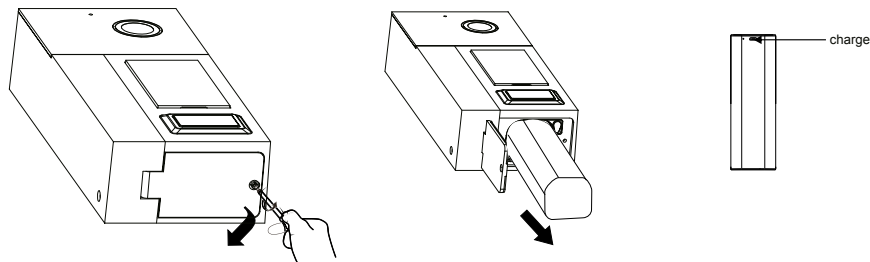
Remarque : l'interrupteur d'alimentation sur « ON » avant de le fixer

Antenne externe

Lorsque l'unité extérieure est montée sur un mur plus épais où affecte le signal, veuillez étendre l'antenne intégrée de l'unité extérieure avec l'antenne d'extension.



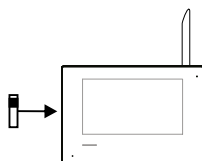
Changer la batterie



Utiliser

Appairage unité intérieure et unité extérieure

1



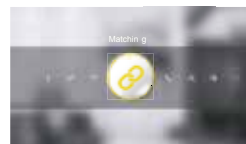
Allumer

2



Appuyez sur l'icône des paramètres

3



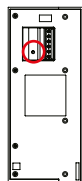
En faisant glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône « appairage », cliquez dessus

4



Jumelage...

5



Appuyez sur le bouton d'inscription

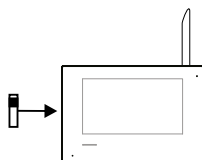
6



Si l'appairage est réussi, le bouton « appairé » apparaîtra

Appairage de l'unité intérieure et de la caméra

1



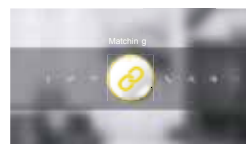
Allumer

2



Appuyez sur l'icône des paramètres

3



En faisant glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône « appairage », cliquez dessus

4



Jumelage...

5



Appuyez et maintenez le bouton Match pendant environ 10 secondes

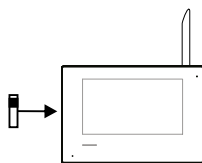
6



Si l'appairage est réussi, le bouton « appairé » apparaîtra

Ajouter une unité intérieure esclave

1



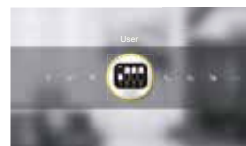
Mise sous tension
de l'unité intérieure
esclave

2



Appuyez sur l'icône des
paramètres

3



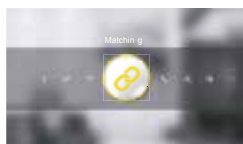
En faisant glisser vers
la gauche ou la droite
pour sélectionner l'icône
« Utilisateur », cliquez
dessus

4



Cliquez sur "Esclave",
puis sur "Utilisateur"
et enfin enregistrez et
quittez. Redémarrage
de l'appareil.

5



Cliquez simultanément
sur l'icône « Pairing »
sur l'unité maître et
esclave.

6



Si l'appairage est réussi,
le bouton « appairé »
apparaîtra

Opérations de base

Répondre à un appel

Lorsqu'il y a un appel provenant d'un portier vidéo. La tonalité d'appel retentit, une image s'affichera sur l'écran.

- Faites glisser l'icône « SELECT » vers la gauche jusqu'à l'icône « APPEL » pour commencer à communiquer en mains libres avec le visiteur.
- Lors de la communication avec le visiteur, vous pouvez :
 - déverrouiller la porte,
 - capturer des images/vidéos
 - régler l'écran et le volume

Pour plus de détails, veuillez vous référer aux descriptions suivantes :



Réglage de l'écran et du volume

Tout en surveillant/communiquant avec le visiteur, vous pouvez régler le volume de l'écran et du haut-parleur.



Suis les étapes:

-  Ajustez le contraste de l'écran,
-  Ajustez la luminosité de l'écran,
-  Ajustez la couleur de l'écran,

Régler le volume du haut-parleur

Cliquez d'abord sur l'icône « SON », puis glissez jusqu'à l'icône « VOLUME »



Ouverture de porte

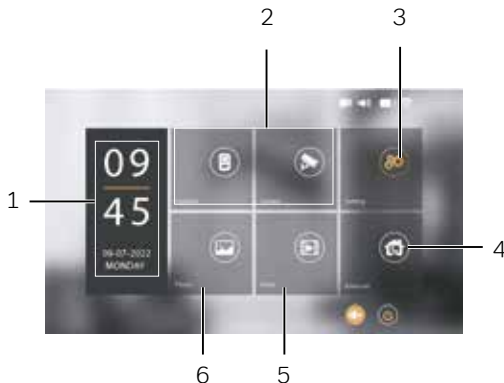
Il est disponible pour ouvrir la porte pendant un appel, en communication ou pendant la surveillance du poste de porte.

Faites glisser vers la gauche ou la droite jusqu'à l'icône « LOCK » ou « GATE » pour l'ouvrir.



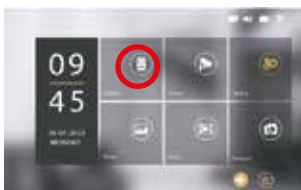
Menu principal

Le menu principal est votre point de départ pour utiliser toutes les applications de votre moniteur. Touchez n'importe où sur l'écran du moniteur en mode veille, le menu principal apparaîtra comme suit :



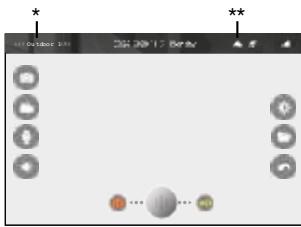
- 1 Date et heure actuelles.
- 2 Moniteur : touchez-le pour afficher l'état extérieur ou de la caméra.
- 3 Paramètres : touchez-le pour accéder à la page de configuration.
- 4 Interphone : touchez-le pour accéder à l'interphone Internet.
- 5 Vidéo : Touchez-le pour lire des vidéos à partir des postes de porte. Photo : Touchez-le pour lire des photos à partir des postes de porte.

Surveillance



Surveillance des platines de rue

- Les unités extérieures 1~2 peuvent être sélectionnées pour surveiller individuellement si le système installe plusieurs postes de porte. Consultez les étapes suivantes :
- Pendant la surveillance, les images peuvent être visualisées, mais le son ne peut pas être entendu.
- S'il y a un visiteur à l'entrée, touchez l'icône « MICROPHONE » sur l'écran pour commencer la communication avec le poste de porte.



* Faites glisser vers la gauche ou la droite pour changer d'extérieur

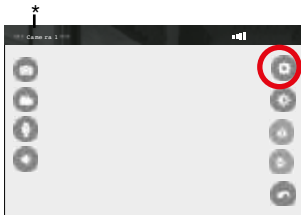
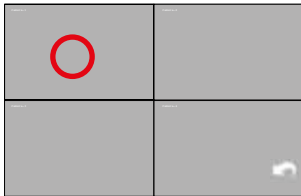
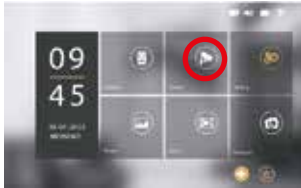
** Niveau de batterie de l'unité extérieure

Fonctions disponibles pendant la surveillance

- Ajustement des images (échelle de l'image/luminosité/couleur/contraste)
- Contrôle du volume
- Enregistrement manuel

Pour mettre fin à la surveillance

Touchez l'icône « retour » sur l'écran.



* Faites glisser vers la gauche ou la droite pour changer de caméra

Caméras de surveillance

- Les caméras 1 à 4 peuvent être sélectionnées pour surveiller individuellement si le système installe plusieurs caméras. Consultez les étapes suivantes :

Pendant la surveillance, les images peuvent être visualisées, mais le son ne peut pas être entendu.

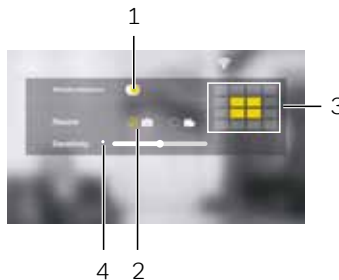
Fonctions disponibles pendant la surveillance :

- Ajustement des images (échelle de l'image/luminosité/couleur/contraste)
- Contrôle du volume
- Enregistrement manuel
- Détection de mouvement
- Image miroir

Pour mettre fin à la surveillance Touchez l'icône « RETOUR » sur l'écran.

Paramètre de détection de mouvement

Appuyez sur l'icône « PARAMÈTRES » sur l'écran



- 1- Interrupteur de détection de mouvement
- 2- Sélection de photos et vidéos
- 3- Paramétrage de la zone de détection
- 4- Réglage de la sensibilité

Appeler d'autres moniteurs

Touchez l'icône « INTERCOM » sur l'un des moniteurs, tous les autres moniteurs de la même pièce sonneront en même temps, quel que soit le moniteur qui répond à l'appel, la conversation commencera, les autres moniteurs cesseront de sonner en même temps.



En appelant

Glisse vers la gauche pour raccrocher

Glisse vers la droite pour éteindre/allumer le microphone



Lors de la réception d'un appel

Glisse vers la gauche pour raccrocher

Glisse vers la droite pour répondre



Visualisation d'images/vidéos

Les images/vidéos enregistrées peuvent être lues sur le moniteur.

 Fichier vidéo

 Fichier d'image



• Fichier enregistré le jour en cours



Paramètres d'enregistrement (besoin d'insérer sur une carte micro-SD)

Des vidéos et des images peuvent être enregistrées, l'enregistrement automatique et l'enregistrement manuel sont disponibles.

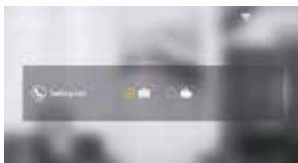
Enregistrement automatique

1. Capturez automatiquement une photo pour chaque appel.
2. Capturez automatiquement une photo ou une vidéo lorsque la détection de mouvement est activée et déclenchée



Enregistrement manuel

En état d'appel, de surveillance ou de conversation, cliquez manuellement sur l'icône « PHOTO » ou « VIDÉO » pour prendre des photos ou réaliser des vidéos.



Réglage de la langue

La langue par défaut peut être personnalisée. vous pouvez le changer dans la langue dont vous avez besoin

- 1- Lorsque le symbole « CONFIRMER » s'affiche sur « l'écran », le réglage est activé. Cliquez à nouveau sur l'élément pour annuler.
- 2- Une fois le paramétrage terminé, touchez « votre langue » pour enregistrer les paramètres et quitter

Définition de l'utilisateur

Un maximum de 2 moniteurs peuvent être connectés dans un appartement.

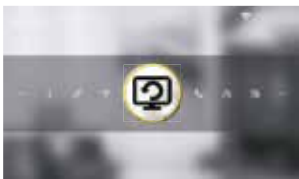
Chaque appartement doit attribuer une identification unique.

Configuration du Wi-Fi

- 1 Cliquez sur l'icône « PARAMÈTRES »
- 2 Faites glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône « WIFI », cliquez dessus
- 3 Sélectionnez un signal WIFI et cliquez dessus
- 4 Saisissez le mot de passe WIFI et appuyez sur l'icône Entrée pour confirmer.
- 5 Le réglage WiFi est réussi

Réinitialiser

L'appareil restaure l'appareil aux paramètres d'usine



Information

Afficher les informations sur la version de l'appareil



Formater la carte SD

Le formatage de la carte supprimera toutes les informations stockées sur la carte



Économiseur d'écran

Éteignez l'heure de l'écran lorsque l'appareil est inactif.



Appareil

1



Appuyez sur l'icône des paramètres

2



En faisant glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône « Appareil », cliquez dessus

3



Affiche les appareils en ligne actuels.
Si le signal de l'appareil est faible, vous pouvez sélectionner l'option « amélioration ».

* Afficher les appareils qui ont été pariés. Pour supprimer, cliquez sur l'icône "poubelle"

Supprimer

-  Fichier vidéo
-  Fichier d'image
-  Supprimer le dossier



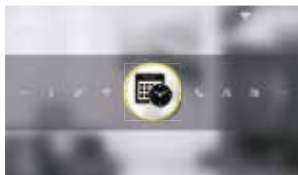
Réglage de la date et de l'heure

Vous pouvez corriger la date et l'heure actuelles à tout moment

Touchez individuellement la cible de réglage du mois, de la date, de l'année, de l'heure et des minutes. Faites glisser vers le haut ou vers le bas pour modifier la valeur.

Une fois le réglage terminé, touchez « DATE / TIME » pour enregistrer les paramètres et quitter.

L'heure se synchronise automatiquement une fois l'appareil connecté à Internet



Régler la sonnerie

La sonnerie par défaut peut être personnalisée. Vous pouvez le remplacer par la sonnerie dont vous avez besoin. Si des fichiers musicaux sont enregistrés sur la carte SD, ils peuvent également être sélectionnés comme sonnerie.

Une fois le réglage terminé, touchez « UTILISATEUR » pour enregistrer les paramètres et quitter.



Installation de l'application

- 1 Ouvrez l'App Store (iOS) ou Google Play (Android) sur votre appareil mobile. Recherchez et installez ensuite l'application «DiO One»
- 2 Sinon, vous pouvez scanner le code QR ci-dessous pour votre appareil



Une fois l'installation terminée, l'application sera invitée à exécuter certaines autorisations. Veuillez l'autoriser, sinon cela pourrait empêcher l'application d'être utilisée correctement.

Ajouter un appareil

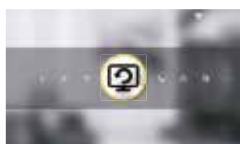
Remarque : le téléphone portable et l'unité intérieure doivent choisir le même WIFI

1



Appuyez sur l'icône des paramètres

2



Faites glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône RÉINITIALISER, cliquez dessus

3



Cliquez sur l'icône RÉINITIALISER

4



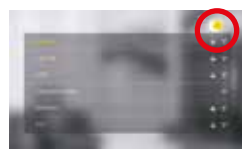
cliquez sur « Êtes-vous sûr de réinitialiser ? » icône

5



Faites glisser vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'icône WIFI, cliquez dessus

6



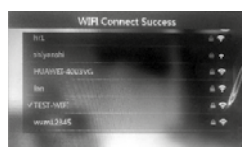
Cliquez sur le commutateur de recherche WIFI, sélectionnez un signal WIFI et cliquez dessus.

7



Saisissez le mot de passe WIFI et appuyez sur l'icône Entrée pour confirmer.

8



La configuration WiFi est réussie

1



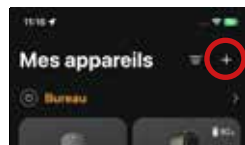
Paramètres WIFI mobile : sélectionnés avec le même WIFI que l'unité extérieure

2



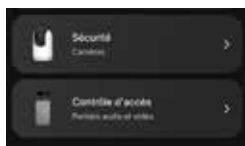
Cliquez sur l'icône de l'application «DIO ONE»

3



Cliquez sur l'icône «+»

4



Cliquez sur « Contrôle d'accès » et sélectionnez DiOVP-B03

5



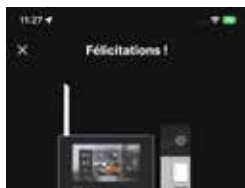
Recherche d'appareils à proximité, si vous découvrez des appareils, cliquez dessus

6



De liaison...

7



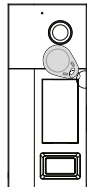
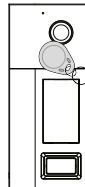
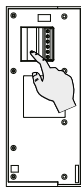
Ajouté avec succès

1 Carte de gestion des inscriptions :

Bleu : carte de gestion (2 pcs), **Rouge** : carte utilisateur (2 pièces, pour ouvre-serrure), **Noir** : carte utilisateur (2 pcs, pour ouvre-portail)

1. En mode veille, appuyez sur le bouton SET jusqu'à entendre un son.
2. La LED est bleue et la LED rouge clignote.
3. Faites glisser la carte, entendez le son « DI ----DI DI », la carte de gestion est définie avec succès.

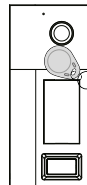
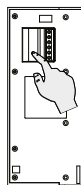
(Remarque : la carte administrateur sera définie en usine. Conservez cette carte en sécurité. En cas de perte ou de disparition, veuillez contacter notre support.)



Jusqu'à 2 cartes de gestion peuvent être enregistrées simultanément. Tentative d'enregistrement d'une 3ème carte de gestion, j'ai entendu le son "DI----" et les lumières sont toutes éteintes, indique que 2 cartes de gestion ont été enregistrées. Appuyez sur le bouton d'enregistrement pour quitter, ou quittez automatiquement après environ 90 s.

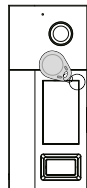
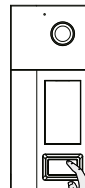
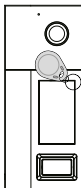
2 Annulation de carte de gestion :

1. En mode veille, appuyez sur le bouton SET jusqu'à ce que la LED devienne bleue et que la LED rouge clignote.
2. Dans 30 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton SET jusqu'à entendre le son « DI----DI DI ». La LED bleue s'éteint et la LED rouge clignote.
3. Faites glisser la carte de gestion, entendez le son « DI ----DI DI » et le voyant rouge s'éteint. Toutes les cartes de gestion supprimées.



3 Carte d'utilisateur d'enregistrement : (pour l'ouvre-serrure)

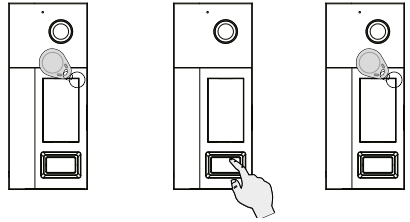
1. En mode veille, faites glisser la carte de gestion. la lumière LED devient bleue
2. Appuyez sur le bouton d'appel dans les 10 prochaines secondes, entendez le son « DI » et la LED rouge clignote.
3. Glissez la nouvelle carte, entendez le son « DI DI », la carte utilisateur est définie avec succès.



Enregistrez jusqu'à 50 cartes utilisateur. Appuyez sur le bouton d'appel pour quitter, ou quittez automatiquement après environ 90 secondes.

4 Carte d'utilisateur d'enregistrement : (pour l'ouvre-porte)

1. En mode veille, glissez la carte de gestion. la lumière LED devient bleue
2. Maintenez et appuyez sur le bouton d'appel pendant 5 à 10 secondes, entendez le son « DI DI » et la LED rouge clignote.
3. Glissez la nouvelle carte, entendez le son « DI DI », la carte utilisateur est définie avec succès.

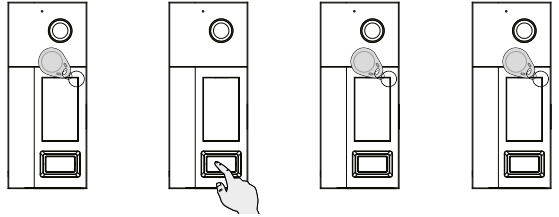


Enregistrez jusqu'à 50 cartes utilisateur

Appuyez sur le bouton d'appel pour quitter, ou quittez automatiquement après environ 90 secondes.

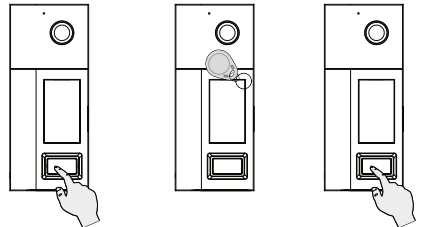
5 Annulation d'une carte utilisateur :

1. En mode veille, faites glisser la carte de gestion. la lumière LED devient bleue
2. Appuyez sur le bouton d'appel dans les 10 prochaines secondes, entendez le son « DI DI » et la LED rouge clignote.
3. Glissez à nouveau la carte de gestion. La LED bleue s'éteint. La led rouge clignote et entend le son "DI DI"
4. Glissez la carte d'annulation, entendez le son « DI ---- ». L'annulation de la carte utilisateur a réussi



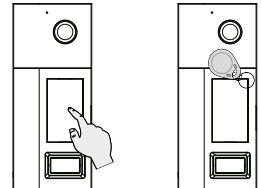
6 Annulation de toutes les cartes utilisateur :

1. En mode veille, appuyez sur le bouton d'appel pendant environ 5 secondes, les voyants LED deviennent rouges.
2. Faites glisser la carte de gestion au niveau de la zone du capteur. Écoutez le son "DI DI" 3 fois,
3. Appuyez sur le bouton d'appel pendant environ 5 secondes jusqu'à entendre le son « DI ---- ». Annulation de toutes les cartes utilisateur effectuée.



07 Utilisez la carte d'identité pour déverrouiller

1. En mode veille, touchez d'abord la carte de visite et le voyant bleu s'allume.
2. Glissez la carte enregistrée avec succès pour la déverrouiller



Spécifications - données techniques

Général	Fréquence de fonctionnement 2,4 G	2 400 ~ 2 483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	Fréquence de fonctionnement de 868 M	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Portée efficace dégagée	200 m (maximum)
	Puissance d'émission	10~18dBm
	Sensibilité RX	-85dBm
	Température de fonctionnement	-10°C~ +50°C
	Température de stockage	-20°C~ +60°C
	humidité d'exploitation	≤85% HR
Unité extérieure	Type de capteur d'imagerie	1/3"CMOS
	Angle de vue	environ 105°
	Tension d'alimentation	DC 12 V 1 A (batterie : 3,7 V/4000 mAh)
	Consommation actuelle	100 ~ 300 mA
	Fréquence de la carte d'identité	125 kHz
Unité intérieure	Taille de l'écran	7" (diagonale)
	Résolution	1024X600 (RVB)
	Tension d'alimentation	DC 5 V 2A (batterie : 3,7 V/4 000 mAh)
	Consommation actuelle	300 ~ 1000mA
	Format d'image	JPEG
	Format vidéo	AVI
	carte SD	SDHC 2 Go ~ 128 Go

ATTENTION

NOTE !

1. Dans ce manuel, nous nous efforçons de vous fournir les informations les plus précises et les plus appropriées sur nos produits. Cependant, il peut y avoir de petites différences entre les descriptions et le produit lui-même (la forme et les couleurs trouvées dans les spécifications du produit lui-même).
2. Notez que nos produits et leurs détails sont continuellement mis à jour et complétés par de nouveaux éléments. Ce contenu peut être modifié sans préavis.

Soutien :

Vous pouvez trouver toutes les informations disponibles et les pièces de rechange sur www.chacon.com/support

Veuillez lire le manuel avant utilisation et conservez-le soigneusement pour une utilisation et un entretien futurs.

Invoering

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt

Bedankt voor het gebruik van dit product.

Dit product bevat een LCD-monitor en een buitencamera. De installatie en het onderhoud ervan zijn zeer eenvoudig

Veiligheid

1. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt.
2. Knip de voedingskabel niet door om deze te verlengen; het apparaat (transformator) werkt niet met een langere kabel. Sluit het apparaat pas aan als alle bedrading is voltooid.

Installatieveiligheid

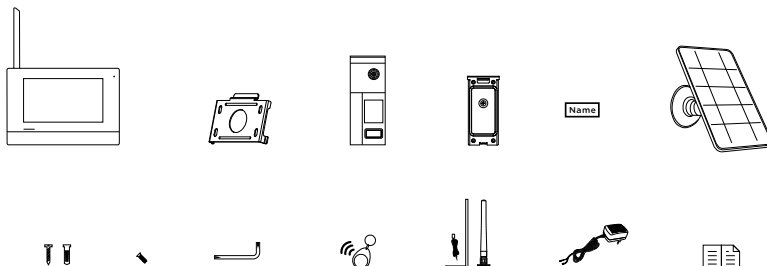
1. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het installeren van de producten. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.
2. Reik niet te ver bij het installeren van dit product. Zorg ervoor dat u te allen tijde goed staat en in evenwicht blijft. Dit maakt een betere controle mogelijk in onverwachte situaties.
3. Dit product is geen speelgoed. Monteer hem buiten bereik van kinderen.

Bedrijfsveiligheid

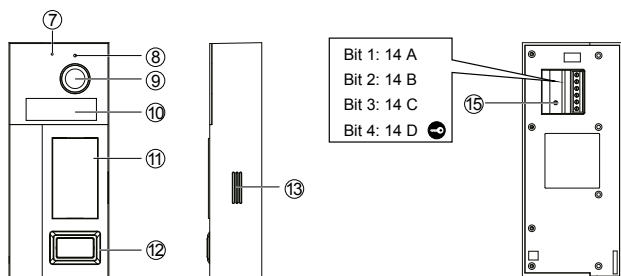
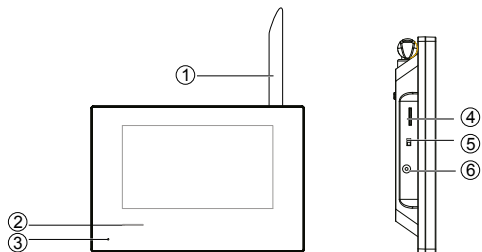
1. Gebruik geen elektrisch aangedreven producten in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch aangedreven producten veroorzaken vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
2. De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar die door de gebruiker moeten worden aangeleverd.
3. Stel de voedingsadapter van dit product niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat de voedingsadapter binnendringt, verhoogt het risico op een elektrische schok.
4. Maak geen misbruik van het netsnoer. Gebruik nooit het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of verwarde snoeren vergroten het risico op een elektrische schok.
5. De adapter moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit. Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.

Inhoud - paklijst

Maak het pakket los en controleer de meegeleverde items aan de hand van de volgende lijst:

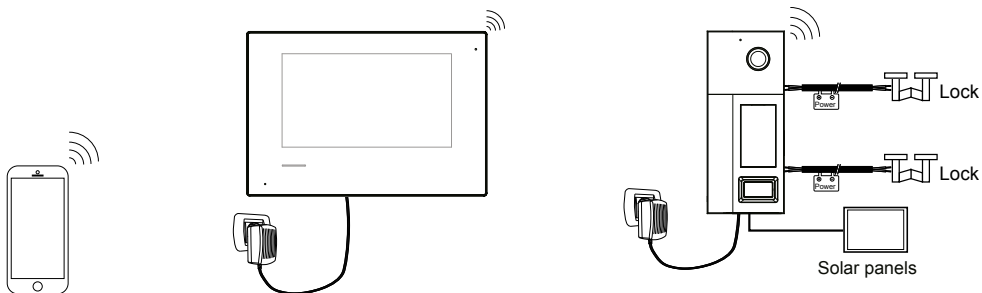


Product beschrijving



- 1 Antenne
- 2 Indicator dempen
- 3 Microfoon
- 4 TF-kaart
- 5 Aan/uit
- 6 DC IN
- 7 Microfoon
- 8 Nachtzichtsensor
- 9 Camera
- 10 ID-kaart Detectiegebied
- 11 Naamkaart
- 12 Oproepknop
- 13 Luidspreker
- 14A Geen functie
- 14B Voeding AAN/UIT
- 14C Antenne
- 14D Tijd ontgrendelen
- 15 Registratieknop

Installatie



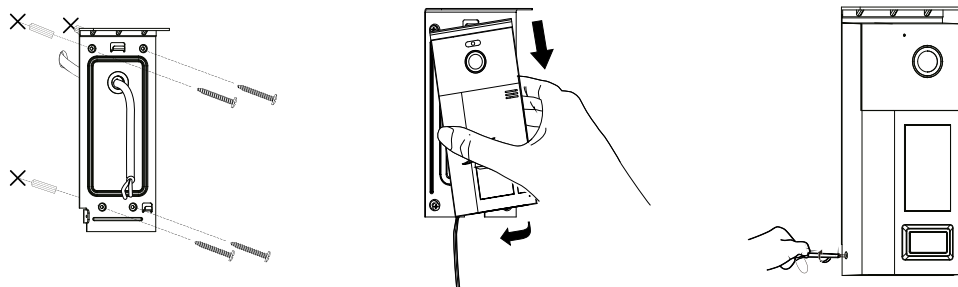
1. Voordat u met de installatie begint, schakelt u de voeding uit
2. Gebruik uitsluitend de voedingsadapter die in de verpakking zit.

Binnenhuis unit

1. Kies een geschikte plaats.
2. Monteer de achterplaat van de binnenmonitor door gaten in de muur te boren en de achterplaat stevig vast te schroeven, zodat de kabel er doorheen kan.
3. Sluit de draden aan op de schroefklemmen zoals aangegeven in het diagram.
4. Steek de beugel in de sleuven van de binnenmonitor.

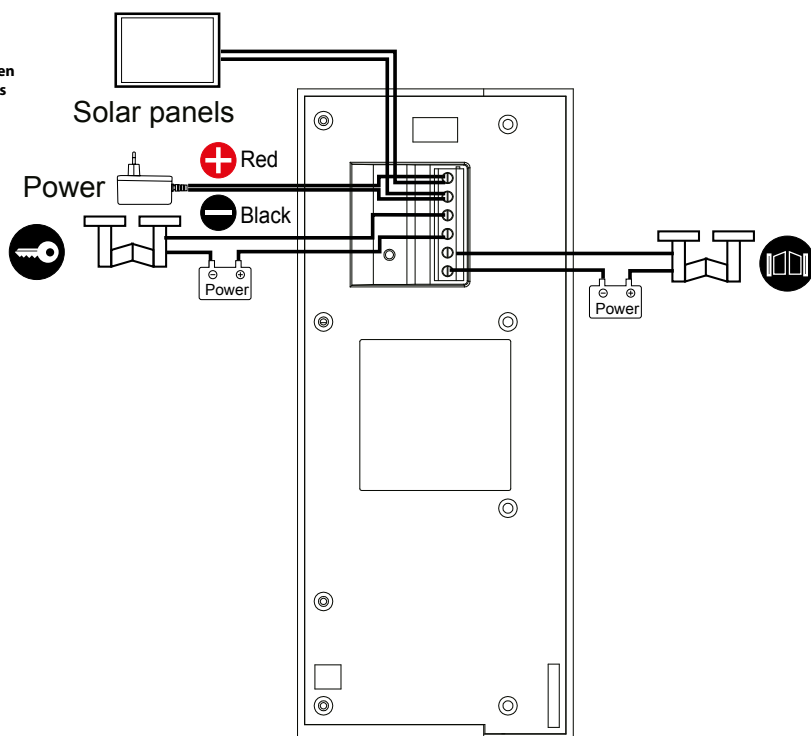
Buitenunit

1. Draai de onderste schroef, onder de buitenunit, los.
 - A. Installeer de beschermplaat van de buitenunit.
 - B. Boor een gat in de muur, plaats de ankers.
2. Draai de schroeven vast.
3. Sluit de bedrading aan.
4. Installeer de hoofdeenheid op de beschermplaat.
5. Schroef de onderste schroef onder de buitenunit.

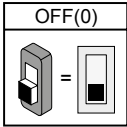
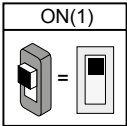
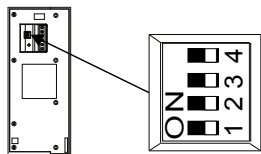


Draden verbinding

Let op: Voor zonnepanelen en stroomadapters kan slechts één optie worden geselecteerd



Schakel configuratie

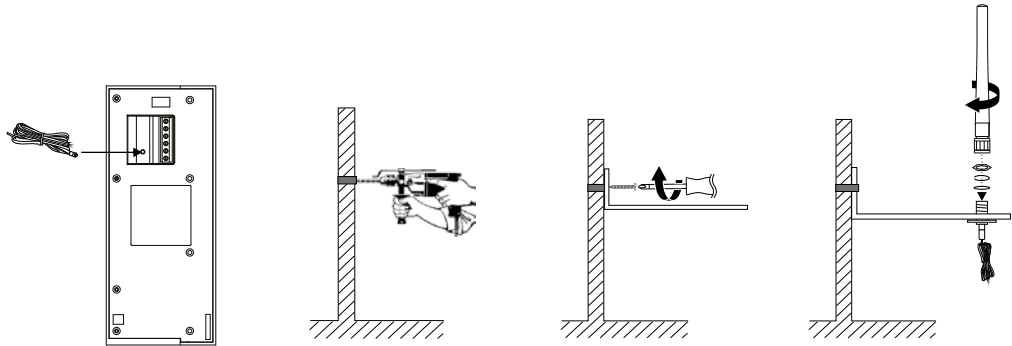


Instelitem Bitstatus	Beschrijving
1	Geen Functie
2 Inschakelen / uitschakelen	On  Off
3 Antenne	Ingebouwd  Extern
4 Ontgrendel tijd 	5 Sec  1 Sec

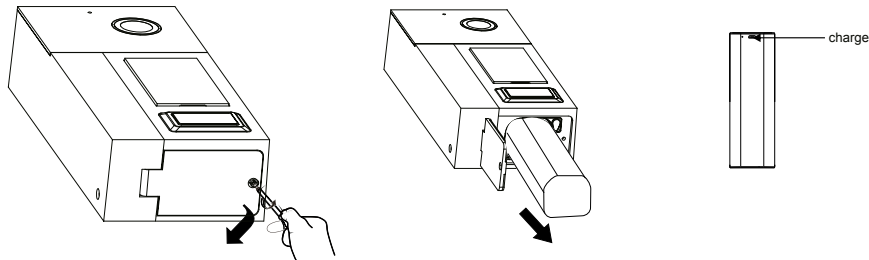
Let op: zet de aan/uit-schakelaar op «AAN» voordat u deze repareert

Externe antenne

Wanneer de buitenunit op de dikkere muur wordt gemonteerd waar het signaal wordt beïnvloed, verleng dan de ingebouwde antenne van de buitenunit met een verlengde antenne.



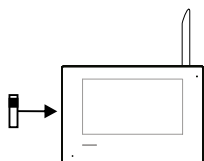
De batterij vervangen



Gebruik

Binnenunit en buitenunit koppelen

1



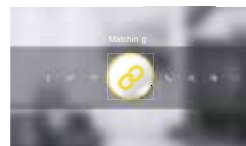
Aanzetten

2



Raak het instellingenpictogram aan

3



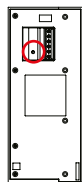
Schuif naar links of rechts om het koppelpictogram te selecteren en klik erop

4



Koppelen...

5



Druk op de registratieknop

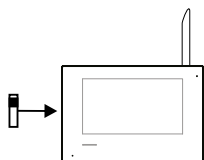
6



Als het koppelen is gelukt, verschijnt de knop 'gekoppeld'

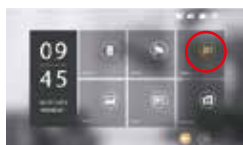
Binnenunit en camera koppelen

1



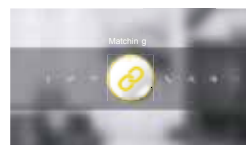
Aanzetten

2



Raak het instellingenpictogram aan

3



Schuif naar links of rechts om het koppelpictogram te selecteren en klik erop

4



Bij elkaar passen...

5



Houd de Match-knop ongeveer 10 seconden ingedrukt

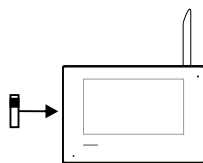
6



Als het koppelen is gelukt, verschijnt de knop 'gekoppeld'

Slave-binnenunit toevoegen

1



Schakel de slave-binnenunit in

2



Raak het instellingenpictogram aan

3



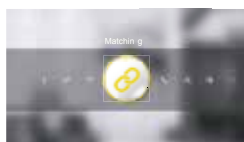
Schuif naar links of rechts om het pictogram "Gebruiker" te selecteren en klik erop

4



Klik op "Slave", vervolgens op "Gebruiker" en sla ten slotte op en sluit af. Apparaat opnieuw opstarten.

5



Klik tegelijkertijd op het pictogram "Koppelen" op de master- en slave-unit.

6



Als het koppelen is gelukt, verschijnt de knop 'gekoppeld'

Basisbewerkingen

Een oproep beantwoorden

Wanneer er een oproep is van een videodeurstation. De oproeptoon klinkt, er verschijnt een afbeelding op het scherm.

- Schuif het "SELECT"-pictogram naar links naar het "CALL"-pictogram om handsfree met de bezoeker te communiceren.
- Tijdens de communicatie met de bezoeker mag u:
 - open de deur,
 - maak afbeeldingen/video's
 - pas scherm en volume aan

Meer details, zie de volgende beschrijvingen:



Schermscherm en volume aanpassen

Terwijl u meekijkt/communiceert met de bezoeker, kunt u het scherm- en luidsprekervolume aanpassen.



Volg de stappen:



Pas het contrast van het scherm aan,



Pas de helderheid van het scherm aan,



Pas de kleur van het scherm aan,

Het luidsprekervolume aanpassen

Klik eerst op het pictogram "GELUID" en schuif vervolgens naar het pictogram "VOLUME"



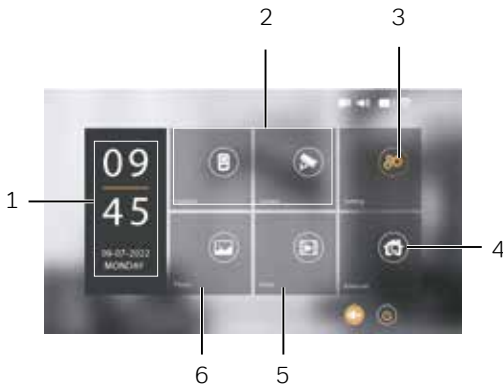
Deurontgrendeling

Het is beschikbaar om de deur te openen tijdens een gesprek, tijdens communicatie of terwijl u het deurstation in de gaten houdt. Schuif naar links of rechts naar het pictogram "LOCK" of "GATE" om het te openen.



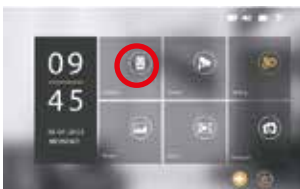
Hoofdmenu

Het hoofdmenu is uw startpunt voor het gebruik van alle toepassingen op uw monitor. Raak ergens op het scherm van de monitor aan in de standby-modus. Het hoofdmenu verschijnt als volgt:



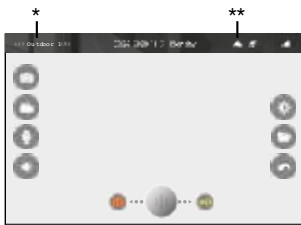
- 1 Huidige datum en tijd.
- 2 Monitor: raak het aan om de buiten- of camerastandigheden te bekijken.
- 3 Instelling: Raak het aan om naar de instellingen-4 pagina te gaan.
- 5 Intercom: raak dit aan om de internet-intercom te openen.
- 6 Video: raak het aan om video's van deurstations af te spelen. Foto: raak het aan om foto's van deurstations af te spelen.

Toezicht houden



Bewaking van deurstations

- buitenunit 1~2 kan worden geselecteerd voor individuele bewaking als het systeem meerdere deurstations installeert. Zie de volgende stappen:
- Tijdens het monitoren kunnen beelden worden bekeken, maar is er geen geluid hoorbaar.
- Als er een bezoeker bij de ingang staat, raakt u het "MICROFOON"-pictogram op het scherm aan om de communicatie met het deurstation te starten.



* Schuif naar links of rechts om naar buiten te schakelen

** Batterijniveau van de buitenunit

Beschikbare functies tijdens monitoring

- Afbeeldingen aanpassen (beeldschaal/helderheid/kleur/contrast)
- Volumeregeling
- Handmatige opname

Om het toezicht te beëindigen

Raak het pictogram "terug" op het scherm aan.

Bewakingscamera's

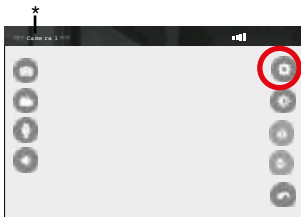
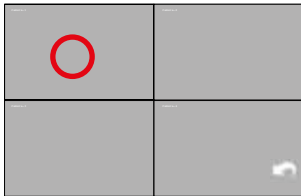
• camera 1~4 kan worden geselecteerd voor individuele bewaking als het systeem meerdere camera's installeert. Zie de volgende stappen:

Tijdens de monitoring kunnen beelden worden bekeken, maar is er geen audio hoorbaar.

Beschikbare functies tijdens monitoring:

- Afbeeldingen aanpassen (beeldschaal/helderheid/kleur/contrast)
- Volumeregeling
- Handmatige opname
- Bewegingsdetectie
- Spiegelbeeld

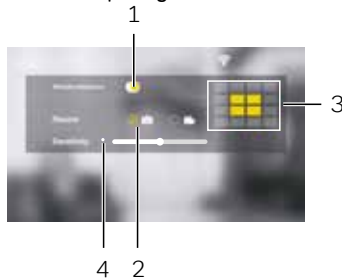
Het monitoren beëindigen Raak het "RETURN"-pictogram op het scherm aan.



* Schuif naar links of rechts om van camera te wisselen

Bewegingsdetectie instelling

Raak het pictogram "INSTELLINGEN" op het scherm aan



- 1- Bewegingsdetectieschakelaar
- 2- Foto- en videoselectie
- 3- Instelling detectiegebied
- 4- Gevoeligheidsinstelling

Andere monitoren bellen

Raak het "INTERCOM"-pictogram aan op een van de monitoren. Alle andere monitoren in dezelfde kamer gaan tegelijkertijd over. Welke monitor de oproep ook beantwoordt, het gesprek begint en andere monitoren stoppen meteen met rinkelen.





Bij het bellen

Schuift naar links om op te hangen

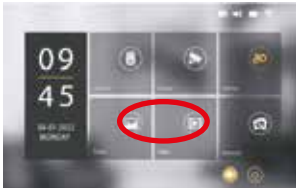
Schuift naar rechts om de microfoon in/uit te schakelen



Wanneer u een oproep ontvangt

Schuift naar links om op te hangen

Schuift naar rechts om te antwoorden



Afbeeldingen/video's bekijken

De opgenomen beelden/video's kunnen op de monitor worden afgespeeld.

 Video bestand

 Beeldbestand



- Bestand opgeslagen op de huidige dag



Opname-instelling (plaatsing op micro-SD-kaart nodig)

Het is mogelijk om video's en afbeeldingen op te nemen, zowel automatisch opnemen als handmatig opnemen is mogelijk.

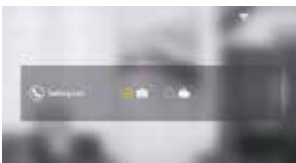
Automatische opname

1. Maak automatisch één foto voor elke oproep.
2. Maak automatisch één foto of video wanneer bewegingsdetectie is ingeschakeld en wordt geactiveerd



Handmatige opname

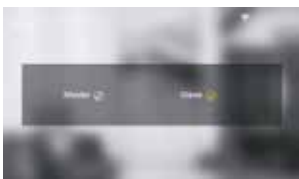
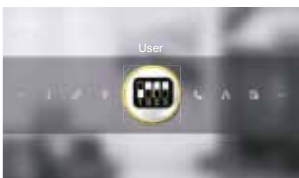
In de gespreks-, monitoring- of gespreksstatus klikt u handmatig op het pictogram "FOTO" of "VIDEO" om foto's of video's te maken



Taal instellen

De standaardtaal kan worden aangepast. je kunt het wijzigen in de taal die je nodig hebt

- 1- Wanneer het "BEVESTIG"-symbool op het "scherm" wordt weergegeven, is de instelling geactiveerd. Klik nogmaals op het item om te annuleren.
- 2- Wanneer de instelling is voltooid, raakt u "uw taal" aan om de instellingen op te slaan en af te sluiten



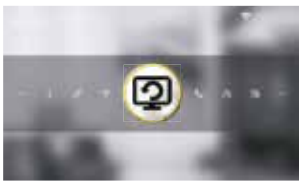
Gebruiker instellen

Er kunnen maximaal 2 monitoren in één appartement worden aangesloten.
Elk appartement moet een unieke identificatie toekennen.



WLAN instellen

- 1 Klik op het pictogram "INSTELLINGEN".
- 2 Schuif naar links of rechts om het "WIFI"-pictogram te selecteren en klik erop
- 3 Selecteer een WIFI-sigitaal en klik erop
- 4 Voer het WIFI-wachtwoord in en druk op het Enter-pictogram om te bevestigen.
- 5 WiFi-instelling is succesvol



Opnieuw instellen

Het apparaat herstelt het apparaat naar de fabrieksinstellingen



Informatie

Informatie over de apparaatversie bekijken



SD-kaart formatteren

Als u de kaart formatteert, wordt alle informatie die op de kaart is opgeslagen verwijderd



Screensaver

Schakel de schermtijd uit wanneer het apparaat inactief is.

Apparaat

1



Raak het instellingenpictogram aan

2



Schuif naar links of rechts om het pictogram "Apparaat" te selecteren en klik erop

3



Geeft de huidige online apparaten weer. Als het apparaatsignaal zwak is, kunt u de optie "verbetering" selecteren.

* Geef apparaten weer die zijn gekoppeld. Om te verwijderen, klikt u op het pictogram "afval".



Verwijderen

-  Video bestand
-  Beeldbestand
-  Verwijder map



Datum en tijd instellen

U kunt de huidige datum en tijd op elk moment corrigeren

Raak het insteldoel van maand, datum, jaar, uur en minuut afzonderlijk aan. Schuif omhoog of omlaag om de waarde te wijzigen.

Wanneer de instelling is voltooid, raakt u "DATUM / TIJD" aan om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

De tijd wordt automatisch gesynchroniseerd nadat het apparaat met internet is verbonden



Beltoon instellen

De standaardbeltoon kan worden aangepast. Je kunt het wijzigen in de beltoon die je nodig hebt. Als er muziekbestanden op de SD-kaart zijn opgeslagen, kan deze ook als beltoon worden geselecteerd.

Wanneer de instelling is voltooid, raakt u "GEBRUIKER" aan om de instellingen op te slaan en af te sluiten.



APP-installatie

- 1 Open de App Store (iOS) of Google Play (Android) op uw mobiele apparaat. Zoek en installeer vervolgens de app «DiO One»
- 2 Anders kunt u de onderstaande QR-code voor uw apparaat scannen



Nadat de installatie is voltooid, wordt de APP gevraagd enkele machtigingen uit te voeren. Geef dit alstublieft toestemming, anders kan het ertoe leiden dat de APP niet correct kan worden gebruikt

Voeg toestel toe

Opmerking: Mobiele telefoon en binnenunit moeten dezelfde WIFI kiezen

1



Raak het instellingenpictogram aan

2



Schuif naar links of rechts om het RESET-pictogram te selecteren en klik erop

3



Klik op het RESET-pictogram

4



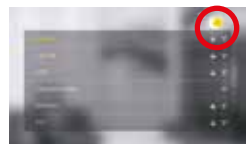
klik op 'Weet u zeker dat u wilt resetten?' icoon

5



Schuif naar links of rechts om het WIFI-pictogram te selecteren en klik erop

6



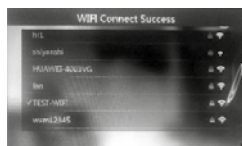
Klik op de WIFI-zoekschakelaar, selecteer een WIFI-sigitaal en klik erop.

7



Voer het WIFI-wachtwoord in en druk op het Enter-pictogram om te bevestigen.

8



WiFi-instelling is succesvol

1



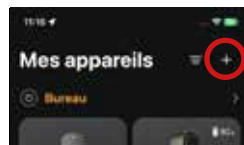
Mobiele WIFI-instellingen: geselecteerd met dezelfde WIFI als de buitenunit

2



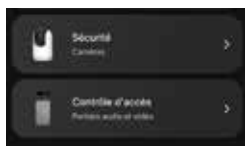
Klik op het «DIO ONE» APP-pictogram

3



Klik op het pictogram «+»

4



Klik op «Toegangscontrole» en selecteer DiOVP-B03

5



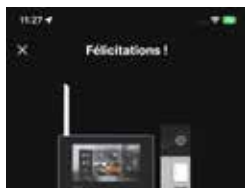
Zoeken naar apparaten in de buurt. Als u apparaten ontdekt, klik er dan op

6



Verbinden...

7



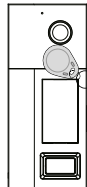
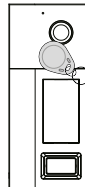
Succesvol toegevoegd

1 Registratiebeheerkaart:

Blauw : managementkaart (2 stuks), **Rood** :gebruikerskaart (2 stuks, voor slotopener), **Zwart** : gebruikerskaart (2 stuks, voor poortopener)

1. Druk tijdens de stand-bymodus op de knop SET totdat u een geluid hoort.
2. De LED is blauw en de rode LED flakkert.
3. Veeg over de kaart, hoor het geluid "DI ---- DI DI", de managerkaart is succesvol ingesteld.

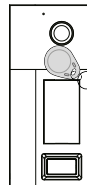
(Opmerking: de beheerderskaart wordt in de fabriek ingesteld. Bewaar deze kaart op een veilige plaats. Als u deze kwijtraakt of verdwijnt, neem dan contact op met onze ondersteuning)



Er kunnen maximaal 2 managementkaarten tegelijk worden geregistreerd. Poging om de 3e managementkaart te registreren, hoorde het "DI----" geluid en de lampjes zijn allemaal uit. Geef aan dat er 2 managementkaarten zijn geregistreerd. Druk op de registratieknop om af te sluiten, of sluit automatisch af na ongeveer 90 seconden.

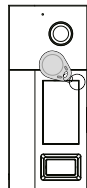
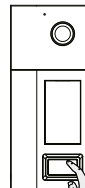
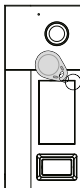
2 Annulering managementkaart:

1. Druk tijdens de stand-bymodus op de SET-knop totdat de LED blauw wordt en de rode LED flakkert.
2. Druk binnen 30 seconden opnieuw op de SET-knop totdat u het "DI----DI DI"-geluid hoort. De blauwe LED gaat uit en de rode LED flakkert.
3. Veeg over de beheerkaart, hoor het geluid "DI ---- DI DI" en het rode lampje gaat uit. Alle managementkaarten verwijderd.



3 Registratie gebruikerskaart: (voor slotopener)

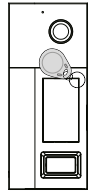
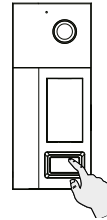
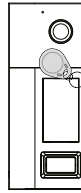
1. Veeg tijdens de stand-bymodus over de managementkaart. het LED-lampje wordt blauw
2. Druk binnen de volgende 10 seconden op de belknop, hoor het "DI"-geluid en de rode led flakkert
3. Veeg over de nieuwe kaart, hoor het "DI DI" -geluid en de gebruikerskaart is succesvol ingesteld.



Registreer maximaal 50 gebruikerskaarten. Druk op de belknop om af te sluiten, of sluit automatisch af na ongeveer 90 seconden.

4 Registratie gebruikerskaart: (voor poortopener)

1. Veeg in de stand-bymodus over de managementkaart. het LED-lampje wordt blauw
2. Houd de belknop ingedrukt gedurende 5 tot 10 seconden. Je hoort het "DI DI"-geluid en de rode led flakkert
3. Veeg over de nieuwe kaart, hoor het "DI DI" -geluid en de gebruikerskaart is succesvol ingesteld.

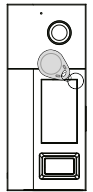
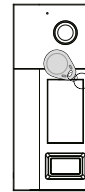
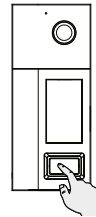
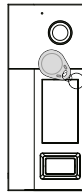


Registreer maximaal 50 gebruikerskaarten

Druk op de belknop om af te sluiten, of sluit automatisch af na ongeveer 90 seconden.

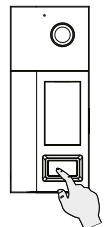
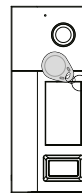
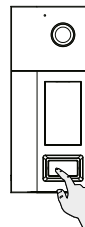
5 Annulering van een gebruikerskaart:

1. Veeg tijdens de stand-bymodus over de managementkaart. het LED-lampje wordt blauw
2. Druk binnen de volgende 10 seconden op de belknop, hoor het "DI DI"-geluid en de rode led flakkert
3. Veeg opnieuw over de beheerkaart. Blauwe LED gaat uit. De rode led flakkert en hoort het "DI DI"-geluid
4. Veeg de annuleringskaart en hoor het "DI----" geluid. De annulering van de gebruikerskaart is gelukt



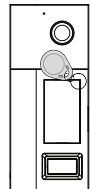
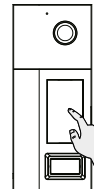
6 Annulering van alle gebruikerskaarten:

1. Druk tijdens de stand-bymodus ongeveer 5 seconden op de belknop, de LED-lampjes worden rood.
2. Veeg met de managementkaart naar het sensorgebied. Hoor het "DI DI"-geluid 3 keer,
3. Houd de belknop ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat u het "DI----"-geluid hoort. Annulering van alle gebruikerskaarten voltooid.



07 Gebruik ID-kaart om te ontgrendelen

1. Tijdens de stand-bymodus raakt u eerst het naamkaartje aan. Het blauwe lampje gaat branden
2. Veeg over de succesvol geregistreerde kaart om te ontgrendelen



Specificaties - technische gegevens

Algemeen	2.4G bedrijfsfrequentie	2400 ~ 2483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	868M bedrijfsfrequentie	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Onbelemmerd effectief bereik	200 m (maximaal)
	TX-vermogen	10~18dBm
	RX-gevoeligheid	-85dBm
	Bedrijfstemperatuur	-10°C~ +50°C
	Bewaar temperatuur	-20°C~ +60°C
	luchtvochtigheid regelen	≤85% RH
Buitenunit	Type beeldsensor	1/3"CMOS
	Kijkhoek	ongeveer 105°
	Voedingsspanning	DC 12 V 1 A (batterij: 3,7 V/4000 mAh)
	Verbruik Huidig	100 ~ 300 mA
	Frequentie van identiteitskaart	125 kHz
Binnenhuis unit	Scherm grootte	7" (diagonaal)
	Resolutie	1024X600 (RGB)
	Voedingsspanning	DC 5 V 2A (batterij: 3,7 V/4000 mAh)
	Verbruik Huidig	300 ~ 1000 mA
	Beeldformaat	JPEG
	Video formaat	AVI
	SD-kaart	SDHC 2 GB ~ 128 GB

AANDACHT

OPMERKING !

1. Wij streven ernaar u in deze handleiding de meest nauwkeurige en passende informatie over onze producten te geven. Er kunnen echter kleine verschillen zijn tussen de beschrijvingen en het product zelf (de vorm en kleuren vindt u in de productspecificaties zelf).
2. Houd er rekening mee dat onze producten en hun details voortdurend worden bijgewerkt en aangevuld met nieuwe elementen. Dergelijke inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Support :

Alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vindt u op www.chacon.com/support
Lees de handleiding vóór gebruik en bewaar deze zorgvuldig voor toekomstig gebruik en onderhoud.

Introducción

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

Gracias por usar este producto.

Este producto contiene un monitor LCD y una cámara para exteriores. Su instalación y mantenimiento son muy sencillos

Seguridad

1. Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar el producto.
2. No corte el cable de alimentación para extenderlo; el dispositivo (transformador) no funcionará con un cable más largo. No enchufe el dispositivo hasta que se haya terminado todo el cableado.

Seguridad en la instalación

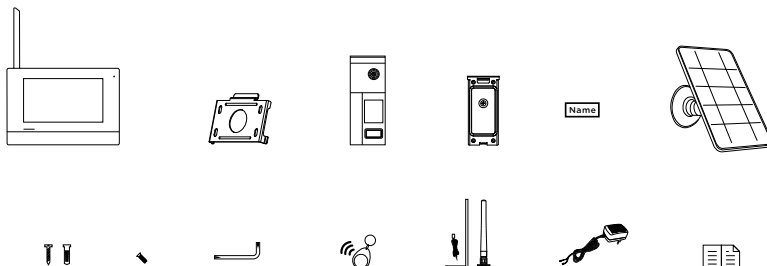
1. Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras instala los productos. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.
2. No se estire demasiado al instalar este producto. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control en situaciones inesperadas.
3. Este producto no es un juguete. Mántelo fuera del alcance de los niños.

Seguridad de operación

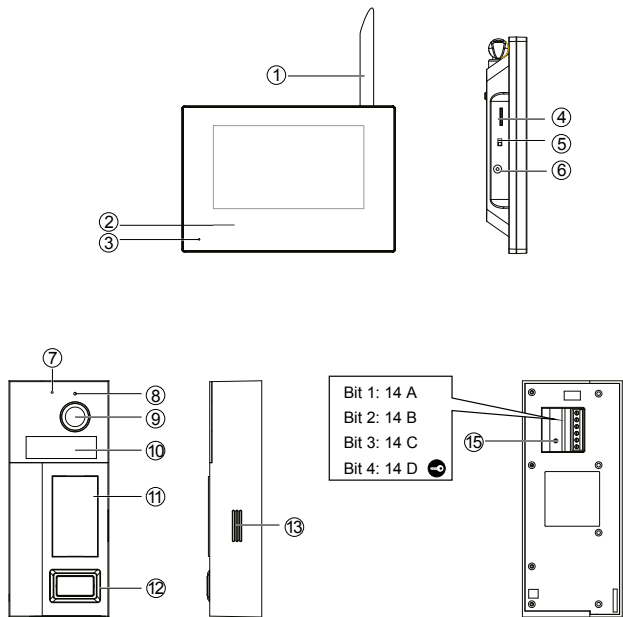
1. No opere productos eléctricos en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Los productos accionados eléctricamente crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
2. Las advertencias, precauciones e instrucciones analizadas en este manual de instrucciones no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden incorporarse a este producto, pero que deben ser proporcionados por el operador.
3. No exponga el adaptador de corriente de este producto a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que ingresa al adaptador de corriente aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
4. No abuse del cable de alimentación. Nunca utilice el cable para desconectar el enchufe del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
5. El adaptador debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes compatibles reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

Contenido - lista de embalaje

Desate el paquete y compara los artículos contenidos con la siguiente lista:

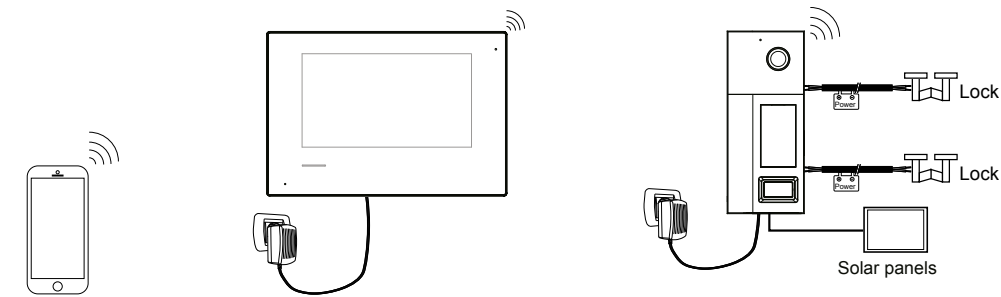


Descripción del Producto



- 1 Antena
- 2 Indicador de silencio
- 3 Micrófono
- 4 Tarjeta TF
- 5 Encendido/apagado
- 6 ENTRADA CC
- 7 Micrófono
- 8 Sensor de visión nocturna
- 9 Cámara
- 10 RFID Área de detección
- 11 Tarjeta de nombre
- 12 Botón de llamada
- 13 Altavoz
- 14A Sin función
- 14B Encendido/Apagado
- 14C Antena
- 14D Hora de desbloqueo
- 15 Botón de registro

Instalación



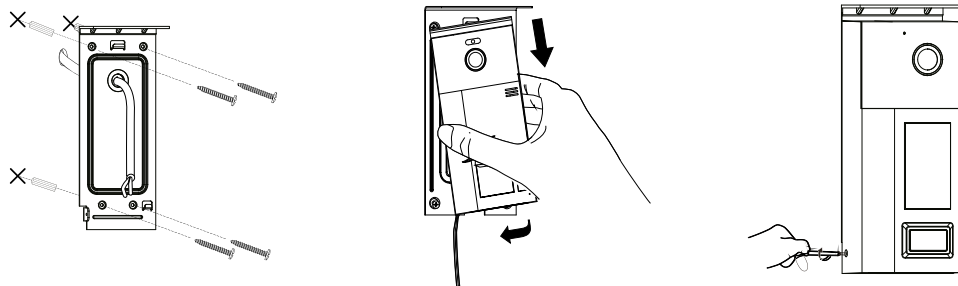
- 1. Antes de iniciar la instalación, encienda el
- 2. Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido en el paquete.

Unidad interior

- 1. Elige un lugar adecuado.
- 2. Monte la placa de respaldo del monitor interior perforando orificios en la pared y atornillando la placa de respaldo firmemente, teniendo en cuenta el paso del cable.
- 3. Conecte los cables a los terminales de tornillo según el diagrama.
- 4. Inserte el soporte en las ranuras del monitor interior.

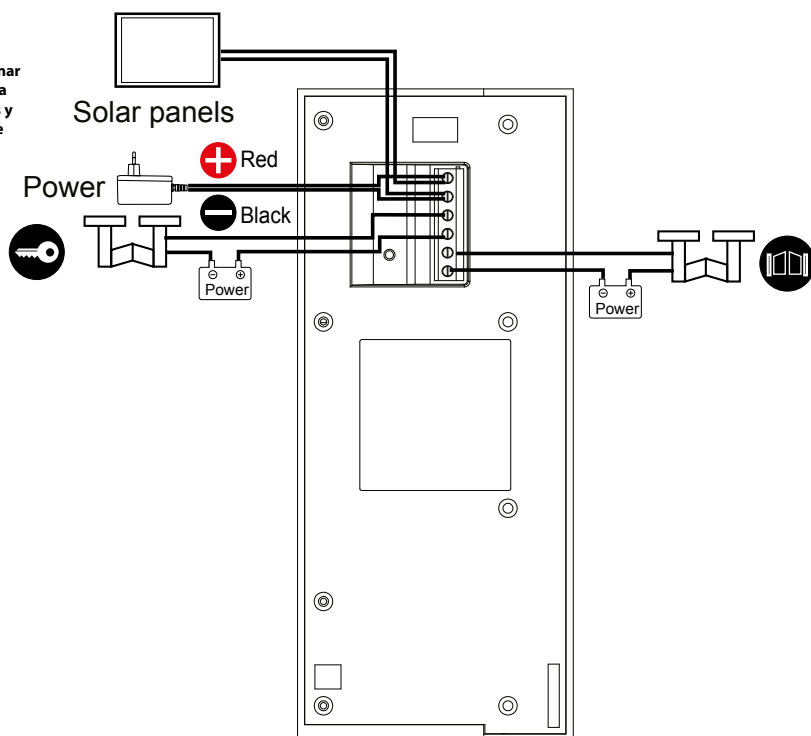
Unidad exterior

1. Desatornille el tornillo inferior, debajo de la unidad exterior.
 - a. Instale la placa de protección de la unidad exterior.
 - b. Taladre un agujero en la pared, inserte los anclajes.
2. Apriete los tornillos.
3. Conecte el cableado.
4. Instale la unidad principal en la placa de protección.
5. Atornille el tornillo inferior debajo de la unidad exterior.

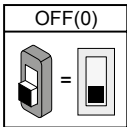
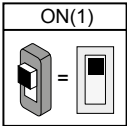
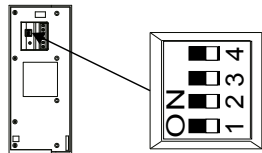


Conexión de cables

Nota: Solo se puede seleccionar una opción para paneles solares y adaptadores de corriente.



Configuración del interruptor

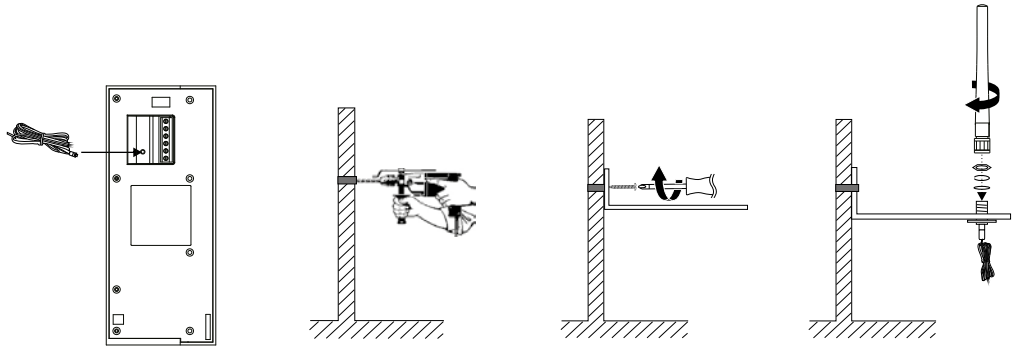


Configuración Estado del bit	Descripción
1	Sin función
2 Encendido / apagado	On Off
3 Antena	Integrado Externo
4 Tiempo de desbloqueo	5 Sec 1 Sec

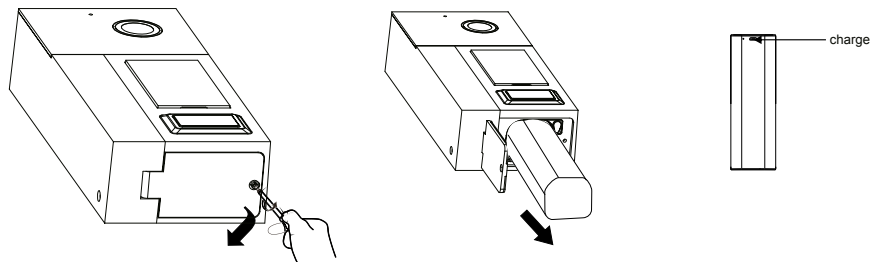
Aviso: el interruptor de encendido a «ON» antes de arreglarlo

Antena externa

Cuando la unidad exterior esté montada en una pared más gruesa donde afecta la señal, extienda la antena incorporada de la unidad exterior con una antena extendida.



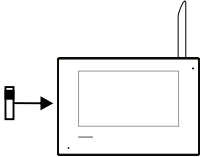
Cambiar la batería



Usar

Emparejamiento de la unidad interior y la unidad exterior

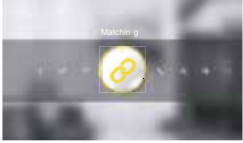
- 1



Encendido
- 2



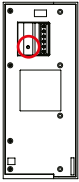
Toca el ícono de configuración
- 3



Deslizándose hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el icono de "emparejamiento", haga clic en él
- 4



Emparejamiento...
- 5



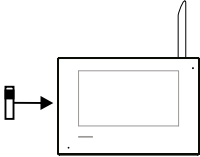
Presione el botón de registro
- 6



Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá el botón "emparejado"

Emparejamiento de la unidad interior y la cámara

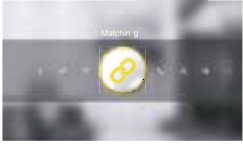
- 1



Encendido
- 2



Toca el ícono de configuración
- 3



Deslizándose hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el icono de "emparejamiento", haga clic en él
- 4



Pareo...
- 5



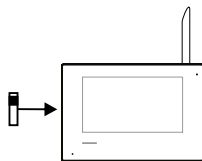
Mantenga presionado el botón Match durante unos 10 segundos
- 6



Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá el botón "emparejado"

Agregar unidad interior esclava

1



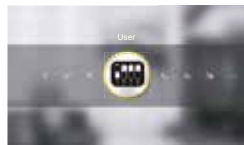
Encendido de la unidad interior esclava

2



Toca el ícono de configuración

3



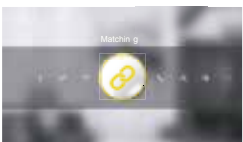
Deslizándose hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el ícono "Usuario", haga clic en él

4



Haga clic en "Esclavo", luego en "Usuario" y finalmente guarde y salga. Reinicio del dispositivo.

5



Haga clic en el icono "Emparejamiento" en la unidad maestra y esclava al mismo tiempo.

6



Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá el botón "emparejado"

Operaciones básicas

Respondiendo una llamada

Cuando hay una llamada desde un videoportero. Suena el tono de llamada, se mostrará una imagen en la pantalla.

- Deslice el ícono "SELECCIONAR" hacia la izquierda hasta el ícono "LLAMADA" para comenzar a comunicarse con manos libres con el visitante.
- Mientras se comunica con el visitante usted puede:
 - quitele el seguro a la puerta,
 - capturar imágenes/vídeos
 - ajustar la pantalla y el volumen

Más detalles, consulte las siguientes descripciones:



Ajustar la pantalla y el volumen

Mientras monitorea o se comunica con el visitante, puede ajustar la pantalla y el volumen del altavoz.



Sigue los pasos:

-  Ajustar el contraste de la pantalla,
-  Ajustar el brillo de la pantalla,
-  Ajustar el color de la pantalla,

Ajustar el volumen del altavoz

Primero haga clic en el ícono "SONIDO", luego deslícese hasta el ícono "VOLUMEN"



Liberación de la puerta

Está disponible para abrir la puerta durante una llamada, en comunicación o mientras se monitorea el portero.

Deslícese hacia la izquierda o hacia la derecha hasta el icono "BLOQUEO" o "PUERTA" para abrirlo.



Menú principal

El menú principal es su punto de partida para utilizar todas las aplicaciones en su monitor. Toque cualquier parte de la pantalla del monitor en modo de espera y el menú principal aparecerá de la siguiente manera:

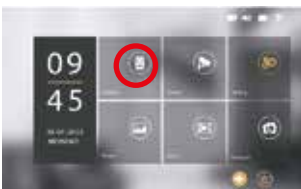


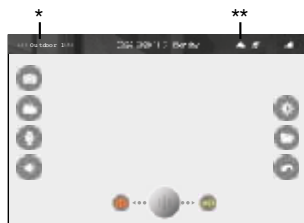
- 1 Fecha y hora actuales.
- 2 Monitor: Tóquelo para ver el estado exterior o de la cámara.
- 3 Configuración: Tóquelo para ingresar a la página de configuración.
- 4 Intercomunicador: Tóquelo para ingresar al intercomunicador de Internet.
- 5 Vídeo: Tóquelo para reproducir vídeos desde las estaciones de puerta. Foto: Tóquelo para reproducir fotos desde las estaciones de puerta.

Supervisión

Monitoreo de estaciones de puerta

- Las unidades exteriores 1~2 se pueden seleccionar para monitorear individualmente si el sistema instala estaciones de puerta múltiples. Vea los siguientes pasos:
- Durante la monitorización, se pueden ver las imágenes, pero no se puede escuchar el audio.
- Si hay un visitante en la entrada, toque el ícono "MICRÓFONO" en la pantalla para comenzar la comunicación con la estación de puerta.





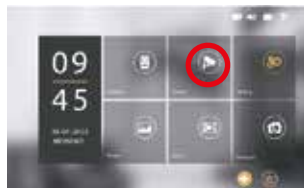
* Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar al exterior
 ** Nivel de batería de la unidad exterior

Funciones disponibles durante la monitorización

- Ajuste de imágenes (escala de imagen/brillo/color/contraste)
- Control del volumen
- Grabación manual

Para finalizar el seguimiento

Toque el icono "volver" en la pantalla.

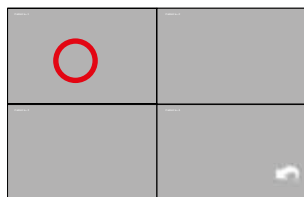


Cámaras de vigilancia

- Las cámaras 1~4 se pueden seleccionar para monitorear individualmente si el sistema instala varias cámaras. Vea los siguientes pasos:

Durante el monitoreo, se pueden ver las imágenes, pero no se puede escuchar el audio.

Funciones disponibles durante la monitorización:



- Ajuste de imágenes (escala de imagen/brillo/color/contraste)
- Control del volumen
- Grabación manual
- Detección de movimiento
- Imagen de espejo

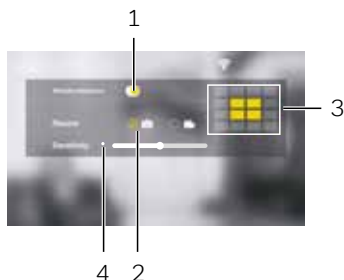
Para finalizar el monitoreo Toque el ícono "RETURN" en la pantalla.



* Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar de cámara

Configuración de detección de movimiento

Toque el ícono "CONFIGURACIÓN" en la pantalla



- 1- Interruptor de detección de movimiento
- 2- Selección de fotos y vídeos
- 3- Configuración del área de detección
- 4- Ajuste de sensibilidad



Llamar a otros monitores

Toque el icono "INTERCOMUNICADOR" en uno de los monitores, todos los demás monitores en la misma habitación sonarán al mismo tiempo, cualquiera que responda la llamada, se iniciará la conversación y los demás monitores dejarán de sonar al mismo tiempo.



al llamar

Se desliza hacia la izquierda para colgar.

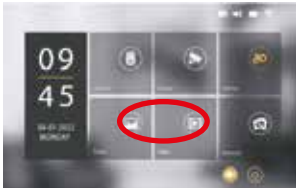
Se desliza hacia la derecha para apagar/encender el micrófono



Al recibir una llamada

Se desliza hacia la izquierda para colgar.

Se desliza hacia la derecha para responder



Ver imágenes/vídeos

Las imágenes/vídeos grabados se pueden reproducir en el monitor.

Archivo de vídeo

Archivo de imagen



• Archivo guardado el día actual



Configuración de grabación (es necesario insertarla en una tarjeta micro-SD)

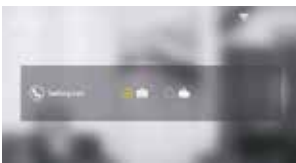
Es posible grabar vídeos e imágenes, tanto la grabación automática como la grabación manual están disponibles.

Grabación automática

1. Capture una imagen automáticamente para cada llamada.
2. Capture una imagen o un video automáticamente cuando la detección de movimiento esté activada y activada.

Grabación manual

En el estado de llamada, monitoreo o conversación, haga clic en el ícono "FOTO" o "VIDEO" manualmente para tomar fotos o hacer videos.



Ajustes de Idioma

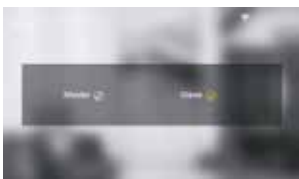
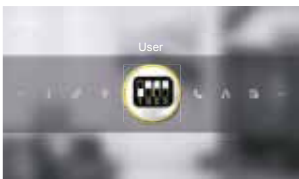
El idioma predeterminado se puede personalizar. puedes cambiarlo al idioma que necesites

- 1- Cuando aparece el símbolo “CONFIRMAR” en la “pantalla”, se activa la configuración. Haga clic en el elemento nuevamente para cancelar.
- 2- Cuando la configuración haya finalizado, toque "su idioma" para guardar la configuración y salir



Configuración de usuario

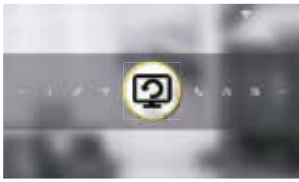
Se pueden conectar máximo 2 monitores en un apartamento.
A cada apartamento se le debe asignar una identificación única.



Configuración de red inalámbrica

- 1 Haga clic en el icono “CONFIGURACIÓN”
- 2 Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el icono “WIFI”, haga clic en él
- 3 Seleccione una señal WIFI y haz clic en ella.
- 4 Ingrese la contraseña de WIFI y presione el ícono Enter para confirmar.
- 5 La configuración de WiFi es exitosa





Reiniciar

El dispositivo restaura el dispositivo a la configuración de fábrica.



Información

Ver información de la versión del dispositivo



Formatear tarjeta SD

Al formatear la tarjeta se eliminará toda la información almacenada en ella.



Protector de pantalla

Apague el tiempo de pantalla cuando el dispositivo esté inactivo.

Dispositivo

1



Toca el ícono de configuración

2



Deslizándose hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el icono "Dispositivo", haga clic en él

3



Muestra los dispositivos en línea actuales.
Si la señal del dispositivo es débil, puede seleccionar la opción "mejora".

* Mostrar dispositivos que han sido pagados. Para eliminar, haga clic en el icono "basura"



Borrar

-  Archivo de vídeo
-  Archivo de imagen
-  Eliminar carpeta



Configuración de fecha y hora

Puedes corregir la fecha y hora actuales en cualquier momento.

Toque el objetivo de configuración de mes, fecha, año, hora y minutos individualmente. Deslice hacia arriba o hacia abajo para cambiar el valor.



Cuando la configuración haya finalizado, toque "FECHA / HORA" para guardar la configuración y salir.

La hora se sincroniza automáticamente después de que el dispositivo se conecta a Internet



Configuración del tono de llamada

El tono de llamada predeterminado se puede personalizar. Puedes cambiarlo al tono de llamada que necesites. Si hay archivos de música guardados en la tarjeta SD, también se pueden seleccionar como tono de llamada.

Cuando la configuración haya finalizado, toque "USUARIO" para guardar la configuración y salir.



Instalación de la aplicación

- 1 Abra App Store (iOS) o Google Play (Android) en su dispositivo móvil. Luego busca e instala la APP «DiO One»
- 2 De lo contrario, puedes escanear el código QR a continuación para tu dispositivo



Una vez completada la instalación, le solicitará a la APLICACIÓN que ejecute algunos de los permisos; permítalo; de lo contrario, es posible que la APLICACIÓN no se pueda usar correctamente.

Añadir dispositivo

Aviso: el teléfono móvil y la unidad interior deben elegir el mismo WIFI

- 1

A screenshot of an Android home screen showing various app icons. The settings icon, which is a gear, is circled in red.

Toca el ícono de configuración
- 2

A screenshot of the settings menu. The 'Reset' option, represented by a circular arrow icon, is circled in yellow.

Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el ícono RESET, haga clic en él
- 3

A screenshot of a dialog box asking 'Are you sure to reset?'. The 'RESET' button is circled in yellow.

Haga clic en el icono RESETIZAR
- 4

A screenshot of the same dialog box. The 'Cancel' button is circled in yellow.

Haga clic en "¿Está seguro de restablecer?" ícono
- 5

A screenshot of the WLAN settings screen. The 'WLAN' icon, which is a Wi-Fi symbol, is circled in yellow.

Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el ícono WIFI, haga clic en él
- 6

A screenshot of the WLAN settings screen. The search icon, which is a magnifying glass, is circled in red.

Haga clic en el interruptor de búsqueda de WIFI, seleccione una señal WIFI y haga clic en ella.
- 7

A screenshot of a screen titled 'TEST-WIFI'. The 'TEST-WIFI' button is circled in red.

Ingrese la contraseña de WIFI y presione el ícono Enter para confirmar.
- 8

A screenshot of a screen titled 'WIFI Connect Success'. It shows a list of connected devices and their IP addresses.

La configuración de WiFi es exitosa

1



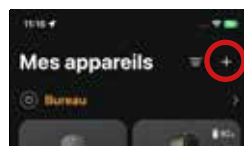
Configuración de WIFI móvil: seleccionado con el mismo WIFI que la unidad exterior

2



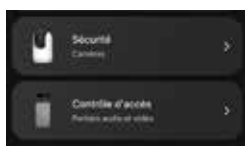
Haga clic en el icono de la APLICACIÓN «DIO ONE»

3



Haga clic en el icono «+»

4



Haga clic en «Control de acceso» y seleccione DiOVP-B03

5



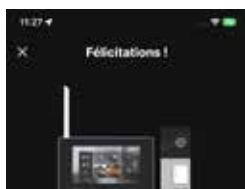
Buscando dispositivos cercanos, si descubre dispositivos, haga clic

6



en él
Conectando...

7



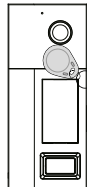
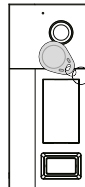
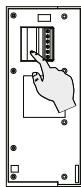
Agregado exitosamente

1 Tarjeta de gestión de inscripciones:

Azul : tarjeta de gestión (2 unidades), **Rojo** : tarjeta de usuario (2 unidades, para abridor de cerraduras), **Negro** : tarjeta de usuario (2 unidades, para abridor de puerta)

1. Durante el modo de espera, presione el botón SET hasta escuchar un sonido.
2. El LED se muestra en azul y el LED rojo parpadea.
3. Deslice la tarjeta, escuche el sonido "DI----DI DI", la tarjeta del administrador se configuró correctamente.

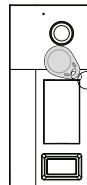
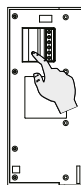
(Nota: La tarjeta de administrador se configurará en fábrica. Mantenga esta tarjeta en un lugar seguro. Si se pierde o desaparece, comuníquese con nuestro soporte).



Se pueden registrar hasta 2 tarjetas de gestión simultáneamente. Intento registrar la tercera tarjeta de administración, escuché el sonido "DI----" y todas las luces están apagadas. Indica que se han registrado 2 tarjetas de administración. Presione el botón de registro para salir, o salga automáticamente después de aproximadamente 90 segundos.

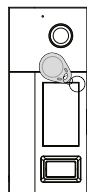
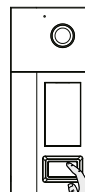
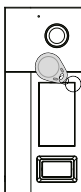
2 Cancelación de tarjeta de gestión:

1. Durante el modo de espera, presione el botón SET hasta que el LED se vuelva azul y el LED rojo parpadee.
2. Dentro de 30 segundos, presione nuevamente el botón SET hasta escuchar el sonido "DI----DI DI". El LED azul se apaga y el LED rojo parpadea.
3. Deslice la tarjeta de administración, escuche el sonido "DI----DI DI" y la luz roja se apaga. Todas las tarjetas de gestión eliminadas.



3 Tarjeta de usuario de registro: (para abridor de cerraduras)

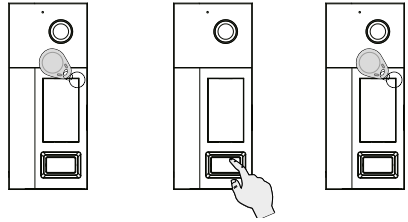
1. Durante el modo de espera, pase la tarjeta de administración. la luz LED se vuelve azul
2. Presione el botón de llamada en los próximos 10 segundos, escuche el sonido "DI" y el LED rojo parpadeará
3. Deslice la nueva tarjeta, escuche el sonido "DI DI", la tarjeta de usuario se configuró correctamente.



Registra hasta 50 tarjetas de usuario
Presione el botón de llamada para salir, o salga automáticamente después de aproximadamente 90 segundos.

4 Tarjeta de usuario de registro: (para abridor de puerta)

1. Durante el modo de espera, pase la tarjeta de administración. la luz LED se vuelve azul
2. Mantenga presionado y presione el botón de llamada durante 5 a 10 segundos, escuchó el sonido "DI DI" y el LED rojo parpadea
3. Deslice la nueva tarjeta, escuche el sonido "DI DI", la tarjeta de usuario se configuró correctamente.

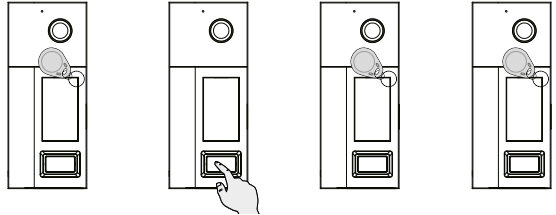


Registra hasta 50 tarjetas de usuario

Presione el botón de llamada para salir, o salga automáticamente después de aproximadamente 90 segundos.

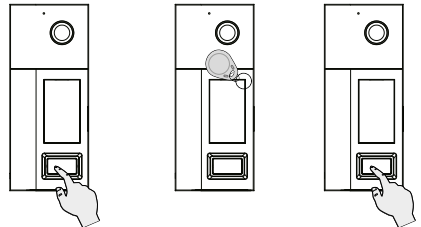
5 Cancelación de una tarjeta de usuario:

1. Durante el modo de espera, pase la tarjeta de administración. la luz LED se vuelve azul
2. Presione el botón de llamada en los próximos 10 segundos, escuche el sonido "DI DI" y el LED rojo parpadeará
3. Vuelva a deslizar la tarjeta de gestión. El LED azul se apaga. El LED rojo parpadea y escucha el sonido "DI DI"
4. Deslice la tarjeta de cancelación y escuche el sonido "DI----". La cancelación de la tarjeta de usuario fue exitosa.



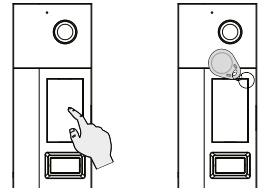
6 Cancelación de toda tarjeta de usuario:

1. Durante el modo de espera, presione el botón de llamada durante aproximadamente 5 segundos, las luces LED se vuelven rojas.
2. Deslice la tarjeta de gestión por el área del sensor. Escuche el sonido "DI DI" 3 veces,
3. Presione el botón de llamada durante aproximadamente 5 segundos hasta escuchar el sonido "DI----". Cancelación de todas las tarjetas de usuario realizadas.



07 Utilice la tarjeta de identificación para desbloquear

1. Durante el modo de espera, toque primero la tarjeta de identificación y el indicador azul se iluminará.
2. Desliza la tarjeta registrada exitosamente para desbloquear



Especificaciones - datos técnicos

General	Frecuencia de funcionamiento 2,4G	2400 ~ 2483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	Frecuencia de funcionamiento de 868M	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Alcance efectivo sin obstáculos	200 m (máximo)
	poder TX	10~18dBm
	Sensibilidad RX	-85dBm
	Temperatura de funcionamiento	-10°C~ +50°C
	Temperatura de almacenamiento	-20°C~ +60°C
	Humedad de funcionamiento	≤85% HR
Unidad exterior	Tipo de sensor de imágenes	1/3" CMOS
	Ángulo de visión	aprox. 105°
	Voltaje de suministro	DC 12 V 1 A (batería: 3,7 V/4000 mAh)
	Consumo actual	100 ~ 300 mA
	frecuencia de la tarjeta de identificación	125 kHz
Unidad interior	Tamaño de pantalla	7" (diagonal)
	Resolución	1024X600 (RGB)
	Voltaje de suministro	CC 5 V 2 A (batería: 3,7 V/4000 mAh)
	Consumo actual	300 ~ 1000 mA
	Formato de imagen	JPEG
	Formato de video	AVI
	tarjeta SD	SDHC 2 GB ~ 128 GB

ATENCIÓN

NOTA !

1. En este manual, nos esforzamos por brindarle la información más precisa y adecuada sobre nuestros productos. Sin embargo, pueden existir pequeñas diferencias entre las descripciones y el propio producto (la forma y los colores se encuentran en las propias especificaciones del producto).
2. Tenga en cuenta que nuestros productos y sus detalles se actualizan continuamente y se complementan con nuevos elementos. Dicho contenido puede modificarse sin previo aviso.

Support :

Puede encontrar toda la información y repuestos disponibles en www.chacon.com/support
Lea el manual antes de usarlo y guárdelo cuidadosamente para uso y mantenimiento futuros.

Introdução

Leia atentamente as instruções antes de usar o dispositivo

Obrigado por usar este produto.

Este produto contém um monitor LCD e uma câmera externa. Sua instalação e manutenção são muito simples

Segurança

1. Leia estas instruções cuidadosamente antes de instalar e usar o produto.
2. Não corte o cabo de alimentação para estendê-lo; o dispositivo (transformador) não funcionará com um cabo mais longo. Não conecte o dispositivo até que toda a fiação esteja concluída.

Segurança de instalação

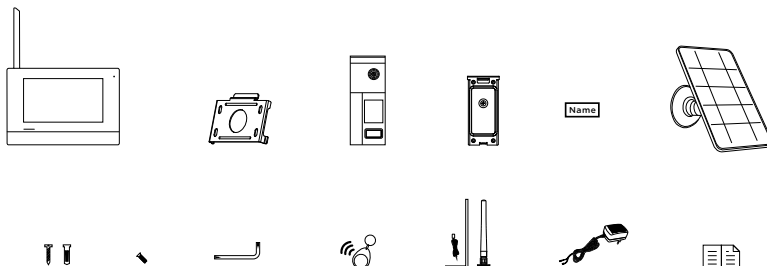
1. Mantenha crianças e espectadores afastados durante a instalação dos produtos. Distrações podem fazer com que você perca o controle.
2. Não exagere ao instalar este produto. Mantenha uma posição adequada e equilíbrio em todos os momentos. Isto permite um melhor controle em situações inesperadas.
3. Este produto não é um brinquedo. Monte-o fora do alcance das crianças.

Segurança Operacional

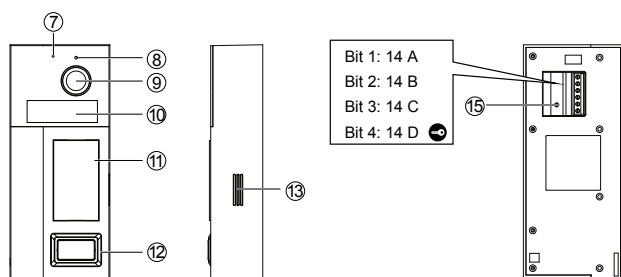
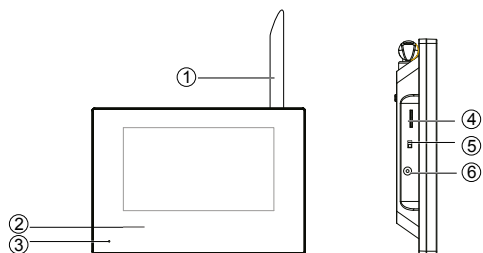
1. Não opere produtos elétricos em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Produtos alimentados eletricamente criam faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
2. Os avisos, precauções e instruções discutidos neste manual de instruções não podem cobrir todas as condições e situações possíveis que podem ocorrer. Deve ser entendido pelo operador que o bom senso e a cautela são fatores que não podem ser incorporados neste produto, mas devem ser fornecidos pelo operador.
3. Não exponha o adaptador de alimentação deste produto à chuva ou umidade. A entrada de água no adaptador de alimentação aumentará o risco de choque elétrico.
4. Não abuse do cabo de alimentação. Nunca use o cabo para desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, pontas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
5. O adaptador deve corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.

Conteúdo - lista de embalagem

Desamarre o pacote e compare os itens contidos na lista a seguir:

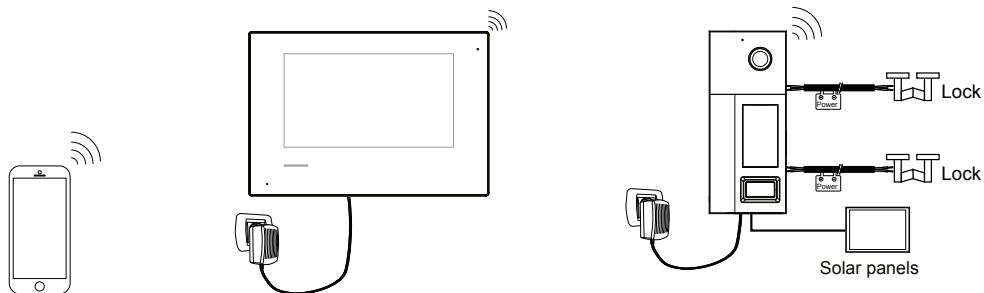


Descrição do produto



- 1 Antena
- 2 Indicador de silêncio
- 3 Microfone
- 4 Cartão TF
- 5 Ligar/desligar
- 6 ENTRADA DC
- 7 Microfone
- 8 Sensor de visão noturna
- 9 Câmara
- 10 RFID Área de deteção
- 11 Cartão de nome
- 12 Botão de chamada
- 13 Altifalante
- 14A Sem função
- 14B Ligar/desligar a alimentação
- 14C Antena
- 14D Tempo de desbloqueio
- 15 Botão de registo

Instalação



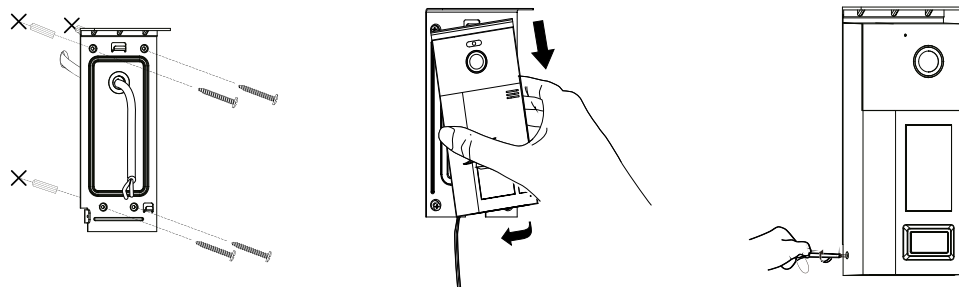
- 1. Antes de iniciar a instalação, ligue a alimentação
- 2. Use apenas o adaptador de energia incluído na embalagem.

Unidade interna

- 1. Escolha um local adequado.
- 2. Monte a placa traseira do monitor interno fazendo furos na parede e aparafusando a placa firmemente, tomando cuidado para que o cabo passe.
- 3. Conecte os fios aos terminais roscados conforme o diagrama.
- 4. Insira o suporte nas ranhuras do monitor interno.

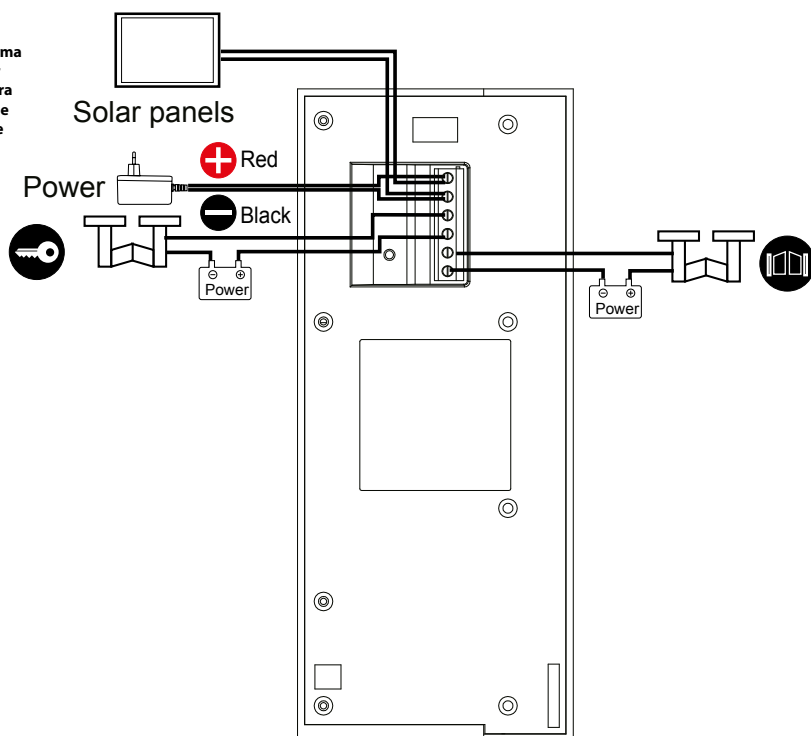
Unidade externa

1. Desaparafuse o parafuso inferior, abaixo da unidade externa.
 - a. Instale a placa de proteção da unidade externa.
 - b. Faça um furo na parede e insira as âncoras.
2. Aperte os parafusos.
3. Conecte a fiação.
4. Instale a unidade principal na placa de proteção.
5. Aparafuse o parafuso inferior abaixo da unidade externa.

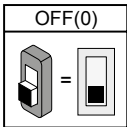
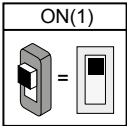
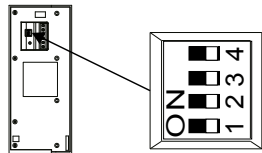


Conexão de fios

Nota: Apenas uma opção pode ser selecionada para painéis solares e adaptadores de energia



Configuração do switch

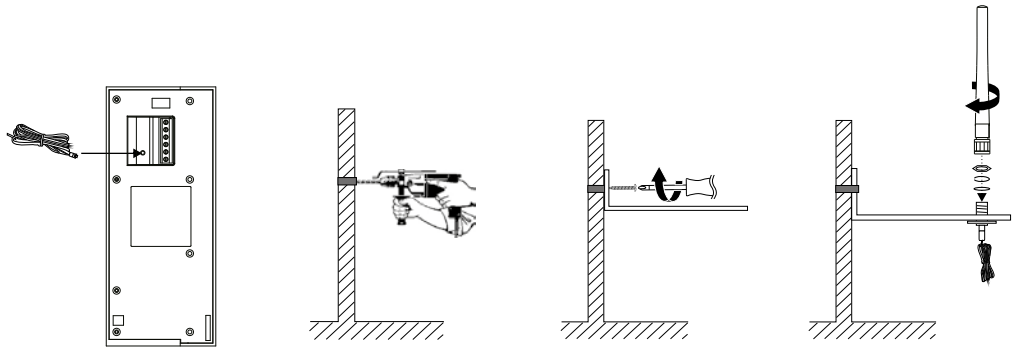


Item de configuração	Estado do bit	Descrição
1		Sem função
2	Ligar/Desligar	On  Off
3	Antena	Integrado  Externo
4	Tempo de desbloqueio 	5 Sec  1 Sec

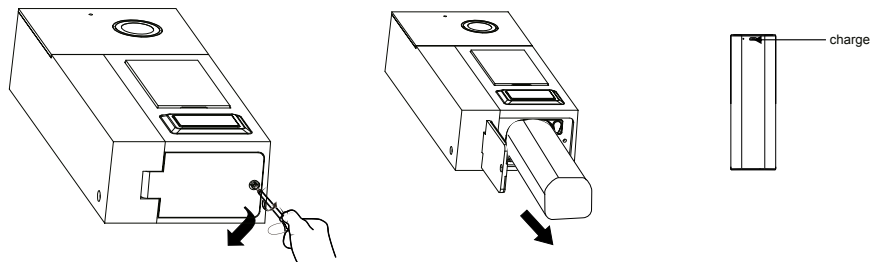
Aviso: coloque o botão liga / desliga em «ON» antes de consertá-lo

Antena externa

Quando a unidade externa for montada em uma parede mais espessa onde afeta o sinal, estenda a antena embutida da unidade externa com a antena estendida.



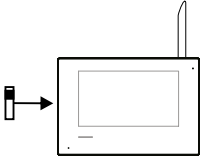
Trocando a bateria



Usar

Emparelhamento da unidade interna e da unidade externa

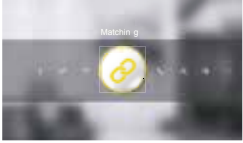
- 1



Ligar
- 2



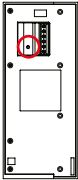
Toque no ícone de configurações
- 3



Deslizando para a esquerda ou direita para selecionar o ícone “emparelhamento”, clique nele
- 4



Emparelhamento...
- 5



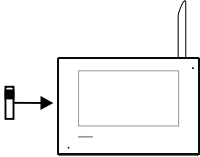
Pressione o botão Registro
- 6



Se o emparelhamento for bem-sucedido, o botão “emparelhado” aparecerá

Emparelhamento da unidade interna e da câmera

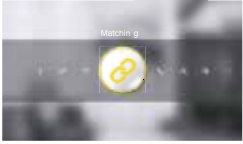
- 1



Ligar
- 2



Toque no ícone de configurações
- 3



Deslizando para a esquerda ou direita para selecionar o ícone “emparelhamento”, clique nele
- 4



Coincidindo...
- 5



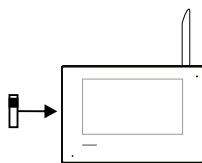
Pressione e segure o botão Match por cerca de 10 segundos
- 6



Se o emparelhamento for bem-sucedido, o botão “emparelhado” aparecerá

Adicionar unidade interna Slave

1



Ligar a unidade interna secundária

2



Toque no ícone de configurações

3



Deslizando para a esquerda ou direita para selecionar o ícone "Usuário", clique nele

4



Clique em "Slave", depois em "User" e finalmente salve e saia. Reinicialização do dispositivo.

5



Clique no ícone "Emparelhamento" na unidade mestre e escrava ao mesmo tempo.

6



Se o emparelhamento for bem-sucedido, o botão "emparelhado" aparecerá

Operações básicas

Atendendo uma chamada

Quando há uma chamada de uma estação de vídeo porteiro. O tom de chamada soará e uma imagem será exibida na tela.

- Deslize o ícone "SELECIONAR" para a esquerda até o ícone "LIGAR", para iniciar a comunicação em mãos livres com o visitante.
- Durante a comunicação com o visitante você pode:
 - Destranque a porta,
 - capturar imagens/vídeos
 - ajustar tela e volume

Mais detalhes, consulte as seguintes descrições:



Ajustando tela e volume

Durante o monitoramento/comunicação com o visitante, você pode ajustar a tela e o volume do alto-falante.



Siga os passos:

-  Ajuste o contraste da tela,
-  Ajuste o brilho da tela,
-  Ajuste a cor da tela,

Ajustando o volume do alto-falante

Primeiro clique no ícone “SOUND” e depois deslize até o ícone “VOLUME”



Liberação de porta

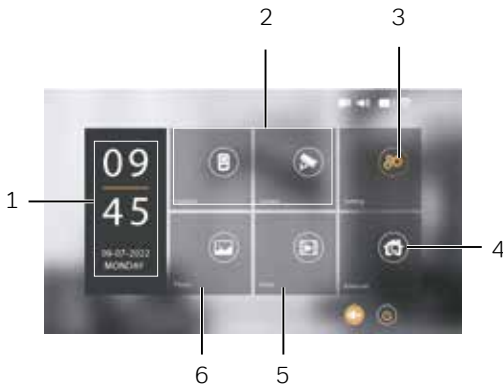
Está disponível para abrir a porta durante uma chamada, em comunicação ou durante a monitorização da estação externa.

Deslize para a esquerda ou direita até o ícone “LOCK” ou “GATE” para abri-lo.



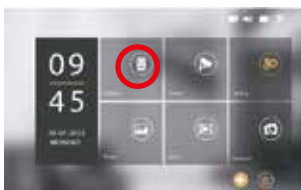
Menu principal

O menu Principal é o ponto de partida para usar todos os aplicativos do monitor. Toque em qualquer lugar da tela do monitor no modo de espera, o menu principal aparecerá da seguinte forma:



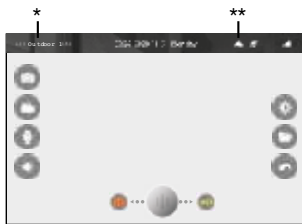
- 1 Data e hora atuais.
- 2 Monitor: Toque para visualizar as condições externas ou da câmera.
- 3 Configuração: Toque para entrar na página de 4 configuração.
- 4 Intercomunicador: Toque para entrar no interco-
- 5 municador da Internet.
- 6 Vídeo: Toque para reproduzir vídeos de estações externas. Foto: Toque para reproduzir fotos de estações externas.

Monitoramento



Monitoramento de estações externas

- a unidade externa 1~2 pode ser selecionada para monitorar individualmente se o sistema instalar estações externas múltiplas. Veja os seguintes passos:
- Durante o monitoramento, as imagens podem ser visualizadas, mas o áudio não pode ser ouvido.
- Se houver um visitante na entrada, toque no ícone “MICROFONE” na tela para iniciar a comunicação com a estação externa.



* Deslize para a esquerda ou direita para alternar para exterior

** Nível da bateria da unidade externa

Funções disponíveis durante o monitoramento

- Ajustar imagens (escala da imagem/brilho/cor/contraste)
- Controle de volume
- Gravação manual

Para encerrar o monitoramento

Toque no ícone "retornar" na tela.

Câmeras de monitoramento

• As câmeras 1~4 podem ser selecionadas para monitorar individualmente se o sistema instalar múltiplas câmeras. Veja os seguintes passos:

Durante o monitoramento, as imagens podem ser visualizadas, mas o áudio não pode ser ouvido.

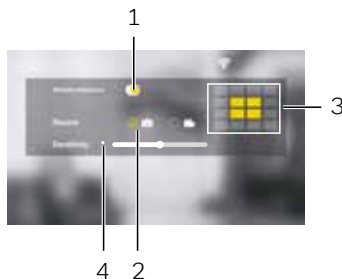
Funções disponíveis durante o monitoramento:

- Ajustar imagens (escala da imagem/brilho/cor/contraste)
- Controle de volume
- Gravação manual
- Detector de movimento
- Imagem espelhada

Para encerrar o monitoramento Toque no ícone "RETURN" na tela.

Configuração de detecção de movimento

Toque no ícone "CONFIGURAÇÕES" na tela



- 1- Interruptor de detecção de movimento
- 2- Seleção de fotos e vídeos
- 3- Configuração da área de detecção
- 4- Configuração de sensibilidade

Chamando outros monitores

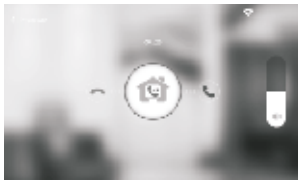
Toque no ícone "INTERCOM" em um dos monitores, todos os outros monitores na mesma sala tocarão ao mesmo tempo, qualquer que seja o monitor que atenda a chamada, a conversa será iniciada, os outros monitores pararão de tocar imediatamente.



Ao ligar

Desliza para a esquerda para desligar

Desliza para a direita para ligar/desligar o microfone



Ao receber uma chamada

Desliza para a esquerda para desligar

Desliza para a direita para responder



Visualizando imagens/vídeos

As imagens/vídeos gravados podem ser reproduzidos no monitor.

Arquivo de vídeo

Arquivo de imagem



• Arquivo salvo no dia atual



Configuração de gravação (é necessário inserir no cartão micro-SD)

Vídeos e imagens podem ser gravados, tanto a gravação automática quanto a manual estão disponíveis.

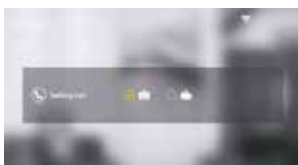
Gravação automática

1. Capture uma foto automaticamente para cada chamada.
2. Capture uma foto ou vídeo automaticamente quando a detecção de movimento estiver ativada e acionada



Gravação manual

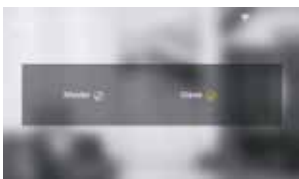
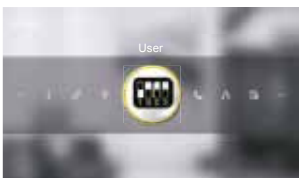
No estado de chamada, monitoramento ou conversação, clique no ícone "FOTO" ou "VÍDEO" manualmente para tirar fotos ou fazer vídeos



Configuração de idioma

O idioma padrão pode ser personalizado. você pode alterá-lo para o idioma que você precisa

- 1- Quando o símbolo “CONFIRMAR” é exibido na “tela”, a configuração é ativada. Clique no item novamente para cancelar.
- 2- Quando a configuração terminar, toque em "seu idioma" para salvar as configurações e sair



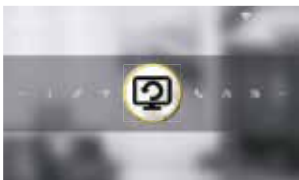
Configuração de usuário

Máximo de 2 monitores podem ser conectados em um apartamento. Cada apartamento deverá atribuir uma identificação única.



Configurando WLAN

- 1 Clique no ícone “CONFIGURAÇÕES”
- 2 Deslize para a esquerda ou direita para selecionar o ícone “WIFI” e clique nele
- 3 Selecione um sinal WIFI e clique nele
- 4 Insira a senha do WIFI e pressione o ícone Enter para confirmar.
- 5 A configuração do WiFi foi bem-sucedida



Reiniciar

O dispositivo restaura o dispositivo para as configurações de fábrica



Informação

Ver informações sobre a versão do dispositivo



Formatar cartão SD

Formatar o cartão excluirá todas as informações armazenadas no cartão



Protetor de tela

Desligue o tempo de tela quando o dispositivo estiver inativo.

Dispositivo

1



Toque no ícone de configurações

2



Deslizando para a esquerda ou direita para selecionar o ícone "Dispositivo", clique nele

3



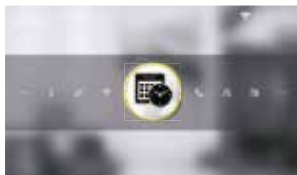
Exibe os dispositivos online atuais. Se o sinal do dispositivo estiver fraco, você pode selecionar a opção "aprimoramento".

* Exibir dispositivos que foram emparelhados. Para excluir, clique no ícone "lixo"



Excluir

-  Arquivo de vídeo
-  Arquivo de imagem
-  Excluir pasta



Definir data e hora

Você pode corrigir a data e hora atuais a qualquer momento

Toque na meta de configuração de mês, data, ano, hora e minuto individualmente. Deslize para cima ou para baixo para alterar o valor.

Quando a configuração terminar, toque em "DATA / HORA" para salvar as configurações e sair.

A hora é sincronizada automaticamente depois que o dispositivo é conectado à Internet



Definir tom de toque

O toque padrão pode ser personalizado. Você pode alterá-lo para o toque necessário. Se houver arquivos de música salvos no cartão SD, eles também poderão ser selecionados como toque.

Quando a configuração terminar, toque em "USER" para salvar as configurações e sair.



Instalação do APLICATIVO

- 1 Abra a App Store (iOS) ou Google Play (Android) no seu dispositivo móvel. Em seguida, procure e instale a APP «DiO One»
- 2 Caso contrário, você pode digitalizar o código QR abaixo para o seu dispositivo



Após a conclusão da instalação, ele solicitará que o APP execute algumas das permissões, por favor, permita, caso contrário, isso pode fazer com que o APP não possa ser usado corretamente

Adicionar Dispositivo

Aviso: O telemóvel e a unidade interior devem escolher o mesmo WIFI

1



Toque no ícone de configurações

2



Deslize para a esquerda ou direita para selecionar o ícone RESET e clique nele

3



Clique no ícone REINICIAR

4



clique em “Tem certeza de que deseja redefinir?” ícone

5



Deslize para a esquerda ou direita para selecionar o ícone WIFI e clique nele

6



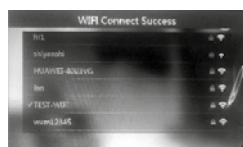
Clique no botão de pesquisa WIFI, selecione um sinal WIFI e clique nele.

7



Insira a senha do WIFI e pressione o ícone Enter para confirmar.

8



A configuração do WiFi foi bem-sucedida

1



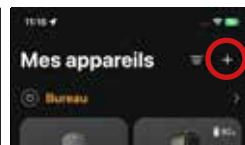
Configurações de WIFI
móvel: selecionadas
com o mesmo WIFI da
unidade externa

2



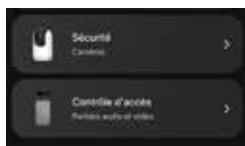
Clique no ícone do APP
«DIO ONE»

3



Clique no ícone «+»

4



Clique em «Contrôle
de acesso» e seleccione
DIOVDP-B03

5



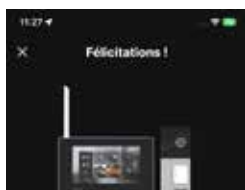
Procurando dispositivos
próximos, se estiver
descobrendo disposi-
tivos, clique nele

6



Conectando...

7



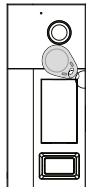
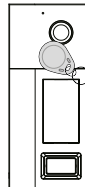
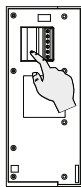
Adicionado com su-
cesso

1 Cartão de gerenciamento de registro:

Azul : cartão de gerenciamento (2 unidades), **Vermelho** :cartão de usuário (2 unidades, para abridor de fechadura),
Preto : cartão de usuário (2 unidades, para abridor de portão)

- 1.Durante o modo de espera, pressione o botão SET até ouvir um som.
2. O LED fica azul e o LED vermelho pisca.
3. Passe o cartão, ouça o som "DI----DI DI", o cartão do gerente foi definido com sucesso.

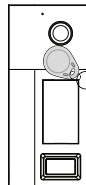
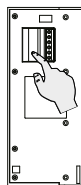
(Nota: O cartão de administrador será configurado na fábrica. Mantenha este cartão seguro. Em caso de perda ou desaparecimento, entre em contato com nosso suporte)



Até 2 cartões de gerenciamento podem ser registrados simultaneamente. Tentativa de registrar a 3ª placa de gerenciamento, ouvi o som "DI----" e as luzes estão todas apagadas. Indica que 2 placas de gerenciamento foram registradas. Pressione o botão de registro para sair ou saia automaticamente após cerca de 90s.

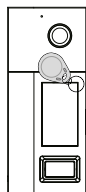
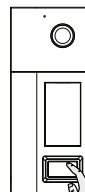
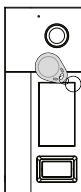
2 Cancelamento do cartão de gestão:

1. Durante o modo de espera, pressione o botão SET até que o LED fique azul e o LED vermelho pisque.
2. Dentro de 30s pressione novamente o botão SET até ouvir o som "DI----DI DI". O LED azul apaga e o LED vermelho pisca.
3. Passe o cartão de gerenciamento, ouça o som "DI---DI DI" e a luz vermelha apaga. Todos os cartões de gerenciamento foram excluídos.



3 Cartão de usuário de registro: (para abridor de fechadura)

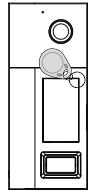
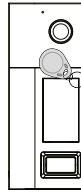
- 1.Durante o modo de espera, passe o cartão de gerenciamento. a luz LED fica azul
2. Pressione o botão de chamada nos próximos 10 segundos, ouça o som "DI" e o LED vermelho piscará
3. Passe o novo cartão, ouça o som "DI DI", o cartão do usuário foi definido com sucesso.



Cadastre até 50 cartões de usuário. Pressione o botão de chamada para sair ou saia automaticamente após cerca de 90s.

4 Cartão de usuário de registro: (para abridor de portão)

1. Durante o modo de espera, passe o cartão de gerenciamento. a luz LED fica azul
2. Segure e pressione o botão de chamada durante 5s a 10s, ouvi o som "DI DI" e o LED vermelho pisca
3. Passe o novo cartão, ouça o som "DI DI", o cartão do usuário foi definido com sucesso.

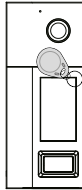
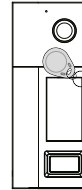
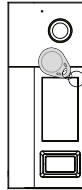


Cadastre até 50 cartões de usuário

Pressione o botão de chamada para sair ou saia automaticamente após cerca de 90s.

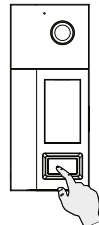
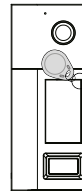
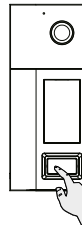
5 Cancelamento de cartão de utilizador:

1. Durante o modo de espera, passe o cartão de gerenciamento. a luz LED fica azul
2. Pressione o botão de chamada nos próximos 10 segundos, ouça o som "DI DI" e o LED vermelho piscará
3. Passe o cartão de gerenciamento novamente. O LED azul apaga. O led vermelho pisca e ouve o som "DI DI"
4. Passe o cartão de cancelamento e ouça o som "DI ----". O cancelamento do cartão do usuário foi realizado com sucesso



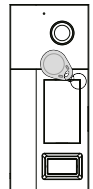
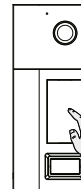
6 Cancelamento de todos os cartões de usuário:

1. Durante o modo de espera, pressione o botão de chamada por cerca de 5s, as luzes LED ficam vermelhas.
2. Passe o cartão de gerenciamento na área do sensor. Ouça o som "DI DI" 3 vezes,
3. Pressione o botão de chamada por cerca de 5s até ouvir o som "DI----". Cancelamento de todos os cartões de usuário realizado.



07 Use cartão de identificação para desbloquear

1. Durante o modo de espera, toque primeiro no cartão de visita e o indicador azul acenderá
2. Passe o cartão registrado com sucesso para desbloquear



Especificações - dados técnicos

Em geral	Frequência operacional 2.4G	2400 ~ 2483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	Frequência operacional 868M	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Alcance efetivo desobstruído	200 m (máximo)
	Potência de transmissão	10~18dBm
	Sensibilidade RX	-85dBm
	Temperatura de operação	-10°C~ +50°C
	Temperatura de armazenamento	-20°C~ +60°C
	Umidade operacional	≤85% RH
Unidade externa	Tipo de sensor de imagem	1/3"CMOS
	Ângulo de visão	aprox. 105°
	Tensão de alimentação	DC 12 V 1 A (bateria: 3,7 V/4000 mAh)
	Corrente de Consumo	100 ~ 300 mA
	Frequência do cartão de identificação	125 kHz
Unidade interna	Tamanho da tela	7" (diagonal)
	Resolução	1024X600 (RGB)
	Tensão de alimentação	DC 5 V 2A (bateria: 3,7 V/4000 mAh)
	Corrente de Consumo	300 ~ 1000mA
	Formato de imagem	JPEG
	Formato de vídeo	AVI
	cartão SD	SDHC 2 GB ~ 128 GB

ATENÇÃO

OBSERVAÇÃO !

1. Neste manual, nos esforçamos para fornecer as informações mais precisas e apropriadas sobre nossos produtos. No entanto, podem existir pequenas diferenças entre as descrições e o produto em si (a forma e as cores encontradas nas próprias especificações do produto).
2. Observe que nossos produtos e seus detalhes são continuamente atualizados e complementados com novos elementos. Tal conteúdo poderá ser alterado sem aviso prévio.

Support :

Você pode encontrar todas as informações e peças de reposição disponíveis em www.chacon.com/sup-port
 Leia o manual antes de usar e guarde-o cuidadosamente para uso e manutenção futuros.

Einführung

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden.

Dieses Produkt enthält einen LCD-Monitor und eine Außenkamera. Die Installation und Wartung ist sehr einfach

Sicherheit

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden.
2. Schneiden Sie das Stromversorgungskabel nicht ab, um es zu verlängern. Das Gerät (Transformator) funktioniert nicht mit einem längeren Kabel. Schließen Sie das Gerät erst an, wenn die gesamte Verkabelung abgeschlossen ist.

Installationssicherheit

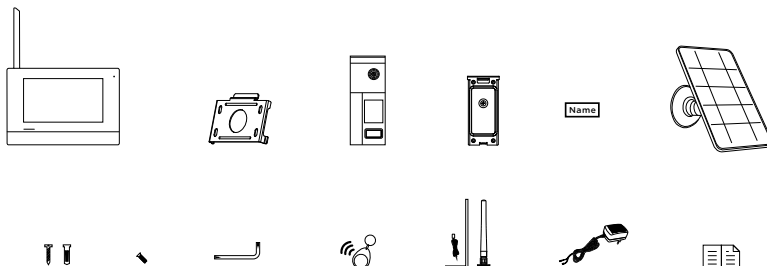
1. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte während der Installation der Produkte fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
2. Gehen Sie bei der Installation dieses Produkts nicht zu weit. Achten Sie jederzeit auf den richtigen Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle in unerwarteten Situationen.
3. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Montieren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.

Betriebssicherheit

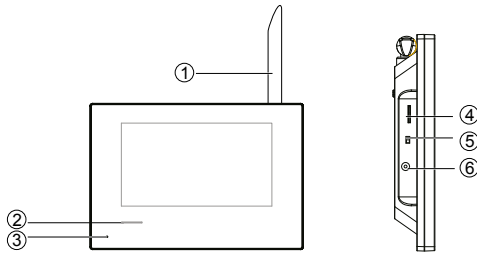
1. Betreiben Sie elektrisch betriebene Produkte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrisch betriebene Produkte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
2. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Betreiber muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt eingebaut werden können, sondern vom Betreiber bereitgestellt werden müssen.
3. Setzen Sie das Netzteil dieses Produkts weder Regen noch Nässe aus. Wenn Wasser in das Netzteil eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
4. Missbrauchen Sie das Netzkabel nicht. Benutzen Sie niemals das Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
5. Der Adapter muss zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

Inhalt – Packliste

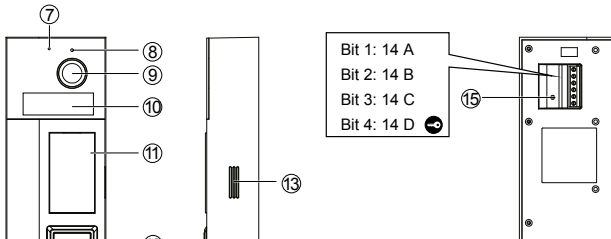
Binden Sie die Packung ab und überprüfen Sie die darin enthaltenen Artikel anhand der folgenden Liste:



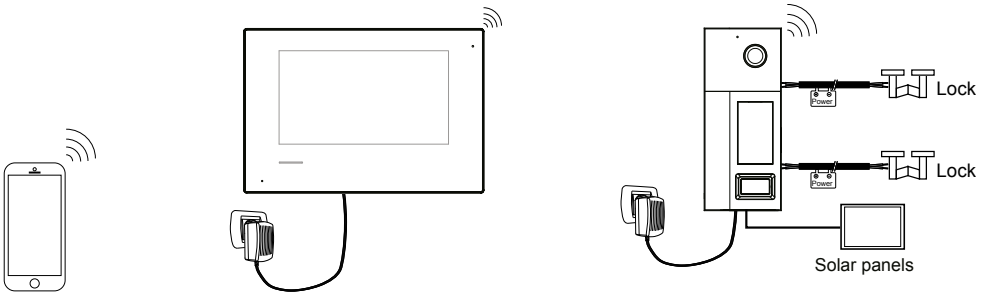
Produktbeschreibung



- 1 Antenne
- 2 Stummschaltanzeige
- 3 Mikrofon
- 4 TF-Karte
- 5 Strom ein/aus
- 6 DC-EINGANG
- 7 Mikrofon
- 8 Nachtsicht-Sensor
- 9 Kamera
- 10 ID-Karte Erfassungsbereich
- 11 Namenskarte
- 12 Anruf-Taste
- 13 Lautsprecher
- 14A Keine Funktion
- 14B Strom EIN/AUS
- 14C Antenne
- 14D Entsperrzeit
- 15 Taste für die Registrierung



Installation



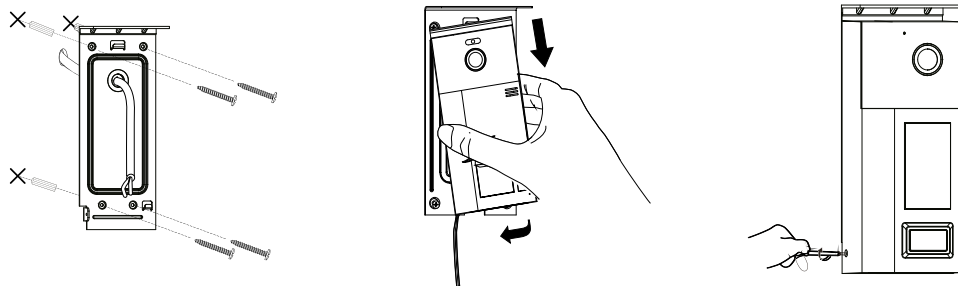
1. Bevor Sie mit der Installation beginnen, schalten Sie das Gerät aus
2. Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzteil.

Innengerät

1. Wählen Sie einen geeigneten Ort.
2. Montieren Sie die Trägerplatte des Innenmonitors, indem Sie Löcher in die Wand bohren und die Trägerplatte festschrauben. Achten Sie dabei auf die Durchführung des Kabels.
3. Schließen Sie die Drähte gemäß Diagramm an die Schraubklemmen an.
4. Setzen Sie die Halterung in die Schlitz des Innenmonitors ein.

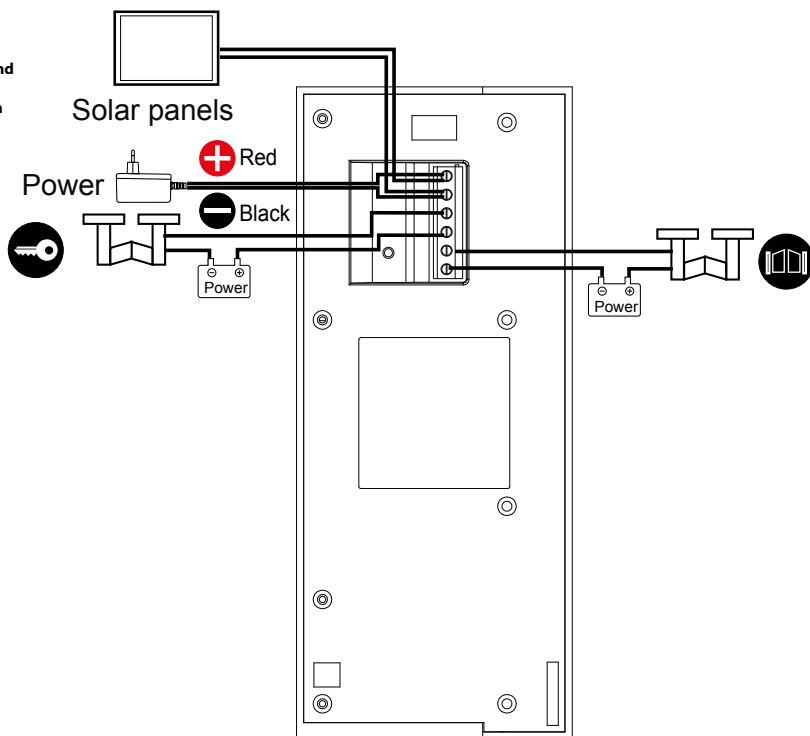
Außengerät

1. Lösen Sie die untere Schraube unterhalb des Außengeräts.
 - A. Installieren Sie die Schutzplatte des Außengeräts.
 - B. Bohren Sie ein Loch in die Wand und setzen Sie die Dübel ein.
2. Schrauben festziehen.
3. Schließen Sie die Verkabelung an.
4. Installieren Sie das Hauptgerät auf der Schutzplatte.
5. Schrauben Sie die untere Schraube unterhalb des Außengeräts fest.

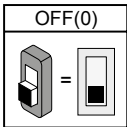
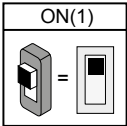
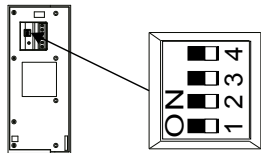


Kabelverbindung

Hinweis: Für Solarmodule und Netzteile kann nur eine Option ausgewählt werden



Konfiguration wechseln

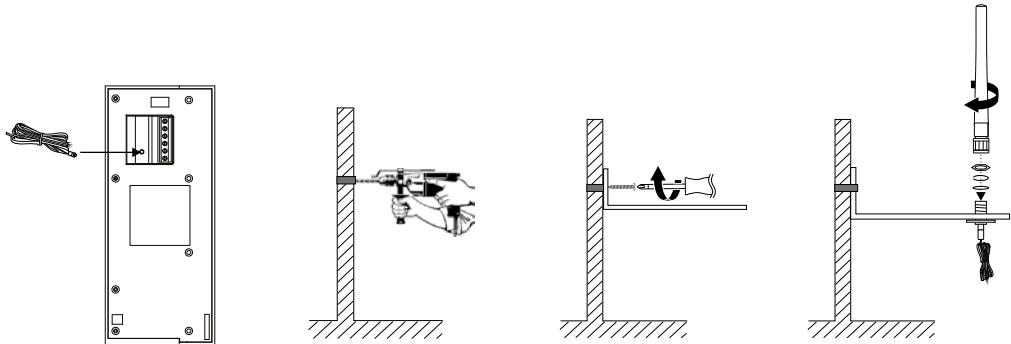


Einstellungselement Bitstatus	Beschreibung
1	Keine Funktion
2 Einschalten / Ausschalten	On  Off
3 Antenne	Eingebaut  Extern
4 Zeit freischalten 	5 Sec  1 Sec

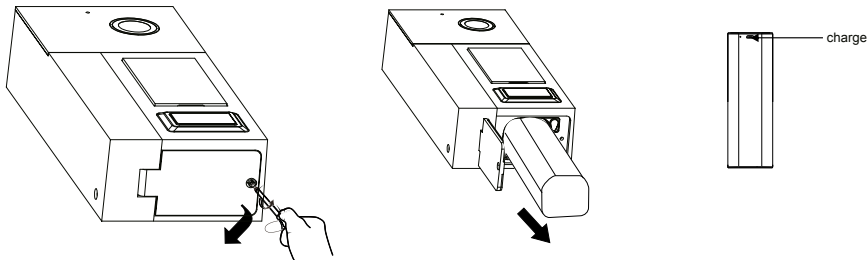
Hinweis: Stellen Sie den Netzschalter auf „ON“, bevor Sie das Gerät reparieren

Externe Antenne

Wenn das Außengerät an einer dickeren Wand montiert wird, wo das Signal übertragen wird, verlängern Sie bitte die eingebaute Antenne des Außengeräts mit der Option „Antenne verlängern“.



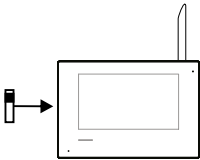
Batteriewechsel



Verwenden

Innengerät und Außengerät koppeln

1



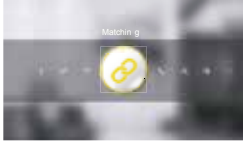
Ein

2



Berühren Sie das Einstellungssymbol

3



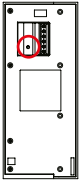
Wischen Sie nach links oder rechts, um das „Pairing“-Symbol auszuwählen, und klicken Sie darauf

4



Paarung...

5



Klicken Sie auf die Schaltfläche „Registrierung“.

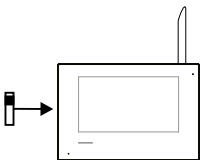
6



Wenn das Pairing erfolgreich war, wird die Schaltfläche „Paired“ angezeigt

Innengerät und Kamera koppeln

1



Ein

2



Berühren Sie das Einstellungssymbol

3



Wischen Sie nach links oder rechts, um das „Pairing“-Symbol auszuwählen, und klicken Sie darauf

4



Passend dazu...

5



Halten Sie die Match-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt

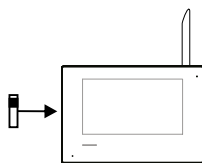
6



Wenn das Pairing erfolgreich war, wird die Schaltfläche „Paired“ angezeigt

Fügen Sie ein Slave-Innengerät hinzu

1



Einschalten des
Slave-Innengeräts

2



Berühren Sie das Eins-
tellungssymbol

3



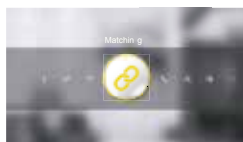
Wischen Sie nach links
oder rechts, um das
„Benutzer“-Symbol aus-
zuwählen, und klicken
Sie darauf

4



Klicken Sie auf „Slave“,
dann auf „Benutzer“
und schließlich auf
„Speichern“ und „Been-
den“. Gerätereustart.

5



Klicken Sie gleichzeitig
auf das „Pairing“-Sym-
bol auf der Master- und
Slave-Einheit.

6



Wenn das Pairing
erfolgreich war, wird die
Schaltfläche „Paired“
angezeigt

Grundoperationen

Einen Anruf entgegennehmen

Bei einem Anruf von einer Video-Türstation. Der Rufton ertönt, ein Bild wird auf dem Bildschirm angezeigt.

- Schieben Sie das Symbol „AUSWÄHLEN“ nach links zum Symbol „ANRUFEN“, um freihändig mit dem Besucher zu kommunizieren.
- Während der Kommunikation mit dem Besucher können Sie:
 - Tür aufschließen,
 - Bilder/Videos aufnehmen
 - Bildschirm und Lautstärke anpassen

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den folgenden Beschreibungen:



Bildschirm und Lautstärke anpassen

Während Sie den Besucher überwachen/mit ihm kommunizieren,
können Sie die Bildschirm- und Lautsprecherlautstärke anpassen.



Folge den Schritten:



Passen Sie den Kontrast des Bildschirms an.



Passen Sie die Helligkeit des Bildschirms an.



Passen Sie die Farbe des Bildschirms an,

Anpassen der Lautsprecherlautstärke

Klicken Sie zuerst auf das Symbol „SOUND“ und dann auf das Symbol „LAUTSTÄRKE“.



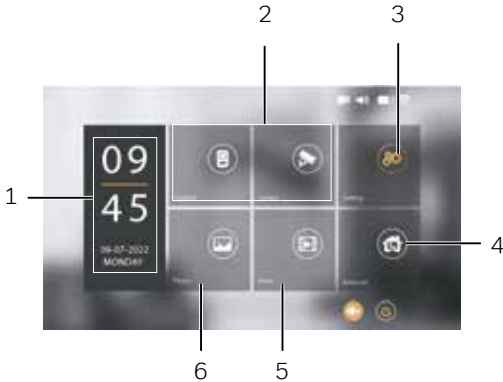
Türfreigabe

Es ist möglich, die Tür während eines Anrufs, während der Kommunikation oder während der Überwachung der Türstation zu öffnen. Schieben Sie nach links oder rechts zum Symbol „LOCK“ oder „GATE“, um es zu öffnen.



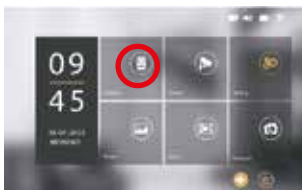
Hauptmenü

Das Hauptmenü ist Ihr Ausgangspunkt für die Nutzung aller Anwendungen auf Ihrem Monitor. Berühren Sie im Standby-Modus eine beliebige Stelle des Bildschirms auf dem Monitor. Das Hauptmenü wird wie folgt angezeigt:



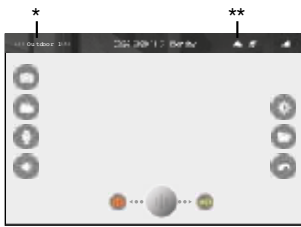
- 1 Aktuelles Datum und Uhrzeit.
- 2 Monitor: Berühren Sie es, um den Außen- oder Kamerazustand anzuzeigen.
- 3 Einstellung: Berühren Sie es, um die Setup-Seite aufzurufen.
- 4 Gegensprechanlage: Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Internet-Gegensprechanlage aufzurufen.
- 5 Video: Berühren Sie es, um Videos von Türstationen abzuspielen.
- 6 Foto: Berühren Sie es, um Fotos von Türstationen abzuspielen.

Überwachung



Überwachung von Türstationen

- Die Außeneinheiten 1 bis 2 können zur individuellen Überwachung ausgewählt werden, wenn das System mehrere Türstationen installiert. Sehen Sie sich die folgenden Schritte an:
- Während der Überwachung können Bilder angezeigt, aber kein Ton gehört werden.
- Wenn sich ein Besucher am Eingang befindet, berühren Sie das Symbol „MIKROFON“ auf dem Bildschirm, um die Kommunikation mit der Türstation zu starten.



* Nach links oder rechts schieben, um den Außenbereich zu wechseln

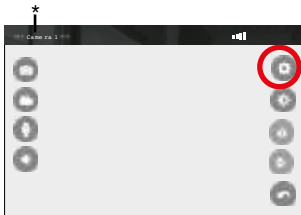
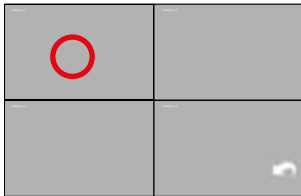
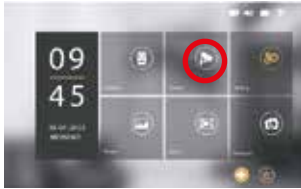
** Batteriestand des Außengeräts

Verfügbare Funktionen während der Überwachung

- Anpassen von Bildern (Bildmaßstab/Helligkeit/Farbe/Kontrast)
- Lautstärkeregelung
- Manuelle Aufnahme

Um die Überwachung zu beenden

Berühren Sie das „Zurück“-Symbol auf dem Bildschirm.



* Nach links oder rechts schieben, um die Kamera zu wechseln

Überwachungskameras

• Kamera 1–4 kann zur individuellen Überwachung ausgewählt werden, wenn das System mehrere Kameras installiert. Sehen Sie sich die folgenden Schritte an:

Während der Überwachung können Bilder angezeigt, der Ton jedoch nicht gehört werden.

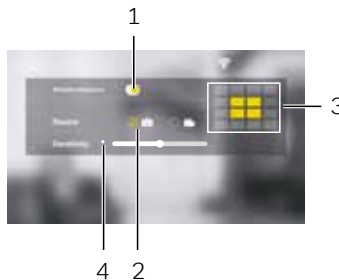
Verfügbare Funktionen während der Überwachung:

- Anpassen von Bildern (Bildmaßstab/Helligkeit/Farbe/Kontrast)
- Lautstärkeregelung
- Manuelle Aufnahme
- Bewegungserkennung
- Spiegelbild

Um die Überwachung zu beenden, berühren Sie das „RETURN“-Symbol auf dem Bildschirm.

Einstellung der Bewegungserkennung

Berühren Sie das Symbol „EINSTELLUNGEN“ auf dem Bildschirm



- 1- Bewegungserkennungsschalter
- 2- Foto- und Videoauswahl
- 3- Einstellung des Erkennungsbereichs
- 4- Empfindlichkeitseinstellung

Andere Monitore anrufen

Berühren Sie das „INTERCOM“-Symbol auf einem der Monitore. Alle anderen Monitore im selben Raum klingeln gleichzeitig. Unabhängig davon, welcher Monitor den Anruf entgegennimmt, beginnt das Gespräch. Die anderen Monitore hören sofort auf zu klingeln.





Beim Anrufen

Zum Aufhängen nach links schiebbar

Nach rechts schieben, um das Mikrofon ein-/auszuschalten



Wenn Sie einen Anruf erhalten

Zum Aufhängen nach links schiebbar

Zum Beantworten nach rechts schieben



Bilder/Videos ansehen

Die aufgenommenen Bilder/Videos können auf dem Monitor wiedergegeben werden.

 Videodatei

 Bilddatei



- Datei am aktuellen Tag gespeichert



Aufnahmeeinstellung (Muss in eine Micro-SD-Karte eingelegt werden)

Es können Videos und Bilder aufgezeichnet werden. Es stehen sowohl automatische als auch manuelle Aufzeichnungen zur Verfügung.

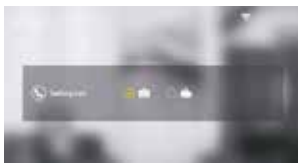
Automatische Aufnahme

1. Nehmen Sie bei jedem Anruf automatisch ein Bild auf.
2. Nehmen Sie automatisch ein Bild oder Video auf, wenn die Bewegungserkennung aktiviert und ausgelöst wird



Manuelle Aufnahme

Klicken Sie im Anruf-, Überwachungs- oder Gesprächszustand manuell auf das Symbol „FOTO“ oder „VIDEO“, um Fotos oder Videos aufzunehmen



Sprache einstellen

Die Standardsprache kann angepasst werden. Sie können es in die gewünschte Sprache ändern

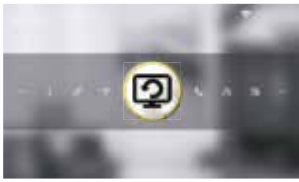
- 1- Wenn das Symbol „BESTÄTIGEN“ auf dem „Bildschirm“ angezeigt wird, ist die Einstellung aktiviert. Klicken Sie erneut auf das Element, um den Vorgang abzubrechen.
- 2- Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, berühren Sie „Ihre Sprache“, um die Einstellungen zu speichern und den Vorgang zu beenden

Benutzer einstellen

In einer Wohnung können maximal 2 Monitore angeschlossen werden. Jede Wohnung muss eine eindeutige Identifikation vergeben.

WLAN einstellen

- 1 Klicken Sie auf das Symbol „EINSTELLUNGEN“.
- 2 Schieben Sie nach links oder rechts, um das „WIFI“-Symbol auszuwählen, und klicken Sie darauf
- 3 Wählen Sie ein WLAN-Signal aus und klicken Sie darauf
- 4 Geben Sie das WLAN-Passwort ein und drücken Sie zur Bestätigung das Eingabesymbol.
- 5 WLAN-Einstellung war erfolgreich



Zurücksetzen

Das Gerät setzt das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück



Information

Informationen zur Geräteversion anzeigen



SD-Karte formatieren

Durch das Formatieren der Karte werden alle auf der Karte gespeicherten Informationen gelöscht



Bildschirmschoner

Schalten Sie die Bildschirmzeit aus, wenn das Gerät inaktiv ist.

Gerät

1



Berühren Sie das Einstellungssymbol

2



Wischen Sie nach links oder rechts, um das Symbol „Gerät“ auszuwählen, und klicken Sie darauf

3



Zeigt die aktuellen Online-Geräte an. Wenn das Gerätesignal schwach ist, können Sie die Option „Verbesserung“ auswählen.

* Geparierte Geräte anzeigen. Zum Löschen klicken Sie auf das „Müll“-Symbol

Löschen

-  Videodatei
-  Bilddatei
-  Lösche Ordner



Datum und Uhrzeit einstellen

Sie können das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit jederzeit korrigieren

Berühren Sie die Einstellungsziele Monat, Datum, Jahr, Stunde und Minute einzeln. Schieben Sie nach oben oder unten, um den Wert zu ändern.

Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, berühren Sie „DATUM/ZEIT“, um die Einstellungen zu speichern und den Vorgang zu beenden.

Die Zeit wird automatisch synchronisiert, nachdem das Gerät mit dem Internet verbunden ist



Klingelton einstellen

Der Standardklingelton kann angepasst werden. Sie können den Klingelton ändern, den Sie benötigen. Wenn auf der SD-Karte Musikdateien gespeichert sind, kann diese auch als Klingelton ausgewählt werden.

Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, berühren Sie „USER“, um die Einstellungen zu speichern und den Vorgang zu beenden.



APP-Installation

- 1 Öffnen Sie den App Store (iOS) oder Google Play (Android) auf Ihrem Mobilgerät. Suchen und installieren Sie dann die App «DiO One»
- 2 Andernfalls können Sie den untenstehenden QR-Code für Ihr Gerät scannen



Nachdem die Installation abgeschlossen ist, wird die APP aufgefordert, einige der Berechtigungen auszuführen. Bitte erlauben Sie dies, andernfalls kann es dazu führen, dass die APP nicht ordnungsgemäß verwendet werden kann

Gerät hinzufügen

Hinweis: Mobiltelefon und Innengerät müssen dasselbe WLAN wählen

1



Berühren Sie das Einstellungssymbol

2



Schieben Sie nach links oder rechts, um das RESET-Symbol auszuwählen, und klicken Sie darauf

3



Klicken Sie auf das RESET-Symbol

4



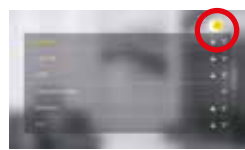
Klicken Sie auf „Sind Sie sicher, dass Sie den Reset durchführen?“ Symbol

5



Schieben Sie nach links oder rechts, um das WLAN-Symbol auszuwählen, und klicken Sie darauf

6



Klicken Sie auf den WLAN-Suchschalter, wählen Sie ein WLAN-Signal aus und klicken Sie darauf.

7



Geben Sie das WLAN-Passwort ein und drücken Sie zur Bestätigung das Eingabesymbol.

8



Die WLAN-Einstellungen sind erfolgreich

1



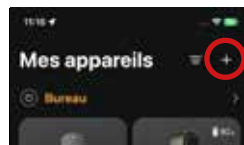
Mobile WLAN-Einstellungen: ausgewählt mit demselben WLAN wie das Außengerät

2



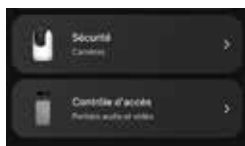
Klicken Sie auf das App-Symbol «DIO ONE»

3



Klicken Sie auf das «+»-Symbol

4



Klicken Sie auf „Zugriffskontrolle“ und wählen Sie DiOVDP-B03 aus

5



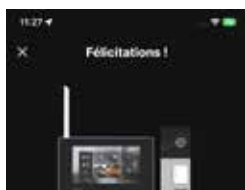
Suche nach Geräten in der Nähe. Wenn Geräte erkannt werden, klicken

6



Sie darauf Verbinden...

7



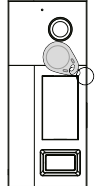
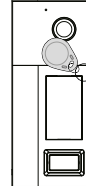
Erfolgreich hinzugefügt

1 Registrierungsverwaltungskarte:

Blau : Verwaltungskarte (2 Stück), **Rot** : Benutzerkarte (2 Stück, für Schlossöffner) , **Schwarz** : Benutzerkarte (2 Stück, für Toröffner)

1. Drücken Sie im Standby-Modus die SET-Taste, bis Sie einen Ton hören.
2. Die LED leuchtet blau und die rote LED flackert.
3. Wischen Sie über die Karte, hören Sie den Ton „DI----DI“ , die Manager-Karte wurde erfolgreich eingerichtet.

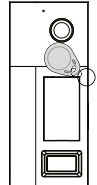
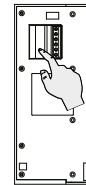
(Hinweis: Die Administratorkarte wird im Werk eingestellt. Bewahren Sie diese Karte sicher auf. Bei Verlust oder Verlust wenden Sie sich bitte an unseren Support.)



Bis zu 2 Verwaltungskarten können gleichzeitig registriert werden. Beim Versuch, die dritte Verwaltungskarte zu registrieren, hörte man den „DI----“ -Ton und die Lichter sind alle aus. Zeigt an, dass 2 Verwaltungskarten registriert wurden
Drücken Sie die Registrierungstaste, um den Vorgang zu beenden, oder beenden Sie den Vorgang automatisch nach etwa 90 Sekunden.

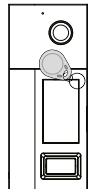
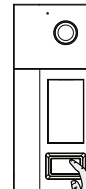
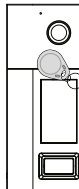
2 Kündigung der Verwaltungskarte:

1. Drücken Sie im Standby-Modus die SET-Taste, bis die LED blau wird und die rote LED flackert.
2. Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden erneut die SET-Taste, bis Sie den Ton „DI----DI DI“ hören. Die blaue LED erlischt und die rote LED flackert.
3. Wischen Sie über die Verwaltungskarte, hören Sie den Ton „DI----DI DI“ und das rote Licht erlischt. Alle Verwaltungskarten gelöscht.



3 Registrierung Benutzerkarte: (für Schlossöffner)

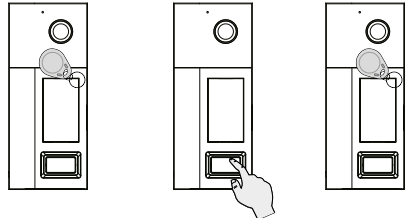
1. Wischen Sie im Standby-Modus über die Verwaltungskarte. Das LED-Licht wird blau
2. Drücken Sie in den nächsten 10 Sekunden die Ruftaste, hören Sie den „DI“-Ton und das Flackern der roten LED
3. Ziehen Sie die neue Karte durch, hören Sie den „DI DI“-Ton, die Benutzerkarte wurde erfolgreich eingerichtet.



Registrieren Sie bis zu 50 Benutzerkarten
Drücken Sie die Anruftaste, um den Vorgang zu beenden, oder beenden Sie den Vorgang automatisch nach etwa 90 Sekunden.

4 Registrierung Benutzerkarte: (für Toröffner)

1. Ziehen Sie im Standby-Modus über die Verwaltungskarte. Das LED-Licht wird blau
2. Halten Sie die Anruftaste 5 bis 10 Sekunden lang gedrückt. Sie hören den „DI DI“-Ton und das Flackern der roten LED
3. Ziehen Sie die neue Karte durch, hören Sie den „DI DI“-Ton, die Benutzerkarte wurde erfolgreich eingerichtet.

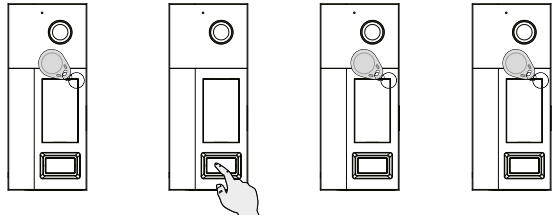


Registrieren Sie bis zu 50 Benutzerkarten

Drücken Sie die Anruftaste, um den Vorgang zu beenden, oder beenden Sie den Vorgang automatisch nach etwa 90 Sekunden.

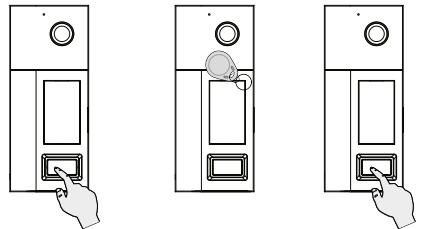
5 Kündigung einer Benutzerkarte:

1. Wischen Sie im Standby-Modus über die Verwaltungskarte. Das LED-Licht wird blau
2. Drücken Sie in den nächsten 10 Sekunden die Ruftaste, hören Sie den „DI DI“-Ton und das Flackern der roten LED
3. Wischen Sie erneut über die Verwaltungskarte. Blaue LED erlischt. Die rote LED flackert und Sie hören den „DI DI“-Ton
4. Ziehen Sie die Stornierungskarte durch und hören Sie den „DI----“-Ton. Die Sperrung der Benutzerkarte war erfolgreich



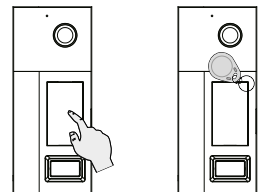
6 Kündigung aller Benutzerkarten:

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Anruftaste etwa 5 Sekunden lang, die LED-Leuchten leuchten rot.
2. Wischen Sie mit der Verwaltungskarte über den Sensorbereich. Hören Sie den „DI DI“-Ton dreimal,
3. Drücken Sie die Ruftaste etwa 5 Sekunden lang, bis Sie den „DI----“-Ton hören. Stornierung aller Benutzerkarten durchgeführt.



07 Verwenden Sie zum Entsperren den Personalausweis

1. Berühren Sie im Standby-Modus zuerst die Namenskarte und die blaue Anzeige leuchtet auf
2. Wischen Sie zum Entsperren über die erfolgreich registrierte Karte



Spezifikationen – technische Daten

Allgemein	2,4 G Betriebsfrequenz	2400 ~ 2483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	868M Betriebsfrequenz	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Ungehinderte effektive Reichweite	200 m (maximal)
	Sendeleistung	10~18dBm
	RX-Empfindlichkeit	-85dBm
	Betriebstemperatur	-10°C~ +50°C
	Lagertemperatur	-20°C~ +60°C
	Betriebsfeuchtigkeit	≤85% RH
Außengerät	Bildsensortyp	1/3"CMOS
	Blickwinkel	ca. 105°
	Versorgungsspannung	DC 12 V 1 A (Batterie: 3,7 V/4000 mAh)
	Verbrauch Strom	100 ~ 300 mA
	Häufigkeit des Personalausweises	125 kHz
Innengerät	Bildschirmgröße	7" (Diagonale)
	Auflösung	1024X600 (RGB)
	Versorgungsspannung	DC 5 V 2A (Batterie: 3,7 V/4000 mAh)
	Verbrauch Strom	300 ~ 1000 mA
	Bildformat	JPEG
	Videoformat	AVI
	SD-Karte	SDHC 2 GB ~ 128 GB

AUFMERKSAMKEIT

NOTIZ !

1. Wir sind bestrebt, Ihnen in diesem Handbuch die genauesten und angemessensten Informationen über unsere Produkte bereitzustellen. Es kann jedoch zu geringfügigen Abweichungen zwischen den Beschreibungen und dem Produkt selbst (Form und Farben in den Produktspezifikationen selbst) kommen.
2. Beachten Sie, dass unsere Produkte und deren Angaben ständig aktualisiert und durch neue Elemente ergänzt werden. Derartige Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Unterstützung :

Alle verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.chacon.com/support
Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Verwendung durch und bewahren Sie es sorgfältig für zukünftige Verwendung und Wartung auf.

introduzione

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo

Grazie per aver utilizzato questo prodotto.

Questo prodotto contiene un monitor LCD e una fotocamera esterna. La sua installazione e manutenzione sono molto semplici

Sicurezza

1. Leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e utilizzare il prodotto.
2. Non tagliare il cavo di alimentazione per prolungarlo; il dispositivo (trasformatore) non funzionerà con un cavo più lungo. Non collegare il dispositivo finché non è stato completato tutto il cablaggio.

Sicurezza dell'installazione

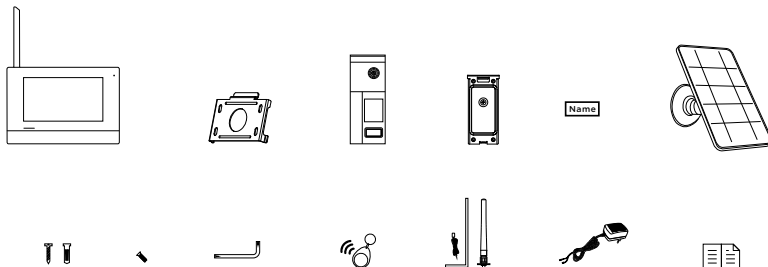
1. Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'installazione dei prodotti. Le distrazioni possono farti perdere il controllo.
2. Non allungarsi eccessivamente durante l'installazione di questo prodotto. Mantenere sempre la posizione corretta e l'equilibrio. Ciò consente un migliore controllo in situazioni impreviste.
3. Questo prodotto non è un giocattolo. Montarlo fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza operativa

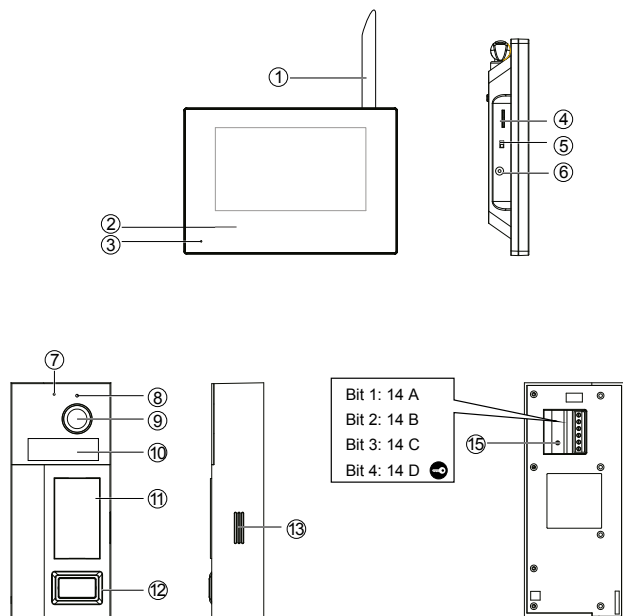
1. Non utilizzare prodotti alimentati elettricamente in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. I prodotti alimentati elettricamente creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
2. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni descritte nel presente manuale di istruzioni non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere incorporati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore.
3. Non esporre l'alimentatore di questo prodotto alla pioggia o al bagnato. L'ingresso di acqua nell'alimentatore aumenta il rischio di scosse elettriche.
4. Non abusare del cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per scollegare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. L'adattatore deve corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Le spine non modificate e le prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.

Contenuto: lista di imballaggio

Slegare il pacco e confrontare gli articoli contenuti con il seguente elenco:

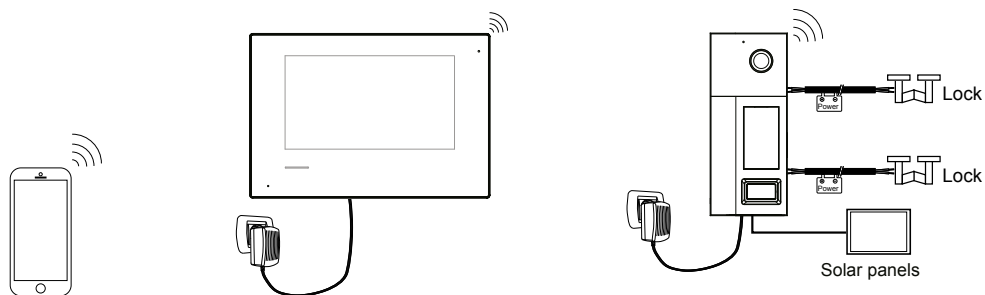


Descrizione del prodotto



- 1 Antenna
- 2 Indicatore di silenziamento
- 3 Microfono
- 4 Scheda TF
- 5 Accensione/spengimento
- 6 INGRESSO DC
- 7 Microfono
- 8 Sensore di visione notturna
- 9 Fotocamera
- 10 Scheda ID Area di rilevamento
- 11 Scheda nome
- 12 Pulsante di chiamata
- 13 Altoparlante
- 14A Nessuna funzione
- 14B Alimentazione ON/OFF
- 14C Antenna
- 14D Tempo di sblocco
- 15 Pulsante di registrazione

Installazione



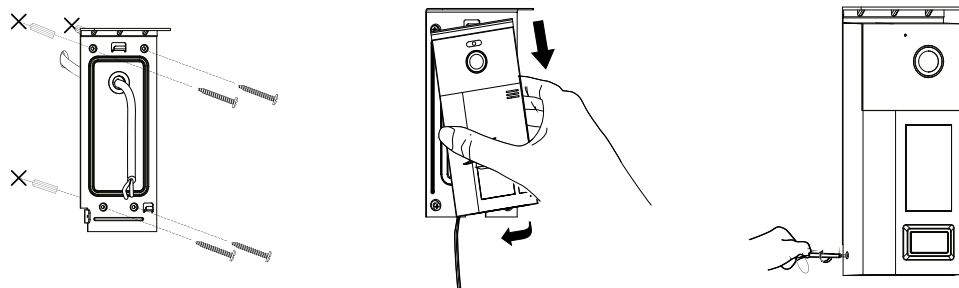
- 1. Prima di iniziare l'installazione, accendere**
- 2. Utilizzare solo l'alimentatore incluso nella confezione.**

Unità interna

1. Scegli un luogo adatto.
2. Montare la piastra di supporto del monitor da interno praticando dei fori nella parete e avvitando saldamente la piastra di supporto, prevedendo il passaggio del cavo.
3. Collegare i fili ai terminali a vite come da schema.
4. Inserire la staffa negli slot del monitor interno.

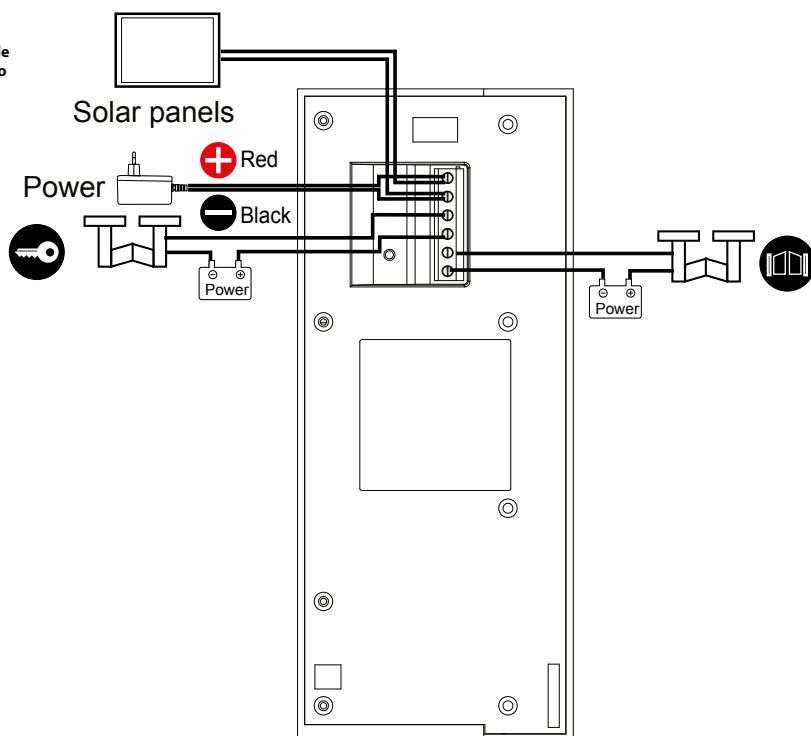
Unità esterna

1. Svitare la vite inferiore, sotto l'unità esterna.
UN. Installare la piastra di protezione dell'unità esterna.
B. Praticare un foro nel muro, inserire i tasselli.
2. Stringere le viti.
3. Collegare il cablaggio.
4. Installare l'unità principale sulla piastra di protezione.
5. Avvitare la vite inferiore sotto l'unità esterna.

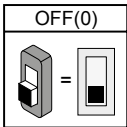
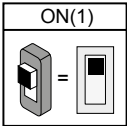
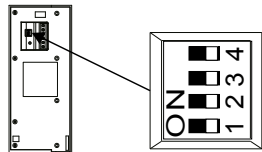


Collegamento dei fili

Nota: è possibile selezionare solo un'opzione per pannelli solari e adattatori di alimentazione



Cambia configurazione

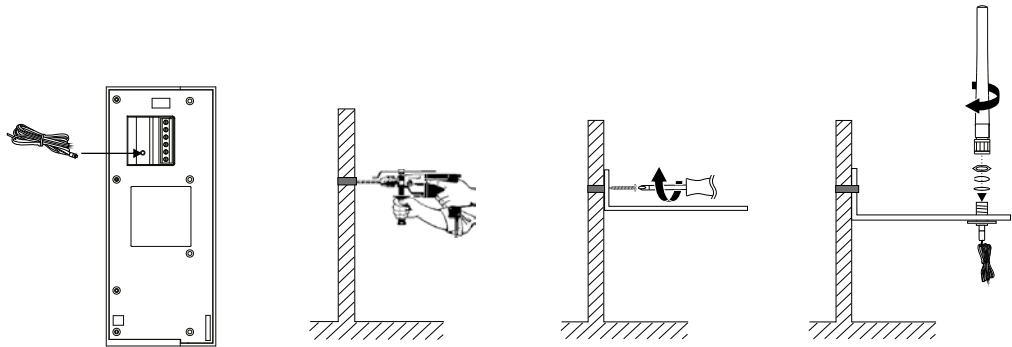


Voce di impostazione Stato bit	Descrizione
1	Nessuna funzione
2 Accensione/spegnimento	On Off
3 Antenna	Incorporato Esterno
4 Sblocca il tempo	5 Sec 1 Sec

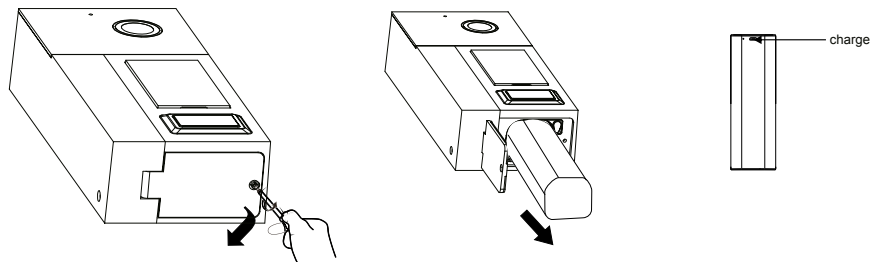
Avviso: l'interruttore di alimentazione su «ON» prima di ripararlo

Antenna esterna

Quando l'unità esterna è montata su una parete più spessa su cui viene trasmesso il segnale, estendere l'antenna incorporata dell'unità esterna con l'estensione dell'antenna.



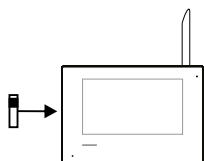
Cambiare la batteria



Utilizzo

Associazione unità interna e unità esterna

1



Accensione

2



Tocca l'icona delle impostazioni

3



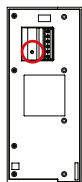
Scorrendo verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona di "abbinamento", fare clic su di essa

4



Accoppiamento...

5



Premere il pulsante Registrazione

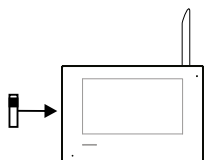
6



Se l'associazione ha esito positivo, verrà visualizzato il pulsante "accoppiato".

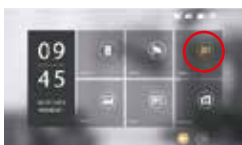
Associazione dell'unità interna e della telecamera

1



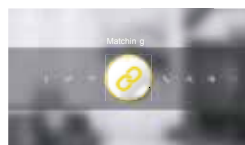
Accensione

2



Tocca l'icona delle impostazioni

3



Scorrendo verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona di "abbinamento", fare clic su di essa

4



Corrispondenza...

5



Tieni premuto il pulsante Match per circa 10 secondi

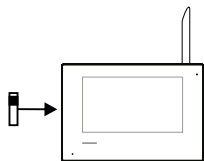
6



Se l'associazione ha esito positivo, verrà visualizzato il pulsante "accoppiato".

Aggiungi unità interna slave

1



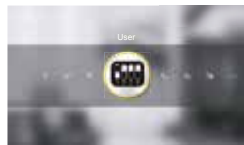
Accensione dell'unità
interna slave

2



Tocca l'icona delle im-
postazioni

3



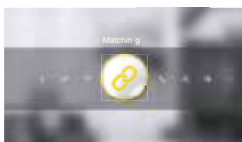
Scorrendo verso sinistra
o verso destra per sele-
zionare l'icona "Utente",
fare clic su di essa

4



Fare clic su "Slave",
quindi su "Utente" e
infine salvare ed uscire.
Riavvio del dispositivo.

5



Fare clic contempo-
raneamente sull'icona
"Associazione" sull'unità
master e su quella
slave.

6



Se l'associazione ha
esito positivo, verrà
visualizzato il pulsante
"accoppiato".

Operazioni di base

Rispondere a una chiamata

Quando c'è una chiamata da un posto esterno video. Viene emesso il tono di chiamata e sullo schermo viene visualizzata un'immagine.

- Far scorrere l'icona "SELEZIONA" a sinistra sull'icona "CHIAMA", per iniziare a comunicare a mani libere con il visitatore.
- Durante la comunicazione con il visitatore è possibile:
 - aprire la porta,
 - catturare immagini/video
 - regolare lo schermo e il volume

Maggiori dettagli, fare riferimento alle seguenti descrizioni:



Regolazione dello schermo e del volume

Durante il monitoraggio/comunicazione con il visitatore, è possibile regolare il volume dello schermo e dell'altoparlante.



Segui i passi:

-  Regola il contrasto dello schermo,
-  Regola la luminosità dello schermo,
-  Regola il colore dello schermo,

Regolazione del volume dell'altoparlante

Per prima cosa fare clic sull'icona "SUONO", quindi scorrere sull'icona "VOLUME"



Rilascio della porta

È disponibile per aprire la porta durante una chiamata, in comunicazione o durante il monitoraggio del posto esterno. Scorri verso sinistra o verso destra sull'icona "BLOCCO" o "CANCELLO" per aprirlo.



Menu principale

Il menu principale è il punto di partenza per utilizzare tutte le applicazioni sul monitor. Tocca un punto qualsiasi dello schermo sul monitor in modalità standby, il menu principale apparirà come segue:

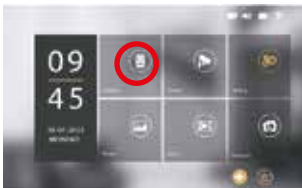


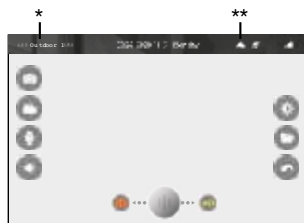
- 1 Data e ora attuali.
- 2 Monitor: toccarlo per visualizzare le condizioni esterne o della fotocamera.
- 3 Impostazione: toccarlo per accedere alla pagina di configurazione.
- 4 Intercom: toccarlo per accedere all'intercom
- 6 Internet.
- Video: toccarlo per riprodurre i video dai posti esterni. Foto: toccare per riprodurre le foto dai posti esterni.

Monitoraggio

Monitoraggio dei posti esterni

- è possibile selezionare l'unità esterna 1~2 per il monitoraggio individuale se il sistema installa postazioni porta multiple. Vedi i seguenti passaggi:
- Durante il monitoraggio, è possibile visualizzare le immagini, ma non è possibile ascoltare l'audio.
- Se c'è un visitatore all'ingresso, toccare l'icona "MICROFONO" sullo schermo per iniziare la comunicazione con il posto esterno.





* Scorri verso sinistra o verso destra per passare all'esterno

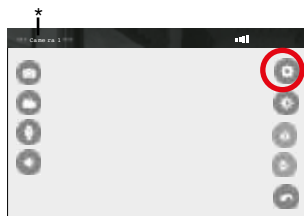
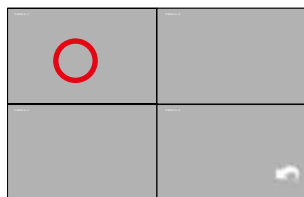
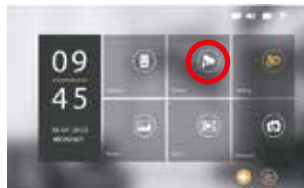
** Livello della batteria dell'unità esterna

Funzioni disponibili durante il monitoraggio

- Regolazione delle immagini (scala immagine/luminosità/colore/contrasto)
- Controllo del volume
- Registrazione manuale

Per terminare il monitoraggio

Tocca l'icona "Restituisci" sullo schermo.



* Scorri verso sinistra o verso destra per cambiare fotocamera

Telecamere di monitoraggio

• è possibile selezionare le telecamere 1~4 per il monitoraggio individuale se il sistema installa più telecamere. Vedi i seguenti passaggi:

Durante il monitoraggio è possibile visualizzare le immagini, ma non è possibile ascoltare l'audio.

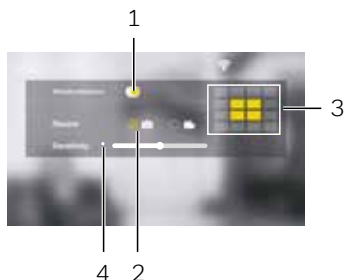
Funzioni disponibili durante il monitoraggio:

- Regolazione delle immagini (scala immagine/luminosità/colore/contrasto)
- Controllo del volume
- Registrazione manuale
- Rilevamento del movimento
- Immagine riflessa

Per terminare il monitoraggio Toccare l'icona "RETURN" sullo schermo.

Impostazione del rilevamento del movimento

Tocca l'icona "IMPOSTAZIONI" sullo schermo



- 1- Interruttore di rilevamento del movimento
- 2- Selezione di foto e video
- 3- Impostazione dell'area di rilevamento
- 4- Regolazione della sensibilità

Chiamare altri monitor

Tocca l'icona "INTERCOM" su uno dei monitor, tutti gli altri monitor nella stessa stanza squilleranno contemporaneamente, qualunque sia il monitor che risponde alla chiamata, la conversazione inizierà, gli altri monitor smetteranno di squillare contemporaneamente.





Quando chiami

Scorre verso sinistra per riagganciare

Scorre verso destra per spegnere/accendere il microfono



Quando si riceve una chiamata

Scorre verso sinistra per riagganciare

Scorri verso destra per rispondere



Visualizzazione di immagini/video

Le immagini/video registrati possono essere riprodotti sul monitor.

 File video

 File immagine



• File salvato il giorno corrente



Impostazione di registrazione (è necessario inserire la scheda micro-SD)

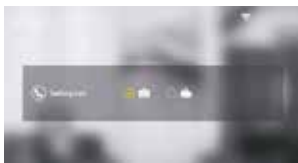
È possibile registrare video e immagini, sono disponibili sia la registrazione automatica che quella manuale.

Registrazione automatica

1. Cattura automaticamente un'immagine per ogni chiamata.
2. Cattura automaticamente un'immagine o un video quando il rilevamento del movimento è attivato e viene attivato

Registrazione manuale

Nello stato di chiamata, monitoraggio o conversazione, fare clic manualmente sull'icona "FOTO" o "VIDEO" per scattare foto o realizzare video



Impostazione della lingua

La lingua predefinita può essere personalizzata. puoi cambiarlo nella lingua che ti serve

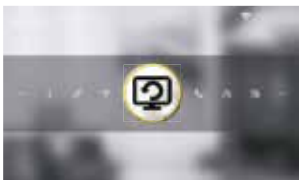
- 1- Quando il simbolo "CONFERMA" viene visualizzato sullo "schermo", l'impostazione è attivata. Fare nuovamente clic sull'elemento per annullare.
- 2- Al termine dell'impostazione, toccare "la tua lingua" per salvare le impostazioni e uscire

Impostazione utente

È possibile collegare al massimo 2 monitor in un appartamento. Ad ogni appartamento deve essere assegnato un identificativo univoco.

Impostazione della WLAN

- 1 Fare clic sull'icona "IMPOSTAZIONI".
- 2 Scorrere verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona "WIFI", fare clic su di essa
- 3 Selezionare un segnale Wi-Fi e fare clic su di esso
- 4 Immettere la password WIFI e premere l'icona Invio per confermare.
- 5 L'impostazione WiFi è riuscita



Ripristina

Il dispositivo ripristina il dispositivo alle impostazioni di fabbrica



Informazione

Visualizza le informazioni sulla versione del dispositivo



Formatta la scheda SD

La formattazione della scheda cancellerà tutte le informazioni memorizzate sulla scheda



Salvaschermo

Disattiva il tempo di visualizzazione quando il dispositivo è inattivo.

Dispositivo

1



Tocca l'icona delle impostazioni

2



Scorrendo verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona "Dispositivo", fare clic su di essa

3



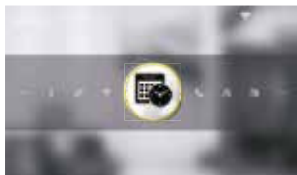
Visualizza i dispositivi online attuali.
Se il segnale del dispositivo è debole, puoi selezionare l'opzione "potenziamento".

* Visualizza i dispositivi che sono stati accoppiati. Per eliminare, fare clic sull'icona "spazzatura".



Eliminare

-  File video
-  File immagine
-  Elimina cartella



Impostazione data e ora

Puoi correggere la data e l'ora correnti in qualsiasi momento

Toccare l'impostazione target di mese, data, anno, ora e minuto individualmente. Scorrere verso l'alto o verso il basso per modificare il valore.



Una volta terminata l'impostazione, toccare "DATA/ORA" per salvare le impostazioni e uscire.

L'ora si sincronizza automaticamente dopo che il dispositivo è connesso a Internet



Impostazione della suoneria

La suoneria predefinita può essere personalizzata. Puoi cambiarlo con la suoneria che ti serve. Se nella scheda SD sono salvati file musicali, è possibile selezionarli anche come suoneria.

Al termine dell'impostazione, toccare "UTENTE" per salvare le impostazioni e uscire.



Installazione dell'APP

- 1 Apri l'App Store (iOS) o Google Play (Android) sul tuo dispositivo mobile. Quindi cercare e installare l'APP «DiO One».
- 2 Altrimenti, puoi scansionare il codice QR qui sotto per il tuo dispositivo



Una volta completata l'installazione, verrà richiesto all'APP di eseguire alcune autorizzazioni, si prega di consentire, altrimenti l'APP potrebbe non essere utilizzata correttamente

Aggiungi dispositivo

Avviso: il telefono cellulare e l'unità interna devono scegliere lo stesso Wi-Fi

1



Tocca l'icona delle impostazioni

2



Scorri verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona RESET, fai clic su di essa

3



Fare clic sull'icona RESET

4



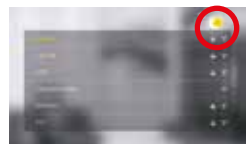
fai clic su "Sei sicuro di reimpostare?" icona

5



Scorri verso sinistra o verso destra per selezionare l'icona WIFI, fai clic su di essa

6



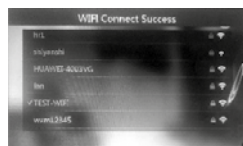
Fare clic sull'interruttore di ricerca WIFI, selezionare un segnale WIFI e fare clic su di esso.

7



Inserisci la password WIFI e premi l'icona Invio per confermare.

8



Le impostazioni WiFi sono riuscite

1



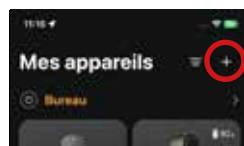
Impostazioni Wi-Fi mobile: selezionate con lo stesso Wi-Fi dell'unità esterna

2



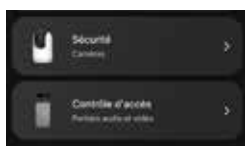
Fare clic sull'icona dell'APP «DIO ONE».

3



Fare clic sull'icona «+».

4



Fare clic su «Controllo accesso» e selezionare DIOVDP-B03

5



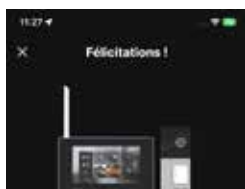
Ricerca di dispositivi nelle vicinanze, se vengono rilevati dispositivi,

6



fare clic su di esso
Connessione...

7



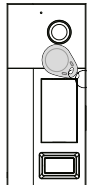
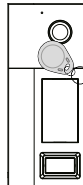
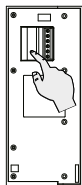
Aggiunto con successo

1 Scheda di gestione della registrazione:

Blu : scheda di gestione (2 pezzi), **Rosso** : tessera utente (2 pezzi, per apriserratura), **Nero** : tessera utente (2 pz, per apricancello)

1. Durante la modalità standby, premere il pulsante SET finché non si sente un suono.
2. Il LED è blu e il LED rosso lampeggia.
3. Scorrere la scheda, ascoltare il suono "DI----DI DI", la scheda manager è stata impostata correttamente.

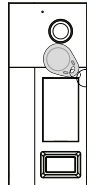
(Nota: la scheda amministratore verrà impostata in fabbrica. Conserva questa scheda al sicuro. In caso di smarrimento o scomparsa, contatta il nostro supporto)



È possibile registrare contemporaneamente fino a 2 carte di gestione. Tentativo di registrare la terza carta di gestione, si sente il suono "DI----DI DI" e le luci sono tutte spente, indica che sono state registrate 2 carte di gestione
Premere il pulsante di registrazione per uscire o uscire automaticamente dopo circa 90 secondi.

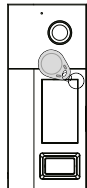
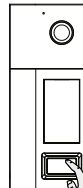
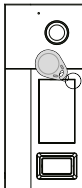
2 Cancellazione della tessera di gestione:

1. Durante la modalità standby, premere il pulsante SET finché il LED non diventa blu e il LED rosso lampeggia.
2. Entro 30 secondi premere nuovamente il pulsante SET fino a sentire il suono "DI----DI DI". Il LED blu si spegne e il LED rosso lampeggia.
3. Scorri la scheda di gestione, ascolta il suono "DI----DI DI" e la luce rossa si spegne. Tutte le carte di gestione cancellate.



3 Tessera utente registrazione: (per apriserratura)

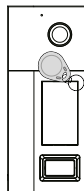
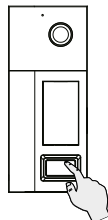
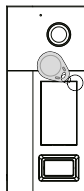
1. Durante la modalità standby, strisciare la scheda di gestione. la luce LED diventa blu
2. Premere il pulsante di chiamata nei successivi 10 secondi, ascoltare il suono "DI" e lo sfarfallio del LED rosso
3. Scorri la nuova carta, ascolta il suono "DI DI", la carta utente è stata impostata correttamente.



Registra fino a 50 tessere utente
Premere il pulsante di chiamata per uscire o uscire automaticamente dopo circa 90 secondi.

4 Registrazione tessera utente: (per Apricancello)

1. In modalità standby, strisciare la scheda di gestione. la luce LED diventa blu
2. Tenere premuto e premere il pulsante di chiamata per 5-10 secondi, sentire il suono "DI DI" e lo sfarfallio del LED rosso
3. Scorri la nuova carta, ascolta il suono "DI DI", la carta utente è stata impostata correttamente.

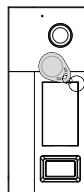
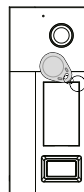
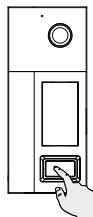
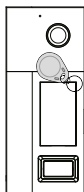


Registra fino a 50 tessere utente

Premere il pulsante di chiamata per uscire o uscire automaticamente dopo circa 90 secondi.

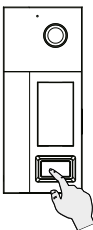
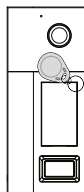
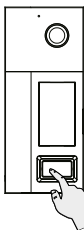
5 Cancellazione di una tessera utente:

1. Durante la modalità standby, strisciare la scheda di gestione. la luce LED diventa blu
2. Premere il pulsante di chiamata nei successivi 10 secondi, ascoltare il suono "DI DI" e lo sfarfallio del LED rosso
3. Strisciare nuovamente la scheda di gestione. Il LED blu si spegne. Il led rosso lampeggia e si sente il suono "DI DI".
4. Scorri la scheda di cancellazione, ascolta il suono "DI----". La cancellazione della tessera utente è andata a buon fine



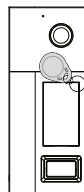
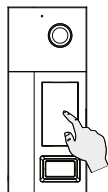
6 Cancellazione di tutte le tessere utente:

1. Durante la modalità standby, premere il pulsante di chiamata per circa 5 secondi, le luci LED diventano rosse.
2. Passare la scheda di gestione nell'area del sensore. Ascolta il suono "DI DI" 3 volte,
3. Premere il pulsante di chiamata per circa 5 secondi finché non si sente il suono "DI----". Cancellazione di tutte le carte utente effettuata.



07 Usa la carta d'identità per sbloccare

1. Durante la modalità standby, toccare prima il biglietto da visita e l'indicatore blu si accende
2. Scorri la carta registrata con successo per sbloccarla



Specifiche - dati tecnici

Generale	Frequenza operativa 2.4G	2400 ~ 2483,5 MHz (IEEE 802.11b/g/n)
	Frequenza operativa 868M	859-894 MHz (IEEE 802.11ah)
	Portata effettiva senza ostacoli	200 m (massimo)
	Potenza TX	10~18dBm
	Sensibilità RX	-85dBm
	temperatura di esercizio	-10°C~ +50°C
	Temperatura di conservazione	-20°C~ +60°C
	Umidità operativa	≤85% RH
Unità esterna	Tipo di sensore di immagine	1/3"CMOS
	Vista ad angolo	circa 105°
	Tensione di alimentazione	DC 12 V 1 A (batteria: 3,7 V/4000 mAh)
	Consumo Corrente	100 - 300 mA
	Frequenza della carta d'identità	125 kHz
Unità interna	Dimensione dello schermo	7" (diagonale)
	Risoluzione	1024X600 (RGB)
	Tensione di alimentazione	DC 5 V 2A (batteria: 3,7 V/4000 mAh)
	Consumo Corrente	300 ± 1000mA
	Formato immagine	JPEG
	Formato video	AVI
	scheda SD	SDHC 2 GB ~ 128 GB

ATTENZIONE

NOTA !

1. In questo manuale ci impegniamo a fornirti le informazioni più accurate e appropriate sui nostri prodotti. Potrebbero tuttavia esserci piccole differenze tra le descrizioni ed il prodotto stesso (la forma ed i colori presenti nelle specifiche del prodotto stesso).
2. Tieni presente che i nostri prodotti e i loro dettagli vengono continuamente aggiornati e integrati da nuovi elementi. Tali contenuti possono essere modificati senza preavviso.

Supporto :

È possibile trovare tutte le informazioni disponibili e le parti di ricambio su www.chacon.com/support
Si prega di leggere il manuale prima dell'uso e di conservarlo con cura per uso e manutenzione futuri.

Recycle :



Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

Declaration of Conformity :



Hereby, Chacon declares that the radio equipment type DiOVPD-B03 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.chacon.com/conformity>

Recycler :



Ne jetez pas les piles ou les produits hors d'usage avec les ordures ménagères (déchets). Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé ou à l'environnement. Faites reprendre ces produits à votre commerçant ou utilisez la collecte sélective des déchets proposée par votre ville.

Déclaration de conformité :



Par la présente, Chacon déclare que l'équipement radio de type DiOVPD-B03 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.chacon.com/conformity>

Recyclen:



Gooi batterijen of defecte producten niet bij het huishoudelijk afval (afval). De gevaarlijke stoffen die ze waarschijnlijk bevatten, kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid of het milieu. Laat uw winkelier deze producten terugnemen of maak gebruik van de selectieve afvalinzameling die door uw stad wordt voorgesteld.

Conformiteitsverklaring :



Hierbij verklaart Chacon dat het radioapparatuurtype DiOVPD-B03 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.chacon.com/conformity>

Reciclar :



No tirar pilas ni productos fuera de servicio a la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que probablemente incluyan pueden dañar la salud o el medio ambiente. Haz que tu distribuidor recoja estos productos o utiliza la recogida selectiva de basura propuesta por tu ciudad.

Declaración de conformidad :



Por la presente, Chacón declara que el equipo de radio tipo DiOVPD-B03 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.chacon.com/conformity>

Reciclar:



Não deite pilhas ou produtos avariados juntamente com o lixo doméstico (lixo). As substâncias perigosas que podem conter podem prejudicar a saúde ou o ambiente. Faça com que seu revendedor devolva esses produtos ou utilize a coleta seletiva de lixo proposta pela sua cidade.

Declaração de conformidade :



Por meio deste, Chacon declara que o equipamento de rádio tipo DiOVPD-B03 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.chacon.com/conformity>

Recyclen:



Werfen Sie Batterien oder defekte Produkte nicht in den Hausmüll (Müll). Die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe können der Gesundheit oder der Umwelt schaden. Bitten Sie Ihren Händler, diese Produkte zurückzunehmen, oder nutzen Sie die von Ihrer Stadt angebotene selektive Müllabfuhr.

Konformitätserklärung :



Hiermit erklärt Chacon, dass das Funkgerät Typ DiOVPD-B03 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://www.chacon.com/conformity>

Riciclare:



Non gettare le batterie o i prodotti fuori uso con i rifiuti domestici (immondizia). Le sostanze pericolose che potrebbero contenere potrebbero danneggiare la salute o l'ambiente. Chiedi al tuo rivenditore di ritirare questi prodotti o di utilizzare la raccolta differenziata dei rifiuti proposta dalla tua città.

Dichiarazione di conformità :



Con la presente Chacon dichiara che l'apparecchiatura radio tipo DiOVPD-B03 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.chacon.com/conformity>

